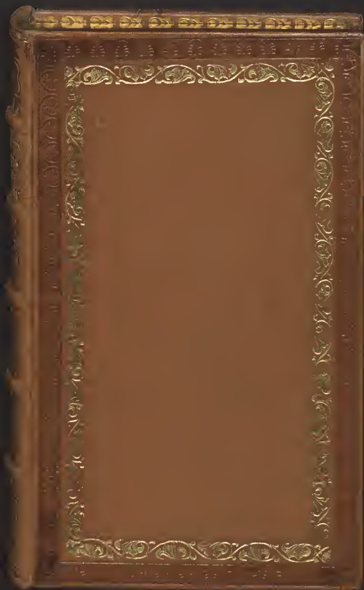






PSALTERIUM PASSIONALE

Edur

Pijslar-Psal-
TARE

Ut Af

PIJNU OG DAUDA

DROttens vors JEsu Christi /

Med Lærdoms-fullre Textans

UTSKIJRINGU/

Agiætlega Uppsettur /

Af

Þeim Heidurs-Verda og Andrijka

Kiennemanne

Sal. S. Hallgrijme Peturs
Syne/

Fordum Sooknar-Herra ad Saur-B

a Hvalfiardar Strønd.

Editio VIII.

Prickt a Hoolum i Hialltadal / A

MARTEINE ARNODDS SYNE/

ANNO M. DCC. XXII.

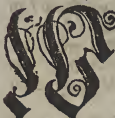


Sa er sialfr hefur vorū Syndū offrad a
sinū Lykama uppa Trienu / so ad vier j
fra Syndunū deydder lifdū Riettlætenu/
hūs Beni^r vier erū heilbrigder vordn^e.



Þeir Fimtiu Heilogu
PASSJU-PSAL-
MAR.
I. Psalmur.
Vm Christi Vtgøngu i Grasgarden.

Ton / Minstu O Madur a min̄ Deid / etc.



PP / upp mijn Saal og
allt mitt Gied / upp mitt
Hiarta z Roomur med /
Hugur og Tunga hial-
pe til / HErrans Pijn-
eg minast vil.

S. Paall skipar Skylldu þa / ad sku-
um vier aller Jordu a / kunngiora p-
Kvøl og dapraft Deyd / sem DROtten
fyrer oss Auma leid.

Etwþaň JEsum til Lausnar mier / angade þo ad deya hier / mig skyllde og lista ad miňast þess/ mijnum Drottne til þacklætes.

Jňra mig lokſins Angred ſkier / Æ hvad er liitel Rækt i mier / JEſus er kvaleň i miň Stad / opſtalldaň heþ eg miňst a þad.

Saal mijn ſkodum þa ſætu Foorn / ſem heþur oſſ vid Gud DRotteň vorn / Fordæmda aptur forlijkad/ Fagnudur er ad hugſa uṁ þad.

Hvad ſtiller betur Hiartaňs Bol/ eň heiløg DRotteňs Pijna z Kvol? hvad hepter framar Hneixle og Synd / eň Herraňs JEſu bloodug Mind?

Hvar fær þu betur Saal mijn ſied / ſaňa Guds Hiartaňs Aſtar Gied / ſem Fader Giædſkuňar þieck til þijn/ framar eň hier i JEſu Pijn?

O JEſu gieþ þiň Anda mier / allt ſo verde til Dyrdar þier / Vpptetknad/ Sunged / Sagt og Tied / ſijdaň þeſſ adrer niooke med.

Texteň.

Texten.



AD lidene Maaltijd Lopsaungen / las sijnum Fødur JEsus min / sijdasta Kvølldeð seint þad var / sungu med hans Lærisveinar. ☞

GUds Sonur sa sem Sanleiks Raad / sialfur atte a Himne og Lad / þaðe sitt Brauð med Þackargiord / þegar hann umgieckst hier a Jørd.

Þurfa-Madur ert þu. mijn Saal / þiggur af DROttne sierhvort Maal. / Fædu þijna og Fooſtred allt / þyrer þad hønum þacka skallt.

Illum Þræl er þad eilijf Smaan / ef hn so þiggur HErrans Laan / Dramb-samlega og dreissar sig / DROtten geime fra slijku mig.

☞ Epter þann Saung / en ecke fyr / wtgieck JEsus um Hwssens Dyr / að hans Siðvenju er þad skied / til Olw Fialisins ganga ried. ☞

Lausnarans Beniu lær og halldt/ loffa þitt Gud og dyrdka skallt/ Bænarlaus alldrei biriud sie / Burtþor af þynu Heimele.

☞ Yfer um̄ Cidrons breidan̄ Beck/ blessadur þa med Sveinum gieck / sa Lækur Nafn af Sorta ber / sijner þad goodan̄ Lærdom mier.

Yfer Hørmungar et myn Leid/Æ med, an̄ varer Lyffsins Skeid/ undan̄ gieck JEsus/ epter eg/a þan̄ ad feta Rauna Veg.

Horfe eg nu i Huga mier/Herra min̄ JEsu epter þier / dædsamleg eru Dæ, mer̄ þyn / dreg eg þaug giarnan̄ heim til myn.

Þu villder ecke Upphlaup hart/ yrde þegar þu fanngen̄ vart/ wt i Gras-Gard, en̄ gieckstu þvi / gaffst þig i Manna Hendur fry.

Af þvi lære eg ad elska ei frekt/eig, ed Sagn mitt/ so Fridur og Spekt/þess vegna raskest/ þier er kiært/ Þolen̄mæde og Gied hoogvært.

Sorgande gieckstu sagda Leid/ særd
þinn Huga Kvøl z Neid/ hlæande Glæ-
pa hliop eg Stig/ hefr þu kvittad þ mig.

Wort Lijf er Gras-gards Gang
riett/ Grøfenn er øllum fyrer-sett/ synd-
ugra Leid ei leik þier ad / lender hun
vijst i Kvala Stad.

Pdrumar Tærenn ættu vor / øll hier
ad væta Lijfsins Spor/gegnum Daud-
ann med Glede og List / gaungum vier
þa i Himna Vist.

☞ Þa JEsus nu a Veigenum var/
vid Postulana hann ræde þar / henda
munde þa Hrøsun fliot / hardlega Pet-
ur prætte a mot. ☜

FYrelsarenn JEsus fyrer sier / þa Fall
og Hrøsun er bwenn mier/ hann veit og
lijka Lækning þa / sem leisa kann mig
Sorgum fra.

☞ Alldrei/ kvad Petur / ætla eg/ a
þier hneixlast a nockurn Veg / þo aller
fra þier falle nu / ☜ Fullkomenn var
hanns Lofun su.

SV Von er bæde vollt og mirk / ad
A 4 voga

voga freklega a Holldsins Stirk / ann Guds Nadar er allt vort Traust / Os stødugt/ veikt og hialparlaust.

Giefz mier JEsu ad gaa ad þvi / Glas-kiere ber eg mitt Fiesiod i / Vidvørun þyna vyrde eg mest / Veikleika Holldsins sier þu best/ Amen.

II. Psalmur.

Vm Christi Kvøl i Gras-gardenum.

Ton/ Fader vor sem a Himnum ert.

JEsus gieck inn i Gras-gard þann / Gethsemane var nefnd ur hann/ af Oliu Trwgann þad Auk-Nafn bar / Oliu-Tried rietta HErrann var/ Oleum Hialprædis allra fyrst / af hans Lijfe þar pressaðist.

J Allden-Garde fyrst Adam braut / Aptur JEsus þad bæta hlaut / Alldengards Eikenn Avøxt gaf / Eimd / Synd og Daude kom þar af/ i Allden-

garde

garde siwpt Lijfsins Fried / Lijfgunar
Friofgun veita ried.

☞ Judas þeckte vel þann Stad / þar
hafde hann leinge umhuxad / hellst
munde Plats þad hentugast / HErrann
mætte þar forrædast / so þæster hefdu
ad seigia af þvi / og Svik hans læge so
Vilming i. ☜

S Athan hefur og sama Lag / situr hann
umm mig Nott og Dag / hyggiande ad
gløgt hvar hægast er / i Nættu og Synd
ad koma mier / Enn þo i þeim Stad allra
mest / sem a eg Gude ad þiona best.

Heims Børnenn hafa List þa lært /
Lygd og Svikræde er þeim kiært / Foot-
sporum Dioføls fylgiande / Falsrædenn
draga þo i Vlie / fra hans z þeirra Vreck
ia Stig / HErra JEsu bevara mig.

☞ Opt hafde JEsus i þann Stad /
ædur geinged: ☜ þvi veit eg þ / hefur
sannlega HErrann minn / hugsad umm Pijn-
nu og Dauda sinn / fulltingis beded Fød-
urenn þar / so feinge hann stadest Pijsl-
ernar.

JUrta-Gardur er HErrans hier/ hel-
gra Guds Barna Legstader / þegar
þu geingur um̄ þeñañ Reit / þyñ sie til
reidu Bæneñ heit/ Andlaats þyns giæt
z eirneñ þa/ Vppprisu-Dageñ miñstu a-
☞ Lærefveinana Lausnareñ kiær/ liet
suma byda nockud þiær/ þriaa took þo m z
sier Hiarta hreirn/ ☞ hn̄ gyrntest ecke
ad vera eirn/ Saala myn þar um̄ þeink-
ia Skallt/ þier til Lærdoms þ skiede allt-
GUDS Christne er Gras-Gardur
hreirn/ Guds Sonar ertu Lærefveirn/
sit þu hvar sem hañ seiger þier/ soñ
Alyöne besta Oþþur er / til Krossens eþ
hañ þig kallar þar / kom þu gladvær
aan Mæglunar.

Freisting þung ef þig fellur a/ ford-
astu eirn ad vera þa/ Gudhrædd ra Sel-
skap gyrnstu mest / gieþa þeir jaþnañ
Raadeñ best/ Huggun er MañeMöñū
ad/ Mystun Guds heþur so tilskyckad.

☞ Hiartañlega vard harmþrungeñ/
HErrañ JEsus i þetta Siñ / Holldeð
skalþ vid þad þeikna Faar/ plutu i Vat-
ne

ne Augun klær / sagde grætande/ Sæl
mijn er / so allt i Dauda hrigg i mier.
Hart nær Stein-Snare fra þeim
poor / piell strax til Jardar DROttens
vor/flatur sitt blessad Andlit a/ Ognar-
leg Kvol hann mædde þa/ Hiartad bard-
est i Briooste heitt/bæde var Lijf z Sæl
en þreitt.

S Amvitskan mig nu sialfan slær / sie
eg þad giorla JEsu kiær / mijn
Synd / mijn Synd / hun þiæde þig /
þetta allt leidstu fyrer mig / Avi hvad
hef eg aumur Præll/ auked þier Mædu
DRottenn sæll.

Mier virdest so sem mijn Misgiord/
sie meire ad Þyngd en Himen og Jord/
þvi JEsus þad Foduisins Orded er /
sem allt med sijnum Krapte ber / flatur
hlaut þo ad falla þar / þa fyrer mig
bar hann Syndernar.

Hiartans Glede og Huggun traust /
hier giefst þier Sæl mijn Efalaust /
þad Giallð fyrer mijna Misgiord / er
meira verdt en Himen og Jord / hans
Sorg/

Sorg/ Skialfte og Hiartans Pijn/ hia
Gude er eilijf Kvittan mijn.

☞ Fram þegar JEsus fallen var /
þegurstu Bæn han giørde þar / Abba
Fader astkiære min / af mier tak þennan
Kaleikinn / þo so sem helldr þu sialfur
villt/ sagde JEsus mz Gieded stillt. ☜
Yfirrædenn best er audmiukt Gied/ margs
rad Hiarta og Bænenn med / hvenær
sem kiemur Nørmung ad/ hyra þu Saal
mijn vel um þ / Opolenmæde z Megl-
un hver/ meire Repsingar afslar fier.

Obliugur skalltu alldrei neitt / wi-
heimta hvad þu gyrnest veitt/ til Hollds-
sins Muna hentugt þier / hyra jafnan
ad DRottenn fier/ hvad Lijfe og Saal til
Lids er nu/ langtum betur enn sialfur þu.

Eins Lijkamenn og Saalenn sie / sann
audmiukleg i Bænenne/ mæltur DRottenn
þina hitt / ei ad skijdur skal Holdded þitt /
fyrer Gud med Blygdun ganga fram /
giørde so fordum Abraham.

JEsu þijn Grætleg Gras-gards
Pijn/ gledur ør-þinda Saalu mijn/ þitt
Hiartans

Hiartans Angz Hiartad mitt/fra Hrygd og Mædu giørde kvitt / þvi skal mijns Hiartans Hiarta Þel / heidra þig mitt Emanuel.

III. Psalmur.

Vm̃ Herrans Christi Dauda strijd.

Med sama Lag.

NV vil eg Saal mijn uppa ny / Vpphaf taka a Maale þvi/ ☞ Vpp stood JEsus/ þo þreittur sie/ prisvarsiñu fra Bæneñe / Lærisveinarner svæfu fast / S. Petur þvi mvyftast.

Til og fra gieck hñ þrisvar þo/þar þieckst ei miñsta Hvijld nie Roo/ Vndañþære þvi eckert þañ/ allstadar Drottenis Reide brañ/ giegnum Holld/ Ædar/ Blood z Bein/ Blosse Gudlegrar Heiptar skein.

Himna Liooſed var hønum birgt / hellst þvi af Nott var orded mirkt / Afstvina Huggun aungva fañ / aller svæfu um̃ Tijma þañ/ Jørdeñ var hm̃

O=hæg eins / eingeñ pieckst Boot til
þessa Meins. ☞

Í þessum Speigle þad sie eg/þeim sem
DRotteñ er reidur miøg/ hvørke verd-
ur til Huggunar/ Himen/ Lioos / Jørd
nie Skiepnurnar / æn Guds Nædar er
allt um̃ kryng/ Eimd/ Mæda/ Kvøl og
Fordæming.

Framar siest hier hvad fæxleg sie /
Fordæmdra Kvøl i Helvijte / þra eirnre
Plægu til añarar / J ytstu Mirkrum
þeir ræþa þar/ O hvad Syndeñ aþskap-
leg er/ allt þetta þærer hun med sier.

J þridia Mæta aþ þessu siest / þad
lærdu Sæl myn allra best/Guds Reide-
Elld og eilyþt Fær/ wtslocktu og lægdu
HErrans Tær/allt honu̇ þvi til Ama
var/ so allt verde þier til Huggunar.

Hrigdar-Sporeñ þyn Herra miñ/ J
Himnarijke mig leida iñ/J Nætur Mirk
rum læ Neid a þier/Nædar og Dijrdar
Lioos gaþst mier / Viner þier aungva
veittu Stod / so Vinskap feinge eg vid
sañañ Gud.

☞ Þar kom loksins a þeirre Tijd/ þreitte JEsus vid Daudañ Strijd/ ☞ Andlaat mitt bæde z Bana-Soott/ Blessadest mier þa somu Noott/ Daudeñ tapade/ DRotteñ vañ/ dijrdlegañ Sigur gaf mier hañ.

☞ Agieck so Daudans Apled rijkt/ eckert Dæme maa þiña slijkt / allur Lijkame Lausnarans/ laugadest þa i Bloode hans / sa Dreira-Sveiteñ dunde a Jord/ ☞ DRottens Þijna þvi miog var hørd.

J Adams Broke var Blood-skulld giord/ Bølvan leidde þad yfer Jord/ JEsu Blood hier til Jardar hnie/ Jørdeñ aptur so blessud sie/ Avøxtur / Groode og Alldeñ klaar / oss verda ad Notum sierhvørt Aar.

Saar-kallda Daudans Sveitabad / uñ sijder þa mier kiemur ad / saarheite Dreira-Sveite þiñ/ sefe z mijke JEsu miñ/ Angistar Sveita eilijpt Baal/ alldrei laat snerta mijna Saal.

Mier er so Kvøl þijn miñeleg / a Morg-

Morgne hvorium þa upp stend eg/ fyrst eg stijg nidur Fæte a Jord/ fære eg þier Hiartans Þackargiord/ Blod-Sveitenn þinn eg bid mier sie / Blessun og Vernd a Jordunne.

Hormung þa særer Huga minn/ Hef eg mig strax i Gras-gard þinn/ Dropana tijne eg Dreyra þijns/ DRottenn i Siood enn Hiarta mijns/ þ Giallд alleina gylld-er mest / hia Gude þ mijn Afbrot vest.

Vpphaf alls mesta O-fögnuds / Aklögun straung og Reide Guds / bætt er / Fridstillt og forlijkad / Faderenn liet sier lynda þad/ Sonurenn bar hnns Bræde frij/ borgadest Þrællenn wt med þvi.

☞ Þess meir ē Pijnann þreyngde ad/ þvi innelegar JEsus bad/ Heilagr Ein-gell Himnū fra/ Herra sinn kom ad styrk-ia þa. ☞ Enn hefur þu hier eirn Lær-dom/ ydka og lær hann Sal mijn from.

Ef hier verdur/ sem opt kann skie/ Vn-danndrættur a Hialpenne/ Bid/ Stin/ Andvarpa æ þvi meir / sem aukast vilia Harmar þeir / Fodurlegt Hiarta hefur

Gud

Gud/vid hvørn sm̃ lijdur Kross z Naud.
Sem þu ad Eingell sendur var/ Syne Guds hier til Huggunar /. Þeir goodu Andar oss eru nær / alla Tijma þa bid-ium vær/ helst þa Lijfs Enda lijdur ad/ Lassari Dæme sijner þad.

Heidur/Lof/ Dyrd a Himne z Jørd/ Hiartañleg æstar Þackargiørd/ DRott-eñ JEsu þier sæast sie/ sungeñ af allre Christneñe / fyrer Strijded þig þiæde freckt/ þad er vort Frelse Æfeñlegt.

IV. Psalmur.

Samtal Christi vid Læresveinana.

Ton/ Eirn Gud Skapare allra sa/ etc.



POstula kiøre Christur þriæ / J Kvøleñe sier ad vera hia / baud þm̃/ vaked z bidied vijst/ bræsleg Freistne so grande sijst.

Strax sem JEsus um̃ Steinsnar nær/ stie fram̃ leingra/ þess giætum vær/

aller sofnudu satt med Roo/sialfer HErra
an eirn vakte po.

Ydur var soddan um þig spaad / asett framkom nu HErrans Raad / Þu blautist Guds Reide Þrægu eirn/ þreitt ur ad troda JEsus hreirn.

Ef eg skal ecke sofa i Synd / so er Natturan veik og blind/ um Steinsnar mattu eitt mier þa / alldrei min JEsu vijkia fra.

Natur Hoggldeñ mijn natturlig/ noog er mier trygg / þa veit eg þig / hia mier vaka til Nialpradeś / hvørt Kvølld vil eg mier Oska þess.

Þrisvar JEsus til þeirra foor / þo ad hañ mædde Pijna stoor/ hañ bad Petrum med hriggre Lund/ hia sier vaka um eina Stund.

Eñ hñ sofnade æ þvi meir/ ei helldur vissu sialfer þeir/ hvøriu svørudu hm̃ þa / Herrans Pijnu miøg jook þ a.

MIg hefur liwþur Lausnaren / leidt inn i Nadar Gras-gard sin/ vakande so eg være hier/ Vitne Skijrnen mijn um þad ber. Vng-

Ungdooms Bernskañ sem vonlegt var/ villde mig opmiøg svæpa þar/ Foreldra Nyrting hoogværlig/ hañs vegna kom og vakte mig.

Alldureñ þa mier ødladest / æpiell Giælstþis Svefneñ mest / Kirkiemeñ DRotteñs komu brætt/ kølludu mig ad vakna brætt.

Fullvaxeñ Gleimsku Svefneñ sær / sookte mig heim z vard miøg dær/ Dim̃añ Heims-Elsku droost ad med / dapurt vard mitt til Bænar Gied.

Þa kom Guds Anda Nræring hrein/ J Hiartad mitt ikñ sa Ljoomeñ skein/ eñ i Heimskuñe soo eg svaf / siálldañ mig neitt ad slǫku gaf.

Færlega var mÿn Fÿþlskañ blind / forlæt mier JEsu þessa Synd / hvar mz ad jook eg Hørmung þier/ eñ Hefnd og Refsing sialfum mier.

Lættu þo alldrei leidast þier / liwþe JEsu ad benda mier/ huxe til mÿn þitt Hiartad milldt/ hyrtu mig lÿka sem þu villt.

Vil eg nu Hiartans feigeñ þaa / Frelsare miñ ad vaka þier hia/ Andeñ til reidu er i Stad/ oþmiog Hollded forhindrar þad.

☞ JEsus uñte med skiþre Lund / Lærisveinum ad hvÿla um̃ Stund / ☜ þvi hañ vorkynte þeim og mier/ þad eitt mÿn blessud Huggun er.

☞ Sÿdast allra þa sa hañ þar / Svikara Lid fyrer Hende var/ baud þim̃ vaked og bidied best / burt er nu Værdar Tÿdeñ mest. ☜

SOddañ Aminiing Saala mÿn / sañlega skyllde naa til þÿn/ so þig ei skade Svefneñ vær / Svikareñ er þier ecke þiær.

Daudeñ forrædur Fiøred þo/ fyrr eñ varde þvi margur doo/ hañ er i nand þo sinæst sÿst/ sierhvørn Dag er hañs Ahlaup vÿst.

Daudeñ þa mæter dapur þier/ Doom eñ hefur hñ epter sier / Andskoteñ bÿdur bæeñ þar/ i Bæled vill draga Saalern*.

Sia þu vel til ad soddañ Her/ soþande

de kome ecke ad þier / i hreinne Ydrun þu hvørn Dag vak / Her-Skrwda DRottens a þig tak.

Bænen mæ alldrei bresta þig / hwed er Freisting Imislig / þa Lijk og Sæl er lwd og þiæd / Lykell er hun ad DRottens Nad.

Andvana Lijk til einskis neitt / er ad Sioon / Heyrn og Mæle sneidt / svo er æn Bænar Sæleñ snaud / Sioonlaus / kølld / dauþ og riett steindaud.

Vaktu miñ JEsu / vaktu i mier / vaka lættu mig eins i þier / Sæleñ vake þa sofnar Lijþ / Sie hun ætijd i þiñe Hlijþ / Amen.

V. Psalmur.

Vm Sydingaña Komu i Gras-Gardeñ.

Ton / Heidrum vier Gud af Huga z Sal / etc.

MEdañ JEsus þad mæla var / Mañfiølde kom i Gardeñ þar /

Judas sa HErrann sin forrted / Svetn-ar Prestanna z Stridsfolk med/Skrid-bittur bæru Blis og Sverd / ☞ bwner miøg wtt þessa Ferd/umm þad eg framar þeinkia verd.

VErdur þad opt þa varer minst / vo-veiþleg Hætta hwenn ytist/ ein Noott er ei til Enda trygg/ ad þvi a Kvølldenn Sæl mijn hygg / hvad hellst sem kann ad koma uppa / kioos JEsum hier ad vera hia/ Skielþing eingenn þig skadar þa.

☞ Enn Judas hafde ædur sagt / Audkiennе þeim/ z so vid lagt/ hvørn eg kysse handtaked þann/ høndled mz Giæt-ne og binded hann. ☞ Varastu Sæl mijn Svik og Prett / þo synast meige i Hilming sett / DRotten auglioost þad dæmer riett.

☞ Enn JEsus ædur allt fornam / hvad ætte vid hn ad koma framm/ þo giecc hn sialfur þm a moot/ þanenn rædde med Kiærleiks Hoot/ ad hvørium leited hingad hier? Hoopur Jllmennis þanenn tier/JE-sum Nadverska nefnum vier.

Jeg er hañ sagde JEsus pa/ Judas sialfur stood Flocknum hia / oplugt var DRottens Orded pad / aller til Jardar fiellu i stad. ☞ Hvad hañs Ovine hrellde mest / huggar nu mȳna Sælu best/ i allre Neid pad auglÿsest.

PA eg fell edur hrasa hier / hædstur DRottenn vill reidast mier / pa seiger JEsus/ Eg er hañ/ sem endurleiste pañ Syndarañ/ med mȳnu Bloode og heiskre Pȳn/ Bræde Fader stær stilltu pȳn/ erz lausst er pad Apsokun mȳn.

Diøfull/ Synd og Samviiskañ ill / Sælu mȳna pa kvelia vill / eins seiger JEsus/ Eg em hañ/ sem afmæ pȳna Misgiørd vañ/ lȳka sem Vindur liett-fær Skȳ/ langt veiker burt/ og siæst ei pvi/ æ mig trw pu/ so ertu frȳ.

Pegar mig særer Soott eda Kvøl / sorgleg Fatækt og Neimsins Bøl / jeg veit pu seiger/ Jeg er hañ/ JEsus sem lækna vill og kañ / Audlegd a Himnum attu vȳst/ Eimd pȳn og Nrigd i Grede snȳst/ Neimeñ sigrade eg/ hrædstu sȳdst.

A Dauda-Stund z Doomsins Tijd/ DRottenn þad skal myn Huggun blijd/ Ord þitt er sama / Eg er hann/ sem inn þig leide i Himna-Rann/ Þvoon minn skal vera þar eg er / þvi hefur þu JEsus loþad mier/ gladur eg þa i Fride ꝥer.

Jeg seige a moote/ Jeg er hann/ JEsu sem þier aþ Hiarta ann/ Ord þitt lat vera eins vid mig/ elska eg/ seigdu/ lijka þig/ eilijþt þad Samtal ockar sie/ uppbyriad hier a Jørdunne / Amen / eg bid so skylde skie/ Amen.

VI. Psalmur.

Umm Judas Koss z Christi Fangelse.

Ton/ Eirn HErra eg best ꝍttc / etc.



SElsarenn hvørge plijde / Fiand-Menn þa lꝍu senn/ HErrann beid þeirra hinn þijde / þeim leiþde a Fꝍtur enn/ hvørn hellst þeir huxe ad pinna/ hann spyr/ sinn liooſt eg giet/ jaþnt sinn fyr Judar inna/ JEsu aþ Nazareth.

Eg

Eg em hañ/ aptur sagde / añad sitt JEsus hætt/ Lærisveinunum lagde / Lyknar Ord þetta brædt/ ef mijn ydur lyster leita/ þa læted þessa fry-bwest vak hañ ad heita Hialprædis Orde þvi. ☞

Hier af mæ heyra og skilia/ Herradis vors JEsu Magt/ ecke gat æn hñs Vilia/ a hañ neitn Hendur lagt. Vid mig þo Natre hreiþe/ Neipkar Meñ Illgiarner/ eingeñ kañ/ utañ hañ leiþe/ eitt skierda Hær a mier.

Fødurnum Hiarta hlijdeñ/ hñ gafst a þeirra Valld/ Sæl mijn þvi siert Ovijdeñ/ sæ þitt Ohlijdnis Gialld / viliugur villde hañ bæta/ vijst er þijn Skylda audsien/ Ast og Audsveipne mæta/ ættu ad leggia i gien.

☞ Judas kom fliott sem kuñe/ kyssande JEsū nu/ mællte flærædū Muñe/ Meistare: Sæll vertu/ HErrañ Hoogvardar-rijkur/ hñ sagde: Þu miñ Vin/ med Kosse Son Mañsins svijkur. Sijst mun þvi Hefndeñ lin. ☞

E Vu Muñ Epled eina/ aumlega gyn-te uñ ſiñ/ Fals Koſſ þvi þieck ad reina/ Frelſareñ Muñur þiñ/ Blyodmælum Dioþuls bægdu / ſo bleckeſt eg ecke aþ þeim / Heims Hrecke lyka lægdu / Lyþ mitt og Æru geim.

Audſien eru Augum þynñ/ oll Viel og Launſvik hier / hritt þeim wr Huga mynum/ hreint ſkapa Gied i mier/ virdſtu mig Vin þiñ kalla/ verda lat Raun þar a / Holldz Breſt og Hræſne alla / hindra og rek mier fra.

J Hrigd og Hæſka mikeñ/hefur mig Sathan leidt/ O hvad opt eg verd ſvikeñ/ ei giet eg hia þvi ſneidt/Son Mañſins Svikum mætte/ ſañlega uppa þad/ Svikaña Hæſkeñ hætte / hia mier ei finde Stad.

Muñur þiñ (ad eg meina) miñeſt vid JEſum bert/ þa Holld z Blod hŷñs hreina/ hier fær þu Sæl myn ſnert. J Guds Nafne ad þier gædu / gief honū ei Koſſ med Viel/ i Trw og Ydran þig kimdu / tilbw þitt Hiarta vel.

Þangad

☞ Þangad þegar ad Stundu/ þuste Illrædis Lid/ lijwpasta Lamb Guds bundu; loked var øllum Frid / hardsnwnum Reipum reirdu / Ranglætis mijns hafi galldt/ Drottefi i Drooma keyrdu/ doßnade Hollded allt. ☜

JÞar þig JEsu streingdu / jeg gaf þar Efne til / Synder mijnar þier þreingdu / þess nu eg ydrast vil/ Glæpa Bond aß mier greider/ z gieß mier Frelsed þitt/ Andlegum Doßa eider/ sem æþiell Hiartad mitt.

Guds Son var gripeñ Hondū/ gießiñ so yrde eg frij / hafi reirdest hordum Bondum / hlaut eg Mijskun aß þvi / Fiøtur þung og Fangelse/ prekt læ miñ HErra a þier / Daudans og Dioßuls Helse/ duttu þvi laus aß mier.

Vid eg þijn Bondeñ hordu/ binde nu hvorn mitt Lid/ Fra allskins Glæpa Giørdum / og goldum Heimsins Sid / laus z lidugur Ande/ Lijfs medañ dvelst eg hier/ þier sie jaßnañ þionande/ þessa Boon veittu mier/ Amen.

VII. Psalmur.

Um Børn S. Peturs og Malchus Eyra Saar.

Ton/ Glæsku Guds vier prýsum/ etc.

Ausnarans Lærefveinar / þa litu Atburd þañ/ og Juda Atþapner einar / aller ſeñ ſpurdu hañ / eigum vier ecke ad ſlaa / Óvina Sveit med Sverde / ſo hier ei þyngra aþ verde? Skal mȳn hier giør ad gaa.

EF þu aaporma villder/ Eitthvad ſem Vande er a / þarþleg Raad þiggia ſkyllder/ og þig vel fyrer ſia/aþ þvi opt lega ſkier/ ſa ſem er eirn i Raadum/ eirn mæter Skada braadum / ſeint þa ad ydeꝛaſt er.

Eñ med þvi Mañleg Viſſka/i mørgu naaer ſkamt/ a allt kañ ecke ad giſka/ ſem er þo Vandaſamt / Koſt þañ hiñ beſta kioos/ Guds Ord fær ſȳndt z ſañad / hvad ſie þier leyþt eda bañad / þad ſkal þitt Leidar Lioos.

Pet-

☞ Petur med ſvellu Siñe/ Sverd wr Slĳdrum droo/ hañs true eg Bræd-eñ briñe/ og beint i Flockeñ ſloo/ Mal-chus hlaut hier aß Tioon / hañ miſte hid hægra Eyra/ Hogged tok ecke mei-ra/ þeſſe var Byſkups Þioon.

Lauſnareñ lioſt nam ſvara / Lære-ſveinunum fyrſt/ læted þeſſa frammßara/ frekaſt ad ſiñe Lyſt/ Petre ſo ſagde nu/ Sverds Dauda ſa ſkal ſekur/ ſem Sverd an Leißis tekr/ Sverd ſlĳdra Simon þu.

Meinar þu Fadereñ millde / munde ei ſenda hier/ Eß eg þeſſ Oſka villde / Engla til fylgdar mier / ßleyre eñ tolß Fylkingar/ Eda mun ſkylldt eg ecke/ a-ſkeinktañ Kaleik drecke / ſem mier þo ſettur var ?

So mun uppfyllaſt eiga / hvad er e Ritning tiad / og ſĳdañ ſañaſt meiga / hvad ſieſt fyrer laungu ſpad. So epter Sermon þañ/ Eyra Þionſins ahrærde/ ſem adur Petur ſærde/ læknade ad heilu hañ. ☜

SAl mijn lærum og sialmum/ med safire Hiartans List / Tveñslags Sverds gløgt vid gañ/greina skal þar um̃ fyrst/ Sverd Drottens Doomareñ her/ Sverd eigeñ Nefndar añad/ sem øllum verdur bañad/ þad kieñer Christur hier.

Vid eg hier gløgt ad giæter/ good Vallds-Stioorn heidarlig / Saklausañ slijdst þu græter/ nie sialfañ meider þig/ vyrd Sverd Guds Vandlætis / Blood skalltu þvi ei bañа/ burt snijd þu Grein Lastaña/ merk Dæme Moysis.

Þitt Sverd sem þitt er eiged / fyrer þijna eigeñ Søk / skal ei wr Skeidum dreiged/ sker eru þar til Røk / JEsus þad baffar hert / hønum er skylldt þu hlijder / Noogvær um̃berer lijder / þad moote þier er giørt.

Ræn ei Gud sijnum Riette/ þvi reik-nast Nefndeñ hañs/ Vallds-Stioorn til Verndar sette/ vtijda um̃ Bigder Lands/ ellegar ad þvi gæ/Sverd DRottens sem hier nefnest / sañlega a þier hefnest / Tioon þitt tvofalldast þa.

Mal-

Malchus sem miste Eira / merker
þa alla fry/ sem Ord Guds ecke heyra/
eiga þo Kost a þvi/ Neyrn er þeim hæg-
re slioo/ vinstre Nlust heillre hallda/ Næd
og Spielne margfallda/ noog gieta nu-
med þo.

Skælka Mark mætte kalla/ Mal-
chus hier þeinge riett / a Guds Ovine
alla/ Einkienñ slykt er sett/ Ord hafis
ei ackta hier/ Jeg bid og jafnañ seige/
JEsu miñ lætu eige/ þad Merke siæst
a mier.

Eñ þiñur þu hier þramar / Frelsar-
ans Dæmed best / Nortmungar hættu-
samar/ a honum læu mest/ sitt Traust
þo sette hañ / a Guds Fødurs Giæsku
ryka/ giør þu þad Sæl mijn lijka / ef
Kross þig henda kañ.

Kvøl sijna JEsus kallar / Kaleik
m'steinkkañ sier/ Kross þiñ og Eimder
allar/eins mættu nefna hier/þvi Drott-
eñ drack þier til/þyrer þig þa hañ þijn-
dest / so þu mijn Sæl ei tijndest / giør
honum giarnañ Skil.

Þu

Þu mætt þig þar vid hugga / hañ þecker Veikleik Mañs/ um̃ þarþſu ecke ad ugga/ A-dryckiu Skamteñ hañs/vel þyn Vankvæde ſier/ hid ſwraſta drack hañ ſialfur/ ſætare og miñe eñ halþur/ Skierfur er ſkeinktur þier.

Neipt myna z Nepndar Næme/ heþur þu JEſus bætt / mier gaþſt Mañ-giæſku Dæme / þa Malchum þieckſtu grædt / eg þarf og eitneñ vid / Eirad mitt lækñad yrde / ſo Ord þitt heyre og virde/ þydlega þeſſ eg bid.

Hialpa mier HErra ſæle/ ad hallda Kroſſ-Bikar miñ/ ſo mig ei undañ mæle/ nie mogle um̃ Viliañ þiñ/eg bid Almætte þitt/ vorkyñe miñe Veike/ef verda kañ eg ſkeike/ hreſtu þa Hiarta mitt/ A M E N.

VIII. Psalmur.

Predikun Chriſti þyrer Gydingum.

Ton/ Sa Friæls vid Løgmæl þædður er/etc.

Taladt



Talade JEsus Tyma þañ / til vid Ovine syna / sem komner voru ad hondla hñ. Neyrum þa Kieñing þyna.

Sem til Illvyrkia eiud þier/wigeing ner mig ad fanga / ædur gat Eingeñ meinad mier / i Musterenu ad ganga.

Daglega heþ eg syñt z sagt/ Sañleiksins Kieñing mæta/ eingeñ gat Hend ur a mig lagt / ætlud nu þess ad giæta.

Yfer stendr nu ydar Tyd/uppþylld so Ritning verde/Myrkrañagreisar Magten strijd / mæla so JEsus giorde.

LIwþlynde blessad Lausnarans / lyttu hier Sæl myn kiæra/ sa vill ei Dauda syndugs Mañs/ soddañ mættu nu læra.

JEsus þin syndei sañre Raun/Sæl ar Heill/ Nad og Frelse / Guds Syne Judar gulldu i Laun/ Grimd/ Hatur og Fangelse.

Furda þvi/ Sæl myn / eingeñ er/ ei skallt þvi Dæme tyna/ Þo Verolldeñ laune Vondu þier/ Velgiord mieg litla þyna.

 Syn-

Gydinga Dæme skynia skalt/ skil þig vid Otrygd sliika/ Þacklæte fyrer Good-giörd gialldt / Gude og Mosium liika.

Jeg læt mier þessu jafnframt sagt/ JEsu af Ordū þijnū/ eingeñ gat Rend-ur a þig lagt/ ad eigeñ Vilia sijnum.

Þañ Takmarkada Tijmañs Punct/ tilsette Faderen millde / nær þ Anaudar Oked þwngt / yfer þig ganga skylde.

Eins Upphaf lijka z Ending med/ allrar Mæmungar miñar / Fader Him-neske er fyrersied / i Forsioon Myskunar þiñar.

Þesse nu Tijmeñ ydar er / Ovinum JEsus sagde/ Herrañs eg þetta Mal-tak mier/ i Miñe og Hiarta lagde.

Nu stendur yfer mijn Neidar-Tijd/ Naudsyn er þess eg giætte / lijdur mig DRottens Vidlund blijd / Brot miñ so kvittast mætte.

Ef eg þa Tijd sem Gud mier gaf / Sæalaus forsooma næde / DRottens Tijme þa tekur af / Tvijnæleñ øll i Bræde.

Þvi leingur sem hans Bidlund blijd / Beded forgiefens hefur / þess hardare mun Hefnden strijd / Hefndar þa Drottenn krefur.

Guds vegna ad þier græt mijn Saal / glæpum ei leingur safna / giorum Ydran / þvi meir enn Mæl / mun vera Synd ad hafna.

J Dag vid skulum skipta umm skiott / skal Synd a Flotta reken / hvor veit nema sie nu i Nott / Naaden i burtu teken.

Talar JEsus umm Myrkra Magt / merker þad Walldstioornendur / ydur skal nu i Eyra sagt / Umdæmed Heims tæpt standur.

Liosed Myrkren burt leider frä / mz Liooma Byrtu sinar / varastu ad skyla Skalkum þvi / i Skugga Magtar þinnar.

Minnstu ad Myrkra Magten þver / þa Myrkur Daudans skalt kanna / J ytstu Myrkrum eingen sier / Adgreining Hofdingianna.

Myrkre liettare er Magten þijn / minnst þess fyrer þinn Dauda / þa DRott-

eñs Hœtignar Dyrdeñ ſkijn/ hañ dæm'
er eins Rijka og Snauda.

Fyrſt Magt Heims er vid Myrkur
lijkt / mijn Sal halldt þier i Stille /
varaſtu þig ad reida rijkt / a Rijkis'
Mañа Hylle.

DRotteñ JEſu þu Lijfſins Lioos /
lijſtu Valldſtioornar Moñum / ſo þeir
ſem rœda yfer oſſ/ Efleſt ad Dygdum
ſoñum.

JEſu þijn kallda Kvala'Stund /
Kvala'Tijd af mier ſvipte/ Guds Bar'
na gafſt mier Glede'Fund / good voru
þaug Vm̃ſkipte.

Myrkrañа þreingde Magteñ þier /
mig ſo leyſter wr Vanda/ Kvalaña ytſtu
Myrkur mier/ meiga þvi alldrei granda/
A M E N.

IX. Pſalmur.

Vm̃ Flootkañ Lœreſveinaña.

Ton/ JEſu Chriſte þig kalla eg a/ etc.

Þa



NA Læresveinarner sau þar / siñ HErra gripeñ Høndum/ og hiñ af Folke vestu var / Vægdarlaust reyrdur Bøndum/aller señ hønum flÿdu fra / forlietu DRotteñ hreinañ/ i Nauska einañ/ ☞ Ad soddañ skulũ vid Saal mÿn gaa / sÿnum hier Lærdoom beinañ.

An DRottens Raada/er Adstod Mañs/
J aungvu miñsta Gillde/ faanÿtt reineſt opt Filged hañs / er frekast hialpa skyllde/ hvør eirn vill forda sialfum sier/ ef sÿnest Nauske bweñ / ad Nende snw-eñ / Far þvi varlega ad fallvøllt er / Frænda og Vina Trweñ.

J sama Maata sier þu hier / Saal mÿn i Speigle einum / ad hryggelegar sie haattad þier/ eñ HErrans Læresvein-um/ þeir høfdu Leyfe Lausnarans/ Lÿfe ad forda sÿnu / fra saarre Pÿnu / naud-uger mistu Naavist hñs/ nu giæt ad Raade þÿnu.

Hvad opt JEsu þier flwde eg fra/

frekt a moot Vilia þijnum? Þa Glæ‑
pa Veigeñ gieck eg a / Girndum fylg‑
ande mijnum/ forſkulldad haßde eg fyr‑
er þad / Flootta‑Madur ad heita / til
Heliar Reita / eñ þu vtrdteſt mier aum‑
um ad/ aptur i Myrkun leita.

Eirn varſtu JEſu epter þvi/ J O‑
vina ſkæteñ Hondum / Eirn ſo eg være
alldrei i / Eymd og Freyſtingum vond‑
um/ aller forlietu einañ þig/ allt ſo mig
hugga kynñe/ i Mañraun miñe/ Eg bid
DRotteñ lat ecke mig/ einſamlañ neck‑
ru Siñe.

☞ Læreſvein / Skal mijn / ſkæ þu
þañ/ ſem JEſu epterfylgde/ Rænglæt
Vngmeñe rænru hañ / riett nakeñ vid
þau ſkilde. ☞ Verſnoggur Flootte ver
re er/ Eñ Vrædra‑lag Driettenda / vid
Selſkap Synda/ Aviñing lat þig auns
vañ hier / i þeirra Flocke binda.

☞ Burt þadañ JEſum færde
plioott/ Flockur Jllrædis‑Mañna/ Lamb
Guds Saklauſt þa leid ad Nootr/leiddu
þeir til Kvalaña / Myrkunarlaus ſw

Medo

Medferd bræd/mier virdest epter Vonū/
J Natt-myrkrunū/Þr hafa bæde hrakt
z hrædd/ hrunded og þiakad hønū. ☞

JDaudans Myrkrū eg dæmdur Þræll/
dragast ætte til Pijnu / Eñ þu tookst
JEsu Son Guds sæll / Saklaus vid
Straffe mijnu / þañeñ tilbiostu Lijfsins
Leid/ lioomande / Sælu mine / þo Lijf
hier line / Andlæts Kvølum og kaldre
Neyd/ kvijde eg þvi aungvu Sine.

Hrøcktu þvi so og hrædu þig/ Herra
miñ Jllsku Þiooder / ad hier nu bære a
Høndum mig/ Heilager Einglar good-
er/mædu som urdu Myrkureñ þier/ mæta
lietu þig hørdu/z Hindrun giørdu/Guds
Dijrdar Lioos so lyse mier / a Lifande
Mañæ Jørdu.

Kvala-Før JEsu þesse þijn/sem þa
gieckstu einu sine/vere Kraptur z Vernd
eñ mijn/ so Veigeñ Lijfsins eg fine/læt
ecke Diøful draga mig / i Dofenlek
Holldsins blinda/ til Sekta og Synda /
Eg bid af Ast og Alwd þig / Afiegd
hans burtu ad hrinda.

X. Psalmur.

Um fyrsta Ransak fyrer Caipha.

Ton/ Allt mitt Rääd til Guds eg set/etc.



TJE Nañas Nwsa HErrañ CHrist / hardrader Judar leiddu fyrst/heist fra eg Bond hañ sære/honum strax þadañ vtsad var / Vidtekt fieck ei nie Nöfilder þar/ miøg svo þoott mæddur være.

Burt sende þvi med heiskre Pijn / bundeñ/ Caiphas Mage sijn/ Nañas/ vorn HErrañ sæta/Høfud-Kieñemañs hædstu Stiett / hafde sa þetta Aared riett/Guds Logmals ætte ad giæta.

VJR Himna-Rijkis Nöfildar-Stad / høfdum vid Sal mijn forskulldad / vtrekeñ vtijt ad vera / eñ JEsus took nu uppa sig/ O-nædan þessa fyrer þig/ Lof sie þeim liwfa HErra.

Hiartad bæde og Nwsed mitt / Her-berge vere JEsu þitt / hia mier þigg Nöfild heintuga / þoott þu komer med Kressen

Krossen þiñ / kom þu blessadur til myñ iñ/ fagna eg þier þeigeñs Huga.

☞ Caiphas hafde hier uñ spæd/ hentugast munde þetta Ræd / ad deye einn fyrer alla. ☜ Embættes mælte Anden þar/af þui Hiartad ei visse þar/ Sañleik Guds siñe valla.

BAlaams Dæme eins var eitt/ Anda-gypt slijk var honum veitt/ spaklega Tungañ spæde / hañ hafde i Siñe Hreckia-Ræd/ Hiartad þieck ecke Sañleiks gæd/ þui hañ Fie-Girndeñ þiænde.

O JEsu læt þiñ Anda hier/ alldrei vijkia i burt fra mier/ leid mig Veg Lijf sins Orda / so Hiartad bæde og Mæled mitt / mikle samhuga Napned þitt / Hollds-Girnd og Hræsne forda.

☞ Til Caiphas voru komner feñ / Kieñevallded og Stioornar-Meñ / Byskupeñ þegar ad Bragde / leitar Andsvars til Lausnarans/ uñ Læresveina og Kieñing hañs/ eñ JEsus aptur sagde.

Opeñberlega eñ ecke leint/ i Musterenu kieñda eg beint/ hvad spyr þu mig

um̃ þetta? Kuñgiora meiga þar um̃ þier
þeir sem Lærdoomeñ heyrdu af mier/ þa
lættu þig leidrietta.

GEtæt ad mijn Saal z ſtaadu þar/ Son-
ur Guds under Kañſak var/ krafdur
þad Kvoellded eina/ A Kvoellde hvoriu þu
koma ſkallt / Kvoelld-Reikning vid þig
ſialfur hallt / med Kvoelld-Opffurs Vo-
ran hreina.

Þu Guds Kieñemañ þeink um̃ þad/
þar mun um̃ ſijder grenſlaſt ad/ hvørn-
eñ og hvad hier kieñder/ad Læreſveinum
mun lijka ſpurt / ſem liet þitt Gæleiſe
villaſt burt/ huxa gløgt hvar vid lender.

JEſus vill ad þijn Kieñing klaar /
kreptug ſie/ hrein og opeñſkaar/ lijk hvell-
um Lwdurs Hlioome/ Launſmiadran oll
og Hræſneñ hæl/ hindrar Guds Dijrd /
eñ viller Sæl/ ſtraffaſt med ſtraungum
Doome.

Vandgiætſlañ mijn er margvijſlig /
milldaſte JEſu bid eg þig / væg þu
Veikleika mijnum / Forſoomun eingeñ
ſañſt hia þier/ fullnadar Boot þad tel

eg mier/ Styrk veittu Pioonum þÿnum.
Eins er hier eitnest øllum riett/ als varleg Kiesiing byrerseit/ ad Ord Guds elske z lære/ Tveñ Jñvortis eþle Gied/ Einardleg Jatning lÿka med/ Avoxt hid ytra fære.
☞ Byskups Pioon eirn i Bræde po/ Blessadañ JEsum Pwstur sloo/ svo pad Ritningeñ seiger; Hoogværlegt Andsvar HErrañ gaf: ☜ Honū Sæl mÿn pad lærdu aþ/ uñ Sakleyse þitt ei þeiger.
O Vart Samvitskañ Adam sloo/ Illañ Kiñroda þieck hañ po/ i fyrsta Falle sÿnu/ þess vegna JEsus Hogged hast/ hlaut ad lÿda og rodna bast/ allra byrst i hañs Þÿnu.
O Rotteñ JEsu eg packa þier/ þetta leidstu til Frelsis mier/ eg bid Ast seme þÿna/ Samvitsku Slogeñ svida skiæd/ a Sælu mine pu myk z græd/ burt taktu Blygdun myna/ Amen.

XI. Psalmur.

Vm̃ Afneytan Peturs.

Ton/ Dagur i Austre øllu/ etc.

☞

GVdspialls Historiañ gietur/ grip eñ þa JEsus var/ aller señ ut-añ Petur/ yfergæfu hañ þar/ og Læresveirn eirn añar/ æleingdar geingu hliodt Herrañs Braut hrygdar saña/ harla dim̃t var af Nott.

Caiphas Kieñemañe/ kuñugur Læresveirn/ Iñgeingur ort med Sañe / wte stood Petur eirn / Ambætt upp lwka beider / Okiendañ Petrum þa/ i Forsal til Lÿdsins leider / ☜ Lærdoom hier þiña mæ.

KRoss Ferle ad fylgia þÿnum / kÿser mig JEsu kiær / vorkyntu Veikleik mÿnum/ þo verde eg æleingdar fiær/ þa Trw og Þol vill brotna / þreynger ad Naudeñ vond / reis þu vid Reireñ brotna/ og riett mier þÿna Hønd.

☞ Kol-Elld/ þvi kalldt var næsta / kveikt hafde Þræla Lid / Petur med Sturlan stædsta / stood hia þeim Logañ

vid/

vid/ Ambaatt hañ ein sprogsette/ aþ sier
þad heyra liet / mun þesse Mañ (hun
friette) med JEsu aþ Nazareth.

Nañ neytar hradt ad bragde/hrædd-
ur vid Ordeñ bist/ þañ sig ei þeckia sag-
de / þa gool nu Haneñ fyrst / ætlar sier
wt ad rÿma/ eñur Þerna hañ sa/talar
i añañ Tÿma / til þeirra er stoodu hia.

Aþ Nazareth nu er þesse/ nÿkomeñ
JEsu med/ hiñar Gied tru eg þ hvesse/
hvør Madur spyrja ried/ertu eirn aþ hñs
Sveinum/eñ Petur neyta vañ/ sagde mz
Eyde einum/ alldrei þeckta eg hañ.

Þridia Siñ þar til løgdu / Þioonar
Caiphas bert/ Mæalþæred sumer sogdu/
seiger til hvør þu ert/ Frænde Malchus
ried mæla / munde eg þig ecke sia (giet
eg sÿst grun mig tæla) J Gardeñ JE-
SV hia?

Petur med bliwgu Bragde/brædlega
sagde Ney / soor sig og stært vid lagde/
soddañ Mañ þeckte hañ ei/ gløgt þeg-
ar giørdest þetta/ gool Haneñ añad siñ/
sÿst mætte Sorgum lietta / Swt flaug
i Brioosted iñ. ☞ Swi

Skal mijn þier Faare forda / freklega voga sijst/ an Leyþis DRottens Orda / Ostyrkt er Hollded vijst / þykest þu stodugt standa/ stilla þinn Metnad varþt/ hvør sier vogar i Banda / Bon er sa falle snart.

Adur i Allden-Garde / Ohræddur Petur var/ Kallmannsku Hugurenn harde/ hans sig Auglyste þar / Audvird Ambatt hann hrellde / oþmiog þvi skielfast vann / fra Sannleik skiodann fellde / sama þig henda kann.

Kol-Ellde kveikium jafnast/ kytlande Verølldar Prial / þrælar Syndanna safnast/ samann vid Losta Bal / fuller med Fals z Villu/ fordastu þeirra Glis/ ætijd er mz þm illu/ einfølldum bued Slis.

Ambatt med ygldu Bragde/ er þesse Verølld leid / mørgum Meinsnøru lagde/ miøg a Spottyrdenn greid/ Þyed med Prælum sijnum / Þioona Guds lastad fær/ styrk mig med Mætte þijnum/ mot hennar DRottenn kiær.

☞ Epter Afneitan eina/ wt villde Petur

Petur gaa/ hugde han̄ Braut ſier beina/ bwna þeim Solle fra/ þa kom eitt ødru verra/ um̄kryngdu Þrælar han̄/ afſoor ſin̄ ſæla Herra/ ſier z formæla van̄. ☞

HÆgt er hvørium ad ſtofna/ i Hættu og Vandaſpil/ Forvitnis Dalſkann dofna/ dregur þar margan̄ til/ Ogiæfu Gilldran þraungva / greip ſkiott þan̄ kuñe ad naa/ Vtkomu Von fieck aungva/ ad þvi i Tyma gaa.

Opt maa af Maale þeckia/ Man̄en̄ hvør helſt hn̄ er/ ſig mun fyrſt ſialfan̄ bleckia/ ſa med Laſt-Malge fer/ good-ur af Giede hreinu/ Good-Ordur rein-eſt vyſt / fullur af Illu einu / Illyrden̄ ſparar ſyſt.

Hryggeleg Hroſun hendte/ heilagan̄ DRottens Þioon / Synden̄ miøg ſaare han̄ ſpente/ Saalar var bwed Tioon/ Hvad mun eg Mættarnaumur / mei-ga þa ſtandaſt vid / Vangiæten̄ / Bre-ſæll og Aumur / Vielum og Hreck-ia Snid?

J Ver-

J Verølldar Vondsku Solle / velkest eg JEsu hier / þalle þad opt mier olle / Ostødugt Holldeð er / megnar ei moote standa / mijn Hreyste Natturlig / lattu þitt Lioos og Anda / leida z styrk- ia mig / Amen.

XII. Psalmur.

Vm Jdran Peturs.

Ton / Kom Ande Heilage / etc.

☞

PEtur þar sat i Sal / hia Svein um iñe / tveñt haþde Hanagal / heyrt ad þvi Siñe.

Bveñ var þrisvar þa / hvert hañ ad neita / sier JEsum sælañ fra / Sorg mun þad heita.

DRottenn vor veik sier vid / vijst um̃ þad gietur / Liwþur med Lijknar-Sid / og leit a Petur.

Strax þlaug i Huga hañs (hvad þo sijdst varde) Lausnarañs Ord z Ans / J Allden-Garde.

Blygd-

Blygdadest brædt vid þad / Briost fullt af Trega / gieck wt wr greindum Stad/ og griet beisklega. ☞

SJa þu med sañre Trw / Sæl mijn Aastkiæra/ hvad framar hefur þu/ hier af ad læra:

Nætt galar Haneñ hier / i hvørs Mañs Giede/ dryggdar þa Synder fier / sem Petur skiede.

Sarlega Samvitskañ / Sekañ aklagar/ hvortis aumañ Mañ/ angrar og nagar.

Fær hañ sig frialsañ sijst / þo piñest hrelldur / Sem Fugl vid Snwning snyst/ þeim Snarañ helldur.

Bijkia þo vilie hañ / fra Bondsku Nætte / Orka þvi ecke kañ / af eigeñ Mætte.

Vpp þo sier ætle brædt / aptur ad standa/ fellur hñ þegar þrætt / i þijngre Vanda.

Legmaal Guds hroopar hætt / Hana-Gal añad / seiger og sijner þrætt / hvad sie þier bañad.

Pad pöngar / þrwgar med / pad
flær og lemur/ forgande Syndugt Sied/
færer og kremur.

Pad verkar Sorg og Swt/ þm̄ seka
Maññe / hialpar po aungvum wt / wr
Synda Bañe.

Nolldeð par þriotskast við / og þiker
illa / eykst a pañ Synda-Sið / Svik /
Nræsne og Villa.

Eñ JEsu Allt skyrt / Anda Guðs
þyðer/ sa giører hægt og hyrt/ Niartað
um̄ syder.

Lætur hañ Løgmaal bist / lemia og
hræda/ epter pad fer hañ fyrst / að frie
da og græda.

Orð JEsu edla sætt/ er hñs Verke
pære / hellst fær pad Nugañ kiætt / þo
hrelldur være.

Nañ giefur hreina Trw/ hañ falle
eñ reiser/ hañ Veikañ hressir nu/ hañ
Bundeñ leyser.

Ei er i sialfs Valld sett / sem nocke
rer meina / Yfer-boot / Yðran riett / og
Trweñ hreina.

Nende þig Nrøsun bræd/ sem helgo-añ Petur/under Guds æstu Næd/ hvørt ydrast gietur.

Neimska er vesta vyst / vid þad ad dyliast / Þu munet þa þier lyst / Vid Þrauter skiliast.

Ef JEsus ad þier snyr/med Aast-ar Noote / lyttu þo Nuga-hyr / honum a moote.

Grata skalt Slæpe sart / ef Gude trwa/ elska hans Orded klart/ fra Illu snwa.

Onyt er Ydran tæp/ad þvi skalt hyg gia/ Ef þu i gierdum Slæp/ girnest ad liggia.

Petur þa formerkt þieck / Fall-Nrøsun flyka / Vr Synda-Salnum gieck / So gior þu lyka.

O JEsu ad mier snw/ Asioonu þiñe/ sia þu mig særdañ nu/ a Salu miñe.

Þegar eg hrasa hier/hvad miog opt fañast/ Bend þu i Myskun mier/ so mei-ge eg vid kañast.

Opt lyt eg upp til þyn/ Augũ grat-

ande/ lįttu þvi liwþt til mįn/ so leyſeſt Bande/ Amen.

XIII. Psalmur.

Umm Caiphas Doom.

Ton/ JEſus Guds Son Eingietenn/ etc.

SPringiar Preſta feingu / Fals-Vitne mørg tilſett / Fwſlega framm ad geingu / fuller mz Svik og Prett/ ſamhlioooda urdu eige/ uppdicktad margt þo ſeige / JEſus þa þagde ſliett.

ÆEr þu eþ Tigum mæter / Tips-Reglu Saal mįn hier / med Forſe og Piwoſt ei præter/ Prælega ſo til ber/ hoogvær Þøgn Neipter ſtiller / Heimſk-Ordur Saanleik ſpiller/ Opt fyrer ſialþum ſier.

Hirdt alldrei hvad ſem gyllder / ad hætta a Oſatt Mæl / Hvort veria edur ſækia villder/ verdur þad mørgum Tæl/ Munnur ſa laungum lįgur / Fra Luckuog Bleſſan hnįgur / Hann deyder ſįna Saal.

Saanleiks

Sañleiks Vitne þo seige/ sekañ mig Gude hia/ Ottast þarf eg nu eige/ Af-sokun hef eg þa / Liwg-Votta Lyge megna/ leid JEsus miña vegna/ Klog-un mig keypte fra.

☞ Caiphas friette fyrstur / falsk-lega HErrañ ad/ sialfur hvort sie hañ CHristur ? Og so eñ framar kvad / vid sañañ Gud eg þig sære / ef Sonur hñs ertu hiñ kiære/ seigdu oss satt um̃ þad.

JEsus jatar ad Stundu / jafn-framt þvi so nam tia / Son Mañsins sia þeir mundu / Sitia þadañ i fra / til Kraptarens hægre Handar/ og hier ept-er komanda/ skiærasta Skye a.

Kieñemañ reif sijn Klæde / Kvad slijkt Gudlastan er / ad spyr med Ogna Bræde/ um̃ þad hvad halldeð þier? Allt Radeð under tekur / er hañ visst Dauda sekur/ soddañ sampyckium vier. ☜

JEsus ei ansa hirdte / ædur þa loged var / Guds Nafn so giarnañ virde-te/gaf þvi Caiphæ Svar. Ligd Heims

þo lijted sæter/ Läusnarans Dæmis giæk-
er/ leita Guds Loþdijrdar.

Nygg ad og herm hid Sanna / hvo-
nær sem til er reint / hrædst ei Noo-
taner Manna/ halldt þinne Jatning beint/ giær
vel ad geimer þetta/ Guds Ord z Trw-
na rietta/ medkiendu Liooft og Lepnt.

Caiphæ Logsøgn leida / lært haþa
marger enn/ hvad sem Høþdingiar beyda/
hiner ælykta senn/ Vinskap sig villa læ-
ta / viliande Raungu jæta / fordest þad
froomer Menn.

Sw er mijn Huggun sama/ sem þijn
var JEsu minn/ Krossenn þa ad vill ama/
Oþsookn og Hørmung stinn / hia þinne
hægre Hende / Nier þo ad Lijþed ende /
Fagnadar Nægd eg þinn.

Þier til Gudløstun lagde/ Liwgande
Kiennemann / Dauda-sekann þig sagde.
Sannlega Vrskurd þann/ ætte eg ad hey-
ra helldur / hardt med Riettu Sakþelld-
ur/ vijst eg noog til þess vann.

Andlegt Valld Einum Roome/ wr-
skurdar Daudann þier. DRottenn i Rad-
ardoome

ardoome dæmer þvi Styþed mier / þacka eg Elsku þine/ þu keypter Sælu mine/ Frijun og Frelse hier / Amen.

XIV. Psalmur.

Vm̃ Pioonaña Spott vid Christum.
Ton / Allsagurt Lioos off byrtest brædt.

Hier þa ñ Doom sm̃ allra fyrst/ Andleger dæmdu um̃ HErrañ Christ/ haþa þeir þviad þa var Noott/ þegar til Nyjldar geinged skioott.

DRottens vor epter þreittur þar / Prælum til Giætslu seingen̄ var/ giørde ad hønum Gis og Dar/ Gudlausra Maña Flockur þrær.

Hædung / Spott-Yrde / Hroop og Brijgl / Hoor liet med odrum ganga a Bijgl / hræktu og sloou HErrañ var / hañ þo a medañ bunden̄ var.

SJa þu og skoda Sæla mijn / Sak-lausa Lambsins beisku Pijn / hugsa

vandlega um̄ þad allt / Aþ þessu hvad þu læra skalt.

Nañ sem ad Nætur Hvỹld og Roo / hvørre Skiepnu aþ Mÿskun bioo / i siñe Ogna Eymda Stærd / Aungvañ Kost þieck a neirnre Værd.

Hvỹldar-Noott marga heþ eg þad / HErra JEsu aþ þiñe Nad / Kvol þÿn Eymdum mig keypte fra / kañast eg nu vid Giædsku þa.

Nær sem eg reine Sorg og Soott / Seinast ad kiemur Daudañs Noott / Nætur-Kvala sem neyddu þig / Nioota lattu þa JEsu mig.

Samvitsku Sløg z Sathans Hæd / setþe JEsu þÿn blessud Nad / Oþbod Daudañs og Andlæts Pÿn / aþtake og mÿkie Giædskañ þÿn.

Margur (z vÿst þ maklegt er) miøg þessum Skælkum formæler / þo þiñast nockrer hier i Heim / Ad Hegdun allre lÿker þeim.

Hvad giøra þeir sem hier a Jørd / haþa ad Spotte DRottens Ord / liþa i

Glæpum

Slapum lioost til sahs/lasta og þorr/mar Pioona hañs?

Sa sem Guds Nad og Sañleik añ/ sier/þecker/ veit og skynia kañ/ Kuk l og Fiolkynge kyfier sier/ Caiphas Præ lum verre er.

Soneñ Guds ecke þeckiu þeir / þvi syndga hiner langtum meir / sem kallast vilia Christner best/ Christum þo l asta allra mest.

Nræsnarar þeir sem Necke z Synd/ hylia þo under Froomleiks Mynd/ l yk- iast þessū sem Lausnarañ/lomdu Bliu id- ande og spiodu hañ.

Hvorium sem Spott og Nædne er kiær/hañ geingur þessum Selskap nær / Forsmañ Gudrækins Fatakt Mañs / Fyrerlitning er Skaparans.

O Besæll Madur ad þvi gaa / epter mun koma Tijme sa/ sama hvad niður sæder hier/skalþu añ Spa upp þu sker.

Ef hier a Jordu er Nroop z Nad/ Nædne og Gudlast nidursæd / uppskored verdur eilijft Spie/ Agg og Forsmañ i Nelvijte.

Eila þu ecke aumur Mañ/ apkomast inune Strapplaust hañ/ sem Soneñ hepur hier hædt og spiad/ horpe Fadereñ uppa þad.

Hvad JEsus nu uñ Natur-Skeid/ Naudstaddur hier ap Moñum leid/ O Gudlegur uñ Eilijþd þa / med Jllum Dioplum lijda mæ.

Oktendum þier/þo aumur sie/ alldrei tilalegg þu Næd nie Spie / þu veitst ei hvørn þu hitter þar / helldur eñ þesser Gydingar.

Sialfañ slær mig nu Hiartad hardt/ hep eg æn Ejpa mikeñ Part/ap soddañ Jllsku æstundad / audmiuklega eg medgeing þad.

Sæd hep eg nidur Synda Root/Sviksvirding mijn er mørg z lioot/Vppskieru Tijmañ Ottast eg/ ængrast þvi Sæleñ næsta miog.

HErra miñ JEsu Hørmung þijn / Huggun er bæde og Lækning mijn/Saklenyse vijst þu sæder hier/ Sæluñar Avøxt gapstu mier.

Blood

Blood-Dropar þijner/blessad Sæd/ ber þaſ Avoxt sem heiter Næd / þaſ sama Gud mier skalpur gaf / Sælu hialp myn þar sprettur af.

Næddur varstu til Neiturs mier/ Nøgg þijn og Sløg myn Lækning er / alldrei mun Diøfull eiga Vallo/a mig ad legg ia Synda Giallo.

Eſ þier til Neidurs apfur a moot / ydrast vil eg z giøra Boot/Nollds Vil ia giarnaſ hepta miſ/ hialpe mier JE su Kraptur þiſ/ Amen.

XV. Psalmur.

Um Rædstefnu Prestaña yfer Christo.

Ton/ Christe er koma pyrer Søndū/ etc.





Þeg ærla uppe voru / Ølld ungar Juda seſ/ so til Sam fundar fooru/fyrster po Kieñe Meſ/i Rædslag lietu leidast/ lijkar þad øllum vel / hvørneſ þeir giæ ke greidast/Guds Syne komed i Nel-

Neitntu med Neiptar-Lundu/ HErr-ann vorn til syn bradt/ Ordsøk þvi øng-va pundu/ aller sen mæltu halt/ seig oss ep ertu Christur/ einaste Son Guds sa/ Græðarenn Giædsku listur/ gaf Andsvar þar uppa.

Þo ydur eg þad seige/ ecke samt trwe þier/ andsvared mier og eige/ ef eg spyr nockurs hier/ Mannsins Son sinned sitia/ senn hia Guds hægre Hlid/ i Skye mun eirnenn vitia/ aptur med Dyrdar Sid.

Ertu Guds Son þeir søgdu/ svarade DRottenn ja / diarfer þann Doom a løgdu/Dauda-Madur er sa/ uppstoodu strax ad Stundu/ Strijd þeim i Hiarta brann/ Frelsarann Fiøtrum bundu/ færdu Pilato hann.

HJer mattu Sæl myn sanna/so geing-ur þad til øyst / Astundan Illvyrk-iaña / Vmhyggiu vantar syst / ærla þeir Blunde bregda / binda fast øll syn Rad/ kloklega Nreckium hegda / hvør sem þess þeinge gaad.

Enn þu sem ætt ad vera / utvalenn DRott-

DRottens Þioon/ Verk hans og Vilia
giora / og varast þitt Sælar Tioon /
Andvara aungvan hefur / Vmhyggiu
lijtell siest/ vid Glis Heims Sælaus sef-
ur/ Gud næde soddan Brest.

Margter upp ærla rijsa/ ei gieta soff-
ed vært / epter Aud Heimsins hnijsa /
Holldz Gagned er þeim kiært / Sælen i
Brioste soffnud / stiest ad mestu daud/
til allra Dygda doffnud / sem DRottenn
hellst þo baud.

Forsioonar Verk-Men vijser/ Vijn-
garde DRottens i/ Fyrst þa Dags Lioo-
min lijser/ liwpt bid eg giæte ad þvi/ um
sitt Embætte hygge/ ærla giord Bænen
sie / Idiulauser ei ligge / J Lijkamans
Sialfijse.

Naturs Men HErrans vaka/ hug-
sande ad giora Tioon/ epter þvi ættu ad
taka/ ef ertu hans Trygda Þioon/ vil-
ier þu vid þeim sporna/ og varast þeirra
Nad/ ærla Dags alla Morgna / Vid
Ord Guds halltu Rad.

Þeink nu i þijnu Hiarta / þar næst i
annan

añañ Stad/ hvar um̃ Herrañ ried kvar‑
ka/ hyggia mættu þar ad/ Ordũ hñs ecke
treystu/ Illgiarner Judar þeir/ yr Spur‑
ning ongre leystu / & þvi vestnudu meir.

Hvor trwer nu hardt þo hoote/ Herr‑
añ Syndugum Lyd ? All‑þæster iña a
moote/ Vdrunar Svoreñ blyd/ Hyrting‑
ar hialpa ecke / Heimur vestnande fer /
Blyndleikeñ trwe eg oss blecke / Bswed
Strapp nælægt er.

Vÿst er eg veikur ad trwa/ veitstu þ
JEsu best/ fra Syndum feirn ad snwa/
soddañ mig ængrar mest / þo framast þ
eg megna/ þÿnũ Ordũ eg vil/ treysta og
giarnañ giegna/ gieþ þu mier Nad þʳ til.

Þar næst ad þessu giæter/ þ er ż Lær‑
doms Grein/ eþ þu Orrette mæter/ Aþsøk
un düger ei nein/ haþdu þa Vidlund hÿ‑
ra/ Herrañ mun til þÿn sia/ lat Þolgieds
Dæmed dÿra/ DRottenſs þig hugga þa.

Mier er sem i Eyrũ hlioome / Vr‑
skurdur DRottenſs sa/ ærla a efsta Do‑
me/ upp þegar dauder sta / Aþsokun ei
mun stoda/ Andsvor nie Spurningar/ sa

skendur vijst i Boda/sm̄ verdr sekur þar.
Hier er nu Kostur ad heyra/ Herrañ
talande i Rad/opne JEsus mitt Eyra/
so ad þvi feinge gæd/hvogvær vors Ba-
ka bijdr/blessadr þijsa Tijd/añars Heims
er hañ strijdur / øllum forherdtum Lijd.
Arla Vrskurdeñ søgdu/ a þig Gyd-
ingar þo/JEsu/ og sekañ søgdu/ selldu
þig Pilato/ærla a epsta Deige/ Apsøk-
un gillder su/ til Dauda eg dæmest eige/
DROTTENN þess miñest þu.
Arla Dags Vppvaknadur / ætijd eg
miñest þijn/JEsu miñ Hialpar hradur/
hug̃a þu æ til mijn/ærla a epsta Doome/
Apsøkun vertu mier/miñstu þa Frelsar-
eñ froome/hvad þ mig leidstu hier/Amē.

XVI. Psalmur.

Vm̄ Judasar Ydran.

Ton/ Konung David sem kiende/ etc.

☞

JVdas i Gyrndar-Græde / af
Gydingunum fyrst / Prisatijge
Peninga þæde / þvi sveik hañ
Herrañ Christ/liost þegar lijta

vañ/ Drottēn var nu til Dauda/dæmdur og pungra Nauda/ydradest epter hañ.

Greidt i Mustered geingur / greiner so Ritning prœ / um̃ Silpred sinte ei seingur/ sen vill pad Prestum pœ / sag-de med sarum Mood/ O hvad eg giør-de Illa/ pa ypper mig kom sw Villa / ad sveik eg Saklaust Blood.

Lidsemd Prestarner løgdu / litla sem Von var ad/ Hardlynder hønum søgdu/ hvad eigum vier med pad ? pu maatt eirn sia um̃ pig / Silprenu a Golped grytte/ gieck padañ/ miøg sier plytte / og heingde sialfañ sig.

Rædstepnu Herrar hielldu / hættu par seinast vid/ pyrer Akur stalper sel-du/ Silpred Leirkiera-Smid/ ædur sagt um̃ pad var / I Spædooms Søgnum søñum/ sa var Vegferdar-Møñum / giefeñ til Grepttunar.

SJa hier hvad Illañ Enda/ Otrygd og Svikeñ pœ/ Judasar Lykar len-da / Leiks-Broodur synum hia / And-skoteñ Illsku plœr / eñ hepur Snoru snwna/

snwna/ snogglega þeim til bwna / sem fara med Fals og Daar.

Dirw sin Eigen Herra / ætid um Hælsen sloo/ eingen þieck af þvi verta/ en sa Meinlausum bjoo/ Forræde/ Fals og Viel/ Judas þvi Heinging hendte / han Folskum til sijn bendte / Eins og Achitophel.

Fiegirnden Judam fellde/ Fyrst var hans Adtekt sw/ Guds Son Gydingum selde / gleymde þvi Æru og Trw / so til um sijder gieck/ kastade Keyptum Aude / Þa kvalde Sorg og Daude / Huggun alls aungva þieck.

Vnder-Root allra Lasta / Agirnden kolluð er / Froomleika fra sier kasta / Fiærploga-Men ægiarner/ Sem frek-lega elska Fied/ Aude med Okre safna/ Andlegre Blessan hafna/ en setia Sæl i Bed.

Afiad hvort er i Vonum / Auduren fagur nu/ hafnar þier/ ellegar honum/ hriggur burt-kastar þu / Þa Dauden þreinger ad / Agirnden Dræpt svelger/

af þvi Sælena velger / i kølldum Kva-la-Stad.

False og Fiegirnd rængre / Forda þier Sæl nifn blijd / So mæter ei Ognnie Angre / þa ad fer Daudans-Tijd / vird lijtels Veralldar Ploog / hvør sem sier lynda lætur / Þad lienar DRottenn mætur/ Sa hefur alls Nægta noog.

Opt JEsus ædur hafde/ Aminning Judæ giordt / Hreckvijsenn Hiartad vafde/ hann hielldt þad einskis verdt/ nu kom þar eirnenn ad / Tilsøgn hatade hreina/ Huggun fieck þvi ei neina / Varastu Vijte þad.

Enn hvad framm leidde hn Jlla/ ædur Lijferne sitt/ Þesse þo var hans Villa/ verre enn allt annad hitt / Ad hann Ørvænting med/ Sæl og Lijf sette i Vanda/ Synd a moot heiløgum Anda/ helld eg hier hafe skied.

J DRottne ef villtu deya/ DRottne þa lifdu hier/ til Jlls læt þig ei teygia/ Ord Guds sie kiærast þier / Sæll er sa so vid bijst/ Enn ef þig O-fall hender/ apt-

ur

ur i Tijma vender / undan drag Ydran sijst.

Brot þijn skalt bliwgur jæta / En bid þo Gud um Nad/ ap Hiarta hrigg-ur græta/ en heilnæm þiggia Rad/ um fram allt þeinktu þo / Son Guds bar þijnar Synder/ Og so þu Myskun þin-der/ Saklaus fyrer Sekan doo.

Drotten læt mig ei dyliast/ Diarþo lega Synder vid / þo hier um Stund meige hyliast/ HErra trwr þess eg bid/ Pa Heime fer eg þra / Drvæning ei mier grande/ Ord þitt og Sannleiks Ande/ Hiartad mitt hugge pa/ Amen.

XVII. Psalmur.

Um Leirpottkarans Akur.

Ton/ Fader a Himna Hæd/ etc.



SO sem fyrr sagt er fra/ Silþ-ur, Peninga pa/ hvorier Loks Judam hrelldu/ Ho þud Prest-arner seldu.

Og keyptu eirn til sans/ Akur Pott-
makarans / Þar mæ fullt Frelse haſa/
Framande Men ad graſa.

ÞAr ſiniſt ein Þyding þyn/ þess giættu
Saala myn/ Aſ Guds æſettu Rꝛde/
Um þad Zacharias ſpꝛde.

Lyſeſt Leirkiera-Smid/ Lyknſamur
DRottenn vid / ſem fyrr Eſajas ſagde/
ſialſur þad riett utlagde.

Aſ Leir med Lyſſins Krapt/ liet hann
Mannkyned ſkapt/ hrein Kier til Heidurs
ſetur/ hin önnur lægra metur.

DRottenn Eirn Akur æ/ Er honum
falur ſa / Minnſtu hann Myſkun heiter/
mæddum Lyd Huggun veiter.

JEſus eirn er ſa Mann/ ſem Akurenn
keypte þann/ enn hanns Blood-dropar blyd-
er/ Borgunar-Giallded þyder.

Framande Foolked þad / ſem ſiett ei
neirn Hvyldarſtad/ Erum vier Sorgum
ſelner/ Aſ Syndugu Edle gielner.

Illſkunnar Edled vort/ utlenda heſur
giordt/oſt/ fra eilyſre Glede/ J Adams
Falle þad ſkiede.

Saalenn

Sæleſt i Vtlegð er/ æ medan dvelſt hun hier / J Hollds ins Hreiſe naumu / halldeſt Fangelſe aumu.

Daudeñ med dapre Swt/ dregur uſſ ſijder wt / Hana: þa Hreiſed brotnar / Hollded i Jordu rotnar.

Eins og wtkaſtad Hræ (eþ eg riett ſkmiad fæ) Hialparlaus Sæl mæ heita/ Hvgñdar kañ ei ſier leita.

Hælſu og Hormung þa / HEtraſt miñ JEſus ſæ / Aund vora aþ Aſt og Millde/ wr Vtlegð kaupa villde.

Fadereñ falt þad liet / Fridarſtad Sælum hiet/ Eþ Sonureñ Giallð þad greidde/ ſem GVDs Riettlæte beidde.

Opnade Siooden ſiñ / Sonur Guds JEſus miñ/ Hwdſtrÿkt kvaleñ kryñd- ur/ a Kroſſe til Dauda pijndur.

Blood-Dropar dundu þar/ Dijraſta Giallð þad var / Keyptañ Akur þvi eigum / Ohrædder deya meigum.

Hier þegar verdur Holld/ huled i Jar dar-Molld / Sæleſt Hrigdarlauſt hvijl- er/ heñe Guds Myſkun ſkijler.

Eñ þu skallt ad þvi gœ / Akursins Greþtran þa/ aungver utañ þeir þein' gu/ J Jerusalem geingu.

Christneñ Guds hier uñ Neim / heiter Jerusalem/ i hana iñ komast hlg' tur/ hvør sem Myskunar nijtur.

J heñe hvør eirn sa er / a JEsum trwer hier/ skrudur z alla Vega/ Ydran giører Daglega.

Okvijdeñ er eg nu/ aþ þvi eg heþ þa Trw/ Myskun Guds Sœlu mijna / mun taka i Voktun sijna.

Nvørneñ sem Nollded fer/ hier þeg' ar Lijþed þver/ JEsu i Vmsioon þiñe/ Ohætt er Sœlu miñe.

Jeg loþa Lausnareñ þig/ sem leystet wr Vilegd mig / Nvijld nœ eg Nœdar spakre/ nu i Myskunar Akre.

Þu gaþst mier Akureñ þiñ/ þier gieþ eg aptur miñ/ Ast þijna œ eg rijka/ eys þu mitt Hiartad lijka.

Eg gieþ og allañ þier / œ medañ foore eg hier/ Avøxteñ Jdiu miñar/ J Akre Christne þiñar.

Eins

Eins bid eg aumur Þræll / ad uffer þu JEsu sæll / liðnum Lijkama myn-um/ Legstad i Akre þijnum.

Hveite Korn þecktu þitt / þa upprijs Holldeð mitt/ J Bindene Barna þina /, Blessan lattu mig þiña / Amen.

XVIII. Psalmur.

Vm Aklogun Gydinga fyrer Pilato.

Ton/ Sæler eru þeim fialpur Gud/ etc.

RRla sem glogt eg greina vaň/ med Guds Son bundeñ þara/ Prestarner/ so ad þijndest hñ/ til Pilatum Landsdoomara/ i Þinghws iñ/ þad sama siñ/ sagt er þo eingeñ kiæme/ so ecke meir / saurgudust þeir/ Sia hier Hræsneñar Dæme.

Jñgang uñ Hws-Dyr Heidingians / hielldu þeir Synd baňada / eñ saur-gast a Bloode saklaufs Mañs/ sijndest þeim ongvañ skada / Heims Bornum hier/ Ovirding er/ Aumsteddum Hialp ad

ad veita / Guds Ords Forackt/ Agyrnd og Pract / eingeñ Misgiord skal heita.
☞ Pilatus sinn pad formerkt pieck/ fyrst ei peim Meinad sætte / an Dval- ar sialpur wt pvi gieck / Embættis Skylldu giætte/ Sakargypt pa/ vill fulla fa/ frambornа ap peirra Muñe/ Dar- yrdeñ plioot/ Drambseme moot/ Doom- areñ pikia kuñe.
☞ At pier ei vera Apmæn ad/ ep pu villt froomur heita/ ap Pilato lioost ad læ- ra pad/ Sem Loplegt er epter ad breita/ Rangkæted hafis / pess Heidna Mañs/ halldt pier Mynkun Tvopallda/ peim midur fer/ eñ hønum hier/ hvør vill pañ Christeñ hallda ?
Alited stort z Hepdarhætt / hrædast skylldir pu ecke/ Sañleikans giæta ætt- ætt/ eingeñ Kiassmæl pig blecke / Tru- gyrnd lioot/ hopmoodug Hoot/ hæper sigst Yper-moñum / Dramblætum par / pu giep Andsvar/ po bygi a Rokū sessum.
☞ Ølldungar Juda allra fyrst / uppbæru Sok prepallda : Folkenu pesse fra-

fraſnŷr vŷſt. Fyrerbŷdur ad giallda / Keyſarans Skatt/ þad ſeigium vier ſatt. Sialßr vill Kongr heita/ z Chriſtur ſa/ ꝫ koma a/ Kvittun z Frid ad vetta. ☞

HIer koma fram̄ þau riettu Rök/ Ræ-du og Þanka miña/ þier JEſu gieß-en̄ var þreßölld Sök/ þad kan̄ eg glögt ad ßiña/ þreßalldleg Sekt / mig þiæde frekt / Þar um̄ eg klagaſt mætte/ Þre-ßallda Stygd/ og þunga Lygd/ Þu leidſt med ſögdum Nætte.

Fraſnwed Gude allt mitt er / Ædled og Lijß ſæneita / ödrum þvi gieß eg opt aß mier/ ill Dæme ſo ad breyta/ en̄ hier a moot/ med Elſku-hoot/ öll Guds Börn tiett þvi trwa/ fra Bölvan/ Deyd/ Dioß-le og Neyd/ D Rotten̄ ried Lydnū ſnwa.

Gude ætte eg ad greida frŷ / Giallð Nlŷdne og Þackar-ſkylldur/ Rænglega heß eg hallded þvi/ hendlad ſem Þræll Ogilldur/ Audſveipnen̄ þŷn/ yfer öllum ſkŷn/ Aſtſemdr Herran̄ kiære/ þu baudſt/ Gießed/ gaßſt ſialßur med/ hvad Guds og Keyſarans være.

Sarilega heþ eg hrokad mier/ hærra eñ vera skyllde / Bod og Skipun mijns HErra hier / hallded i miñsta Gillde / Kongdoom i Heim/ z Heidre heim/ haþnader þu z flyder/ Hæfigneñ þijn/ a Himnum skijn/ hun mun byrtast um̃ siđer.

Rægdur varstu þyrer ranga Sok / Riettlate JEsu millde/ uppa þ oll mijn Illsku Rok/ aþplænud verda skyllde/ Aklogun su/ sem þolder þu/ þess bid eg Herrañ proome/ sie mitt Forsvar/ þa fiñst eg þar/ þyrer þm̃ stranga Doome/ Am̃.

XIX. Psalmur.

Jatning Christi þyrer Pilato.

Ton/ Mitt Hiarta hvar til hryggest þu/ etc.

Ydingar hofdu af Hatre fyrst/ hardlega klagad JESUM Christ/ sem ædur sagt er þra/ Landsdoomareñ giorde ad gæ / glogt hvad þijdde Framburdur sa.

Aklogun þyrsta Andleg var/ um̃ þad Pilatus siñte ei þar / Hñur um̃ skylldu Skatt/

Skatt/ hañ visse vel þeir søgdu ei satt/ soddañ Mælum þeyande hratt.

Eñ sem þeir nefndu Kongeñ Christ/ kom honum þa til Hugar fyrst/ hvad Módur heyrde og nam/ af Judum mækt um Messiam/ ef mætte skie þad kiæme nu fram.

Pilati Siñe i sumum þiñst/ sem um Guds Dyrdkun hyxa miñst/ Hofdingiñ hræsna tiod/ Undersata Frelsed þrióð/ Fimtploogs-giarner rækia nu liott.

☞ Hirdstioreñ spurde Herrañ þa/ hvørt hañ sie Juda Kongur sa? Eñ JEsus aptr tier/ Talar þu so af sialfū þier/ eda søgdu adrer þvilijkt af mier?

Þa vard Pilati Þeled kalldt/ þig hatar/ sagde hañ/ Foolked allt/ Hvad Jllt hefur þu giørt? Aptur JEsus ansar bert/ er þad næsta Þeinkingar verdt.

Mitt Ryke er ecke hiedañ af Heim/ hardt munde añars moote þeim/ stridda miñ Magtar-Her/ sem nu mig sellдu i Nauder þier/ so nædu ecke Gyding" mier.

Pilatus aptur ansa vañ/ ertu þo Kon

gur ſagde hañ ? Jatade JEſus þvi / hÿngad barſt eg Heimeñ i / ad herma ſkyllde eg Sañleikañ þrÿ.

Hvør aþ Sañleiknum ſialfur er / ſa mÿna Roddu heyrer hier / Hædnis Svør hiñ til þañ : Hvad er Sañleikur ſagde hañ ? ſo geck burt mz Vrſkurdeñ þañ. ☞

HJer mættu Saal mÿn heyra þyrſt / HErrañ JEſus er Kongur vÿſt / þo ecke ad Heimſins Hætt / ſoddañ vel þu at' huga ætt / þ elſk: Glede Hiartanu þrætt.

Kongs' Tign þÿn JEſu eilÿþ er / aller þiggia ſÿn Vølld af þier / Høfd' ingiar hier um̃ Heim / þu lienar / gieþur / lænar þm̃ / Løndeñ / Rÿke / Met. Ord og Seim.

Fyrer þiñ Krapt og Frelſis Hønd / þorſvara Kongar Rÿke og Lønd / ſem er þm̃ underlagt / eñ moote Dioþle z Daud añs Magt / duger eingeñ Høþdingia' Pragt.

Þu hefur ſigrad Synd z Deid / ſialf' añ Dioful og Vÿtis Neyd / hæder eitt herlegt Strÿd / allañ ſo þiñ leyſter Lÿd / Lof ſie þier um̃ eilÿþa Tÿd. And'

Andlegt þitt Rijke og eilijft er / Ord Sannleiks þui riett stioornar hier / þinn Velldis Vondur sa / Ovine stær mier alla fra / J þeim Krapte sigra eg þa.

Enn fyrst þitt Rijke Andlegt var / um þ Heimurenn sinte ei par / hann pann ei Hoꝑmood sinn / Nia þier JEsu HErra minn / Natade allann Goodvilia þinn.

Vndrast þui Saal myn ecke þarft / þo Adkast Veralldar lijder margt / þar um þier þeinkia ber / Ertu nu i Vtlegd hier / annars Heims þitt Fodur-Land er.

Sannleika Kongsins Sannleiks Raust / sa þarꝑ ad elska Hræsnislaust / sem er hans Vndermann / þui Slægd z Lyge hatar hann / Hrein-hiortudunn Myskunar ann.

Ep þu myn Saal i Gude glødd / girnest ad heyra Kongsins Rødd / giættu þa giørla hier / hvad boda Drottens Þioo-nar þier / Þra Kienning Raustenn hans er.

Rannsaka Saal myn Ord pad ert / ad verdur spurt hvad hepur þu giort / Þa HErrann helldur Doom / hialpar aung-vum Hræsnenn toom / Hrein sie Trw i Verkunum froom.

Enn

Ef̃ sokum þess þu ei Saklaus ert / sialfur spyr þig hvad hefur þu giørt / um̃ hvørn um̃liden̄ Dag / Yðrun giør og græt þin̄ Nag / Guds Son bid þad fœra i Lag.

Allt hef eg JEsu Jlla giørdt / Allt þad ad bœta þu komen̄ ert / um̃ Allt þvi eg kvittur er / Allt mitt Lijf skal þiona þier / þar til bid eg hialpa þu mier / Am̃.

XX. Psalmur.

Um̃ Aklögun Gydinga fyrer Pilato.

Ton / Ovinan̄leg Borg er vor Gud / etc.

PIlatus hafde proofad nu / Pijslar-Sok JEsu giefna / klien virdtest hønum Kongs-Tign sw / þa Christur San̄leik vied nefna / Heims San̄leik heidra lietst / hæðde Guds San̄leik mest / San̄inden̄ elska ber / Ord DRottens lætu þier / kiærast þo allra Efna.

☞ Safn-Ordt þa ganga Jarlen̄ vied / Til Juda wt ad Bragde / Aungva

Sok þessum Manne med / Mæ eg þiña
hañ sagde / Gydingar helldur hardt /
HErrañ klogudu um̃ margt / med Ede /
Ogn og Dramb / Eins riett sem Mein-
laust Lamb / Lausnareñ liwþur þagde.

Hañ hefur uppæst Lyden Lands /
leinge mieg vjda kiende / fra Galilea og
so til Sañs / um̃ syder allt hingad vende /
Pilatus hugde hier / hrinda þeim Van-
da af sier / Herodes hafde þvi / Nird-
stioorn þeim Parte i / Til hañs þvi
HErrañ sende.

FYrer mig JEsu polder þu / Piœning
og beiska Pijnu / Hiartad gledst þvi eg
heyre nu / hroosad Sakleyse þijnu / Synd
eñ lœ sœrt a mier / Sok fañst Engeñ
hia þier / So er Sakleyse þitt / sañlega
orded mitt / vid Mœlefne tookstu mijnu.

Logmal DROttenis þa Nefndum
hardt / hvoriar mier epter Vonum / aptur
miñ JEsus ansar snart / eingeñ Sok
fiñst mz honu / Sakleyse mitt til Sañs /
seige eg nu Orded hañs / eingeñ æklogun
Bliooi / orka skal neitt a moot / mijnum
Pollyndis Piconum. Onytin

Onytiu Nial og Mælgeñ mÿn/mier
til Falls koma ætte / eñ JEsu blessud
Dǫgneñ þÿn/ þad allt fyrer mig bætte /
Skyllda mÿn aptur er / epter ad breyta
þier/ þeigiande i þÿdre Trw/ þola nær
lÿd eg nu/ Þorþ være þess eg giætte.

Pilatus meinte Mañvits Slægd /
munde Obrygdul standa/ koma vill þvi
mz Kiænsku Nægd/ Kong Herode i Van-
da. Kuña þa Atþerd eñ / all-marget
Veralldar Meñ. Bid Gud og giæt þÿn
vel/ giarn er Neimur a Viel / Sælau-
sum Svikeñ granda.

Kross-gangañ JEsu þesse þÿn/þat
þyter exlaust skiede / so hvÿlast mætte
Sæleñ mÿn/sætt i eilÿfre Glede/ Em-
bættis Omak langt / opt þo mier þiñest
strangt/til Loþs z Þocknunar þier/þ vil
eg giarnañ hier/ lÿda med liwfu Giede/
A M E N.

XXI. Psalmur.

Um Herodis Forvitne og hvÿta Klæded.

Ton/

Ton/ JEsu Christe þig kalla eg a/ etc.



HEgar Herodes HErrañ sa/ hñ
vard miøg gladur næsta/ aþ hm̃
heyrt haþde/ og hellst vill sa /
hañs Asiǵnd lita glæsta. Fore
vitenn morgu friette ad / Fiijn Hollðsins
Kapp a lagde/ med bistu Bragde/ JE-
sus took ecke under þ/ vid øllum Spurn-
ingum þagde.



MArger þikiast eñ hier um̃ Heim/ Hero
dis Lijkar riettet / Guds Ord er
Skiemt og Gaman þm̃/ sem Glens edur
nijar Frietter/ Forvitneñ Hollðsins hnij-
ser þrætt/ J HErrañs Leyndardooma/
med Fiijsn ei frooma / aumre Skynseme
ætla oþ hætt/ alldrei til Skilnings koma.

Mañvits Diwp-þiñdne og Menta-
Glis/ marger þa vilia reina/ Ad Orde
DRottenns þr giøra Gis / Gaman loþ-
legt þ meina/ varastu Sæl miijn Vijtenn
reind/ vird þu i hædsta Gillde / þa mikla
Millde/ Alvarlega med goodre Greind/
Gud vid þig tala villde.

Gud giorer ecke ad Gamne sier/ Sla pamoñum ad hoota/ Kallsmælge hm̃ og eingeñ er/ad þu meiger Myskun hliota/ Audmiuklega med allre Giat/ aattu um̃ slijkt ad ræda/og bleire fræda/ eñ aþ þier heyrast alldrei læt/ Ord DRottens skul̃er þu hæda.

Neyre eg um̃ þig miñ HErra rædt/ J Nialprædis Orde þijnu / Allt sijnest mier þa bwed og bætt / Boled i Hiarta mijnu / J Sacramentenu sie eg þig / so sem i Lijking skiærre / Med Nææd mier nærre / O hvad gledur sw Asijnd mig / Eingeñ þiñst Huggun stærre.

Herodis Fijsn var Hollòleg sw/ hañ ried Forvitne giña / Eñ mijn Saala aþ Ast og Trw / Andvarpar þig ad þiña/ Loþsamleg er sw Lucku-Stund/ þa lijt eg þig HErrañ þijde / J þiñe Prijde / gieþ mier lokfins þañ Fagnadar-Fund/ þo fyrst ad Siñe bijde.

Pad kieñer Herrañs Pegneñ from/ par næst i añañ Maata/ hañ vill ei sijnu Helgedoom / Fyrer Hunda kasta læta /

DRottens

Drottenn forsmaaer Drambsamt Gied / diarplega margs þo freiste / og frekt sier treyste / Hug-stolltum nidur hrinda ried / Hoogværa Saal vidreiste.

☞ Herodes z hns Hoþ-Folk lijtt / um HErrann ackta villde / Færde hann i eitt Fated hvijtt / Forsmaan þ heita skyllde / Til Pilatum sijdann sendur var / So komst i Fridar-Stillte / Opstopenn ille / Drambsom Opundenn mdur bar / Ovinskap þeirra a mille. ☜

HVijtt Klæded giorde Nædung hier / HErra minn JEsu sæte / Dijrdar-Skrwda so skeinkter mier / Skijnande Guds Riettlæte / Saklegsis Merke þta eitt / þijns Fodurs Giædskann hreina / þa þeckte alleina / hun sier og prooþar Hiartad mitt / hvad sem Illgiarner meina.

Heilagra Salna Hoopur skiær / a Himnum med Skickun frijda / Til Heidurs þier JEsu HErra kiær / hvijtum Klædum sig skrijda / Eins hier a Jordu upp fra þvi / eplaust i Miñing slijka / med Rogsemd rijka / bprtust Suioo-hvijtum

Bwning i / Blessader Einglar lijka.
Veittu JEsu þa Mynskun mier / Meinleysis skrijddur Klæde / Hwone eg Tæl-laust med Trygdum þier/J Trw/ Von og Þolefimæde/ Kiettlætis Skrwda Skarted þitt/skijne a Sælu mine/þo Lijþ hier line/ eins lætu Hollded eirnen mitt/ aþ-klædast Þriootsku sine.

Forlijkast giordu Fiandmen tveir/þa foorstu þar JEsu mille / Eg veit mier gaþstu mijklu meir / Mynskun og Fridare stille/ hia Gude Fødur so til sanis/ siest eingen Reide leingr/ nie Stigdar-strein-gur/ Daglega mille mijn og hans / min trwr Frelsare geingur.

Hvar sem Opridur hreiþer sier/ Aþ Holldsins Veikleik brædu/mille Christ-ena Mana hier / moote Guds Vilia og Rædum/ Sacktu þar JEsu mille mest/ med þijnum Fridar Anda / Og varna Vanda/ hialpa þu so vier hugsum best/ J hreinum Kiærleik ad standa / Amen.

XXII. Psalmur.

Vm

Vm̃ Krossfestingar Hroop yfer Christo.

Ton/ Fader vor sem a Himnum ert/ etc.



FRa Herode pa Christur kom /
kallar Pilatus sniollum Room/
Gydinga Lyd z lioos gaf Røk /
Lausnaren̄ hefde aungva Søk /
Sampickur være og sier til þess / skalfur
Kongurenn Herodes. ☞

SAñlega DRotten̄ Sakleysed/ Sier/
Elskar bæde og styrker med / Hiarta
og Muñur hvørs eins Mañs/ Hlyður
ad þioona Vilia hũs/ Mal-efned gott
fær goodañ Room/ giæt þess myn̄ Sal/
og vert þu froom.

☞ Sidur Gydinga sa var þa/ Sa-
ka-mañ eirn þeir skylldu fa/ um̃ Paaska
Tyman̄ fra Þyslum fryy/ Pilatus atte
ad giegna þvi / J Frelsis Miñing wr
Egypto: ☞ Alldrei baud DROTTen̄ soddañ þo.

SJa til myn̄ Sal ad Sidvanen̄/ syst
meige villa Huga þin̄/ Fordast hon-

um ad fylgia hier / Framar eñ Guds Ord leyfer þier / good Meining aungva giører Stod / Gillda skal meira DRotteñs Bod.

☞ Pilatus Judum sagde so / siæd nu gløgt um̄ Koste Tvo / Eg byd hier JEsum ydur fram̄ / Eda Mordingiañ Barrabam. ☜ Hñ meinte ad yrde hellst mz þvi / HErrañ fra Dauda giefeñ fry.

ÞU sær nu gløgt af þessu sked / Þar sem DRotteñ er ecke med / J Verke / Aforme og Vilia Mañs / verda til einskis Rädeñ hañs / Siervitska Holldsins svikul er / So sem Pilatum skiede hier.

☞ Yfermeñerner allra fyrst / Ostudu ad DRotteñ Krossfestist / Almugañ so i añañ stad / Eggiudu mest ad bidia um̄ þad / Barrabæ Utlausn skyllde skie / skileñ JEsus fra Lyfe sie. ☜

VErralldar Dæmeñ varast skallt / vogadu ecke ad giøra þ allt / sem Hofdingiarner nu hafast ad / Þo Heimureñ kalle Loflegt þad / ef blindur leider blindañ hier / bædum þeim hætt vid Falle er.

Hvør

Hvør þig Eggiar a Illverk bræd / alldrei gacktu med þeim i Ræd/ Vitt þu þad ei fyrer Metord Mañs / Ad missa Guds Næd og Vinskap hañs/ hvørug= ur añars bæter Bøl / Þo bæder rate i Strapp og Kvøl.

Yper=meñunum er þvi vant / Vnd= ersæitarner hnyssa grañt/ Epter þvi sem fyrer Augun ber / Audnæmast þo hid Vonda er / Hvad Hopdingiarner hafast ad/ Hiner ætla sier leyfest þad.

Ill Epterdæme a alla Grein / Eru samlykt vid Mylnu=Stein / Vilier þu vera af Fære friæls/ Festu hañ alldrei þier vid Hals/ J Guds Oña fra þier sleppu hrind/good verku ødru Fyrermind.

Hws=Fru Pilati holl gaf Ræd/ hefi de hañ betur ad þvi gæd : goodar Kviñ= ur þess giæte meñ / Giarnañ æstunde Dæmeñ best/Abigael far Æru z Sæmd Jlla Jezabel verdur ræmd.

Set eg þ nu i Siñe mier/ sæte J E= su ad giæta ad þier/ Aller hroopudu allt um kriñg/ yfer þig Dauda z Krossfest= ing/

 ing/

ing/ Sem Lamb meinlausast þagder þu/ þar aþ standur mier Huggun frw.

Lögmalsins Bolvan bitur og sterk/ Banværn Dioþull og øll miñ Verk/ þo hroopa vilie nu hvort fyrer sig/ Neyud og Fordæming yfer mig/ Nyt eg mitt JEsu þijn i þvi/ Fra þeirre Klögun verd eg fry.

Abelles Doomsins Ogna Hroop/ Ytstu Myrkraña Vein og Op/ Alldrei mun koma ad Eyrum miñ/ Eyruñ blessud fyrst heyrdu þijn/ Kall og Nærreyste krijngum sig/ fra Kvøl og Angist þad frelsar mig.

Hroopar nu yfer mier Himen og Jørd/ Helgun/ Frid/ Nad og Sattargiord/ Hvort helldur eg geing Ut edá Jñ/ i þijnu Nafne JEsu min/ Bænarhroop mitt i hreinre Trw/ Himneskum Gude þocknast nu.

Eñ hier til Heidurs allañ Tijd/ Einglar DRottens og Christneñ frijd/ hroopar nu bæde a Himne og Jord/ Hosaña/ Loþ og Þackargiord/ Amen

seiger og uppa þad / Aund mijn glad-
var i hvorium Stad / Amen.

XXIII. Psalmur.

Um Christi Hwydstrijking.

Ton/ Off læt þin Anda styrkia/ etc.



Pilatus HErrans hædsta/Hwd
strijkia lætur þar / Nakeñ vid
Soolpañ stædsta/ Streingdur
þa JEsus var / Strijdsmeñ
med Svipū hrøcktu hñ. Sial mijn
hier sia og skoda / Hvad Sonur Guds
fyrer þig vañ.

Helgasta Hollded frijda / Frá
Hvirfle Iliū ad/ DRottne vard sart ad
svijda/ svall allt af Benium þad / hvør
hñs Lijkama Limur og Æd/ af Sarum
sundurflakke/sw Hirting miøg var skiæd.

Blessadur Dreireñ dunde/DRotteñs
Lijfs-Ædū wr/ Sem Regn þad hradast
hrunde/ Himens i dimū-Skwr/blanade
Hollð eñ bolgnade Bnd / Sonur Guds

 sart

sart var kvaleñ / Saklaus a þeirre Stund. ☞

JEg var sem Fiotrum færdur/ Fang-elsse þwngu i / a Aund og Samvitsku særdur/ Syndeñ mijn olle þvi/ sw dauð-leg Sælar Sootteñ hier / Vm̃ hvoria Að wt sier dreiþde/ Eckert pañst heilt a mier.

Svipañ Logmælsins lamde/ Lijþ og Sæl helldur frekt / Otteñ Kvalaña kramde/ komeñ var eg i Sekt/ bañvæn-legt orded mitt var Mein / Niartað aþ Nrigdū̃ stunde / Nvørge pieckst Lækning nein.

Sæstu þa JEsu sæle / Sær mijn Obærelig/ til Lausnar þijnū̃ Þræle/ þvi lietstu binda þig / Gieckst so under þa Grimdar Kvøl/ að eg kvittaður yrde/við eilijþt Nrigdar Bøl.

Siwkdoom miñ sialþur barstu / So varð eg heill með þvi/ Normungū̃ hlad-eñ varstu / Fra Nrigdum er eg nu frij / Negning þu pieckst so heþde eg Frið / Beniar þijnar mier bættu/ Boot sw þar atte við.

Niartað

Hiartad vill Hrædslañ kreinkia/ med hørdum Sorgar-Sting/ þegar eg giøre ad þeinkia/ umm̄ þyna Hwdstrying / Avř eg gaf þar Efne til/ þu eirn galldst Priootsku miñar/ þess nu eg ydrast vil.

Þvi pell eg nu til Foota / Frelsareñ JEsu þier/ lattu mig Nafns þyns nióta/ Naad og Vægd syndu mier/ eg skal med Alyde heidra þig/ nu og umm̄ Eilyfd alla/ þa huggar þu HErra mig.

Gledstu myn Saal/ þig grædde/ Guds Sonar heilagt Blood / þo Synd og Sorgeñ mædde/ sia hier er Lækning good/ Naad þyrer Reide nu er vřs/ Brot þrælsins Herrañ bætte/ bar þvi syns Føduts Hrys.

Skoda þu Skylldu þyna / skyrlega Saal myn nu/ Sonureñ sig liet pyna/ so læknud yrder þu/ Heilbrygd þioona þu honum riett/ med Tru/ Hollustu z Alydne/ hañ gaf a þiñe Stiett.

Þockniest honum ad kiaka/ þitt Holld Orkumslum med/ þydlega þvi skallt taka / Þolesimodt Hiarta-Gied / a sier

Drottē

DROttenn og elskar best/ Lausnara ad lykiast þinum/ Lop er þier allra mest. Ecker mæ sooma sydur / sy kæmur þrællest er/ þa Herranst Harmkvæle lijdur/ þad sligt i Minne þier / Hrygdar Mind hans er Heidur þin/ lat mig þad læra z hallda/ liuflaste JEsu min/ Amen.

XXIV. Psalmur.

Umm Purpuran og þyrne Coronuna.

Ton/ Til þijn heilage Herra Gud/ etc.



TIlvyrkiar JEsu epter þad/ inn i þijnghwsed leiddu/ Aþklæddu fyrst/og fliootst þangad/ Folked allt koma beiddu/ Purpura-klæd is þorna Flyk (þæst mætte varla Hadd-ung slyk) yfer hans Beniar breiddu.

HElgunar Klæded hafde eg mist/ hlaut þvi Naken ad standa/ Adam olle þvi allra fyrst / Arf liet mier þan til Handa/ Syndana Flyk eg þærdest i/ Forsmæn og Mynkun hlaust af þvi/ med hvorskins Hæska og Vanda.

Burt

Burt-took JEsus þa Blygdun hier/ Berañ þui liet sig pijna/ Kietlætis Klæd nad keipte mier / kañ sa þagurt ad skijna/ Athvarþ mitt jaþnañ er til sañs / under Purpura Kæpu hañs/ þar hyl eg Misgiørd mijna.

☞ Þyrne Coronu þwngre þeir / þreingdu ad HErrañs Eñe/ Bæl-Elle heitum brendu meir / Broddar sojdande i heñe/ Augun hañs bæde og Andlit med/ allt aþ Bloodenu þyllast ried / slijkt true eg Kvala kieñe. ☜

Fyrer Ohlijdne Adams var/ øll Jørdeñ lijst i Bañe/ Avøxt þui slijkañ aþ sier bar/ Ord Guds true eg þad sañe / þessu Bølvunar Þyrne Krans/ þreingt var ad Høþde Lausnarans/ til Huggunar hrelldum Mañe.

Eñ JEsu Hlijdne aptur hier/ allre Jørd Blessun þærer/ heilnæmañ Avøxt hun þui ber/ hvøria Skiepnu vel nærer/ fyrer Giæskufiar Giørning þañ / gøþge/ loþe og prijse hañ/ hvad sig um Heimeñ hrærer.

Bølvan mier yfer Høfde hieck/ hvo-
tud i Løgmaals Bræde/ eñ JEsus ha-
na under gieck/ so aptur eg Blessan næ-
de. Gud miñ Coronu gaf mier þar /
Giædsku og Dyrdar Eilifrar/ hier og a
Himnum bæde.

☞ Reyr-Staf hønū i Hønd med
Spie/ Hirdstioorans þrælar feingu /
heilsudu Konge og krupu a Knie/ Kalls
Ord a vigst þa geingu/ Reirnū hrecktu
uñ Hofud hñs/ hræktu i Andlit Lausn-
arans/ med Kvala Kappe straungu. ☜
Þa þu geingur i Guds Hws iñ / giæt
þess vel Sæl myñ froomä / hæd þu
þar ecke HErrañ þiñ / med Hegdun
Lykamans tooma / feigdu Hollds ins og
Hiartans Knie/ heit Bæn þyn Astar
Kvedia sie / Hræsneñ mun syst þier
sooma.

Sialfs myns Verdskulldan sie eg
hier/ soddañ atte eg ad lyda/ uñ Ei-
lyfd þa sem alldrei þver / med Ogn og
særum Kvyda/ hefde mier ecke Hofm-
ung þyn/ hialpad JEsu frá þeirre
Pyn/ blessad sie Nafn þitt blyda.

Aull þyn Laging er Vppheþd myn/ mstkiære JEsu millde / Neidur er mier ad Nadung þyn / Nvar sem mier nidra villde/ Noggeñ sem leidsku hressa mig / a Nimnum verd eg nu fyrer þig/meteñ i mesta Gillde.

Medañ Lyþs Ad er i mier heit/ Eg skal þig DRotteñ prysa/ Aþ Niartans Gruñe i hvortum Reit / Neidur þyns Naþns auglysa/ Feigeñ vil eg i Neime hier / Nlyda og fylgia i ollu þier / Lat mier þyna Lidsemd vysa/ Amen.

XXV. Psalmur.

Vm Vtleidslu Christi vor Þijng-Nusenu.

Ton / Konung David sem kieñde/ etc.



Ands-doomareñ þa leidde/Lausn arañ wt med sier/Sydingū And-svør greidde / Gløgglega og so tier/ Þier siemed þeñañ hier/ sañ-lega ydur eg seige/ Sok þiñst med honū eige/ sw Dauda-Dooms verd er.

Þa

Þa gieck JEsus wt þañeñ / Þirnt og Purpura bar/ Sagde: Sieed Nier Mañeñ / sialþur Doomareñ þar/ Sydingar gęþu Svar/ Burt med hañ/ so þt seigia/ sa skal a Krosse deya. Ofl þeirra Ein sw var.

Ord og Aþsokun gilldte / Eingeñ i þessum Stad/Neipteñ so Hugañ fyllte/ Niartad vard forblindad / Sijdast þeir søgdu þad / Liooslega Lijþs-Strapps krefdte/ Løgmæled/ þvi hñ heþde/giørdt sig Guds Syne ad.

NIett Løg sem ritud þisiast / Rangfærdu Judar hier / Ofl ber þar a ad miñast/ Jll Dæme fordunst vier/ Doomureñ DRotteñs er / Niñ þo med Neiptñ klage/ og hreinañ Sañleik aþlage/ siæt Balldsmeñ ad sier.

Þa eg heyrte miñ Nerra/ hvørsu þu kvaleñ vart / giørvoll vill Gledeñ þverra/ galldsłu mijn næsta hardt / þvi eg braut miked og margt/ eñ þa mier Guds spiøll greina / gløgt þitt Sakleysed hreina/ Niartad fær Huggun snart.

Athuga

Athuga Saal myn ættum/ Vigaungu DRottens hier / So vid riett minast mættum/ hvad Mysfun hns veitte þier/ Hyggium ad hn wt ber / Þirne Coronu pietta/ Þar med Purpuran lietta/ Blaar og Bloodugur er.

Med Bloodskulld og Bolvan stranga/ Beiskum reird Kvala Hnut/ ættum vid greidt ad ganga / Fra Guds Naad reken wt/ hraken i Heliar Swt/ Jklædd Forsmænar Flykum/ fra'skwfud Drott ne rykum/ Naken og Nidurlwt.

O Synd / O Synden arga / Hvad Jlt kiemur af þier ? O hversu Meinsemd marga / mæ DRotten lyda hier ? Þitt Gialld allt þetta er/ blindad Holld þig ei þeckte / Þegar þyn Flærd mig bleckte/ JEsus Mysfune mier.

En med þvi wt var leiddur/ Alfærdur Causnarin / Giordest nier Vegur greiddur/ J Guds Naadar Ryke in / og eilyft Lyf annad Sin / Bloodskulld og Bolvan myna / burt took Guds Sonar Pyna / Dyrd sie þier DRotten min.

Vt geing eg ætid ſijdan/ J Trauſte
Frelſarans/under Blæ Himens blijdan/
bleſſadur vijſt til Sans / nu fyrer Naþ-
ned hns/ wiþored Lyk mitt lided/ legſt og
hvijleſt i Fride/ Sæl fer til Sælu Rans.

Dijrdar Coronu dijra/ O Rotten gieþ
ur mier þa/ Riettlætis Skrwdan ſkijra/
ſkal eg og eirnen fa/ Vppriſu Deigenn
a/ hædſtn Heidre tilreiddur / aþ heilogn
Einglū leiddur/ i Sælu þm ſialþn hia.

So munu Guds Einglar ſeigia /
Sieed nu þennan Mann / hvorn allſkins
Eymd ried beya/ adur i Heimſins Ran/
Opt var þa hrelldur hann/ Fyrer Blood
Lambſins blijda/ Bwen er nu ad ſtrijda/
og ſælann Sigur vann.

Þa muntu Sæl mijn ſvara/ ſijngian
de fagrum Toon / Loþ ſie mijnu Lauſn-
ara/ Lamb Guds a hædſta Threon/ Sig
ur gaþ ſijnum Þioon / Vm̄ bleſſadar
Himna Haller / hønū ſeigium vier all-
er/ Heidur med ſætum Soon.

Son Guds ertu med Sañe / Sonur
Guds JEſu minn/ Son Guds Syndugn
Mañe /

Maria/ Sonar Arf skeinkter þiñ/ Son Guds eirn Eingieteñ/ Syne Guds fyn-
&c gladur / Sierhvor lifande Madur / Neidur i hvort eitt Siñ / A M E N.

XXVI. Psalmur.

Samtal Pilati vid Christum.

Ton/ Hædste Gud Herra milldi/ etc.



Þer þa uñ Guds Son heyrde/ heideñ Lands-Doomare/ hañ spyr (þvi hrædast giørde) hvadañ vor DRottiñ sie/ eñ JEsus þagdur þagde / Pad og vel maklegt var/ Pilatus brædr ad Bragde/ bisiest z aptur sagde / villt þu ei veita Svar z

Mijn er þad mattu jata / Magteñ so Tignarlig/ jeg maa vel lausañ lata/ lyfta Krossfesta þig / JEsus svarar og seiger/ sijst attu Valld a mier/ Ef þier være þad eige / ad ofañ giefed so meiger/ Neidre þeim hallda hier.

Sa hefur Synd eñ meire / Er selde

mig hier a Hønd/ Pilatus hygg eg þad heyrt / han grundar Mæleß vønd / giørde strax Grida ad leita/ gæþu Prest arner Ans/ Vægd eþ Þßu villt veita/ vßst mættu ecke heita / kiær Vinur Keysarans. ☞

HEidingiar hallda giørdu/ Nia Guder þeirra sen/ Børn ættu alen a Jørdu/ eins og holldleger Men/ han Ottast hier eþ være/ HErran Godaña Kins / hugde þvi hellst ad bære / Nryggelega fram føre / Rañsookn Riettdæmesins.

Skwrgod syn Heidner hielldu/ hafande i mestu Ackt/ Forgiefens Nug sin hrelldu/ hrædder vid þeirra Magt. O hvørsu framar ætte/ eirn sierhvør christen Man/ Ottast ORottens Almætte/ med Ast og Blygdunar Nætte / Sem Stolltum steipa kan.

Af stoorre Magt sig tied stæra / stollt Pilatus hier/ riett Mæl til rængs ad føra / Reiknade leyfelegt sier / Kan vera margañ meige / Meining sw villa þrætt/ þo Løgen brioie z beige/ banad sie

þeim

þm̃ þ eige / fyrst Walld þr hafa hatt.

Gud er sa Wolldeñ giefur / giœte þss ꝼdre Stiett / sitt Tiene hvør eirn hefur / hier af DRottne tilsett / Nañ liet þig Heidur hliota / heidrast þvi af þier vill / Virdingar vel mætt niota / Eñ varast Drambseme liota / Roog og Rangindeñ-Jll.

Yfervalld Eirn Gud sende / Vnderneñ giœte þar ad / Sverd DROttens hefur i Hende / heidra skulum vier þad / hlÿduger Fride hallda / Nlÿþd og Forsvare nœ / Þverlyndis þriootskañ kallda / Þwnglegre Hefndar Gialda / All vÿssu sier vænta mœ.

Eins sem hvør eirn misbrytur / epter þvi straffast hñ / hardare Hefnder hlÿtr / hiñ sa meira til vañ / þm̃ mun ei Plœgañ þverra / Sem þriootskast i Synda Root / sa þioon a Von hiñs Verra / sm̃ Vilia þecker sÿns Herra / Þo giorer þverk a moot.

Wardveite Vallds-Meñ alla / Vor Gud i siñe Stiett / So varest i Vondsku

ad falla / vel stunde Log og Riett / hin-
er i Nlidne stande / hvor so sem skylldugt
er / hrein Tru og helgur Bande / hall-
dest i voru Lande / Amen þess Oskum
vier / Amen.

XXVII. Psalmur.

Pilati Samtal vid Gydinga a Doom Stoolnum.

Ton / Skaparen Stiarna Herra hreinn / etc.



PIlatus heyrde hootad var / hon um Keysarans Reide þar / wt-leidde JEsum añad siñ / upp-setst þegar a Doomstooliñ.

Gydingum skiodast sagde hier / sitted þar ydar Kongur er / þeir bædu / tak þeñ-añ burt fra oss / brædlega læt hañ deya a Kross.

Skal eg Krossfesta Kong ydvarn? kallar Pilatus Nædnisgiarn / Aungvañ Kong seigia þeir aptur hier / utañ Key-sarañ hopum vier.

Gud-

Gudspialls Historian hermer fra / heite sa Stadr Gabbatha / hava Stein Stræte þyder þad. ☞ Þar mattu Saal myn giæta ad.

VEi þeim Doomara er veit z sier / vyst hvad um̃ Maaled riettast er / vin̄ur þ þo fyrer Vinskap Man̄s / ad vykia aff Gotu San̄leikans.

Pilatus Keysarans hræddest Reipt / eff hon̄u yrde vr Vølldu̅ steipt / þtta s hellst nu varast van̄ / vard þo ad koma yfer hn̄.

O vei þeim sem ad Orietl Log / um̃gangast z þau tyoka miog / San̄leiknum meta sitt Gagn meir / Sovyirding DRottne giora þeir.

Huga snu̅ eg z Maale myn / min̄ goode JEsu en̄ til þyn / Pilatus Kong þig kall ar hier / Krossfesting Judar Oska þier.

Vyst ertu JEsu Kongr klaar / Kongr Dyrdar um̃ eilyff Ar / Kongr Einglan̄a / Kongur vor / Kongur Almattis Tignar stoor.

Þo stoodstu bunden̄ þar fyrer Doom / þo leidstu Hroop z Kvala Rom / affseigiæ giordu

giørdu allt þig/undir ſtorlega þitta mig.

O JEſu þad er Jaatning myn/Jeg mun um ſyder niooia þyn / þegar þu Dyrdar DROttenn minn / Doomſtool i Skyum ſetur þinn.

Frelſadur kiem eg þa þyrer þinn Doom/Fagnadar ſælann heyre eg Room/ i þynu Nafne Vtvalder/Vtvalenn kalla mig hia ſier.

Kong minn JEſu eg kalla þig/kalla þu Præl þinn aptur mig / Herra-Tign aungva ad Heimſins Sid/ helld eg þar meiga jafnaſt vid.

Hæva Stein-Stræted Heimſins ſteypt/ hefur mier opt i Vanda ſteypt / þangad liet JEſus leida ſig/ ſo Lykenn hanns kome yfer mig.

JEſu þyn Chriſtne kys þig nu/ Kon gur henar eirn heiter þu / Stioorn þyn hene ſo hallde vid / ad Himneſkum næe Dyrdar Frid / Amen.

XXVIII. Pſalmur.

Vmm Pilati Handa-Þvott og Doom.

Ton/

Ton/ Nu bid eg Gud þu nærer mig / etc.



PIlatus sa ad søňu þar / sijn Raad mætttu ei gillda þar/ Upp hlaup sier bwed hræddest haň/ hugde ad stilla Vanda þaň / þullnægia villde Folksins Boon/ sa skyllde JEsus Daudans Tioon/ Saklelka aungvum syňte meir/ so dæmde allt sem beiddu þeir.

Hendur i Vatne þa nam þvo / þar næst vid Juda mællte so/ sialfer uň ydur sied þier / Saklaus vid Riettlatt Blood eg er/allur Almægeň uppa þad/ andsvarar greidt i þessum Stad / haňs Blood(þo nu hň kvelie Kross)kome yþer Børneň vor og oss.

PIlatus hafde proofad þar/ Þijslar Søk DRottens einget var/ þyrer og epter eins ried haň / Urskurda JEsum Saklausaň / þo moot Samvitsku siňe þvert/sialfur viliande dæmde hert/ Gud giefe ad Yfervölldeň vor/ varest þaug Dæmeň Glæpa stoor.

Hvad margur nu i Heimenū/ hier þ
lastar Pilatum/ sem þo elskar og jdkar
mest / Athæfe hans og Dæmeñ vest ?
Otteñ i Doome opt fær Sess / Yfer-
herratner nioota þess / Almwgans Nræs-
un olle þvi/ Illgiarner Skælkar hlau-
pa frā.

Abata Von og Vina-Hoot/ Verk-
eñ dylta þo sieu lioot / likka kiemur sw
Fordilld fram / sem forsvarad gietur
Barrabam / giefst þa Rauneñ hvad
gillda skal/Gull-Tungañ sw sem Achan
stal / mæ stie og þigge Mwtur hiñ /
meir eñ Pilatus þekta siñ.

Eg spyr/ hvad velldur Dygd flest/
eykst nær Daglega og Fiølgar mest ?
Vmstoonatleyse er Ordsok hædst/ eigeñ
Gagnemuner þessu næst / Mysskun sem
heiter Skælka-Skiool/ skigneft epter uñ
frænsiit Hool/ Otteñ Logeñ svo þvingar
prætt/ þora þaug ecke ad lijta hætt.

Fyrer Folkenu þegar þar / þvode
Pilatus Hendurnar/fyrer Gude sier þañ
giørde Grun/ gillda munde sw Affsøk-
un/

un/varastu Madur/ Heimsku hañs/ hier þo þu viller Siooner Mañe/ Almættug DRottens Augsyn skiær/ allt þitt Hiarta rañsakad bær.

Villtu þig þvo/ þa þvo þu hreint / Þel Hiartans bæde lioost og leynt / eitt Laug er þar til Edla good / Ydrunar Tær z JEsu Blood/ græt þyna Synd eñ set þitt Traust/ a Sonar Guds Pyn-nu efalaust/ lær af Illu/ eñ jdka Gott/ allañ varast þu Hræsnis Þvott.

Bloods-Hefnd a sig og Born syn med/ blindadur Lydur hroopa ried/ efl-dest so þesse Oskeñ kolld/ eñ i Dag be-ra þeir heñar Giolld. Athuga-giarn z Ord-var siert / einkum þegar þu reidur ert/ Formæling illañ fiñur Stad / fæst meiga Dæmeñ uppa þad.

DRotteñ JEsu sem dæmdur varst / Doomare kiemur þu aptur snart/ Dooms-Meñ lættu til Dyrdar þier / Doomana vanda riett sem ber/ Þvo þu vor Hiortu og Hendur med / hrein Trw vardveite vooßamt Gied/ þitt Blood flecklaust sem

floode

plóde a Kross/ frelse þad Børneñ vor og oss / A M E N.

XXIX. Psalmur.

Vm Barrabas Frelse.

Ton / Eins og sitt Barn/ etc.

☞

ELlde Pilatus saklausañ/ Son Guds til Krossens Dauda / Vpphlaups-Madur sa Vijg eitt vañ/ þa Frelse þañ/ þieck Lijf eñ miste Nauda.

I Myrkva-Stofu sa bundeñ beid / Barrabas trwe eg hañ heite/ ☞ Mañ hier pijnast ein Merking greid/ um̃ Mañ kyns Neid/ miøg skijr ad øllu leite.

BArrabas þra eg Fødurs Nid/ þlester lærder Meñ þijde/ Adam lijkest þar eplaust vid/ og allt hañs Tid/ sem a þiell Daudans Kvijde.

Vpphlaups-Madur hañ ordeñ var/ þa Epled i Muñ sier leidde/ sialfs Guds Bodorde sijnte ei þar/ og sijdañ þar/ sig og allt Mañkyn deydde.

J Diöpuls Fiotrum fastur læ/ fængeñ til eilijfs Dauda / aller hañs Nidiar wti fra/ med Exymd og Præ/ ællu Von Kvala og Nauda.

Nier þa JEsu var Neled kalldt/ aþ Heidnu dæmt Yþervallde / Fieck Adam aptur Frelsed sniallt/ Og Folk hñs allt/ sem fagnar þvi Lausnar Gialldę.

Nu fyrst eg Adams Nidie er / Nær mier geingur þad Dæme/ Sæl mijn setstijkt fyrer Siooner þier/ og siædu hier/ Saþþerdugt Lærdooms Næme.

O hvad opt heþ eg Aumur gior:t / Vppreisn moot DRottens Anda/ Dagslega þvi hañs Bodord bert/ so braut eg þvert / mier bar þo i Nijdne ad standa.

Mun og ecke vid Mañdræp frij / mijna Sæl þræatt eg deydde/ ill Dæmeñ gæþust aþ mier ny / og Nauder i/ Næungañ þar med leidde.

O.frægur er eg ordeñ mest / Allar Skiepnur þad saña / Færædum eckert Forsvar fiest / Fængelsed vest / Fyrer þvi hlijt eg kaña.

J

I Myrkva-Stofu eg bunden bijd / Bølvan Løgmals mig hræder / dapurt nalægest Daudans Strijd/ og Doomsins Tijd/ Daglega Sorgeñ mæder.

Neyre eg nu þañ Nialpar Room/ ad hafer þu JEsu millde / fyrer mig lided Lijflats Doom / Þijn Lijkneñ froom / lausañ mig kaupa villde.

Su heilaga Aflausn/Nrygd z Swt/ af Niarta mijnu greider/Syndañá leyser Nleckia Nnwt/og hier næst wt/ wr hør-du Fangelse leider.

Nvad Dauda saknæmt sast a mier (soddañ Mysfun eg þecke) Til Dauda allt var dæmt a þier/miñ DRotteñ hier/ Doomenum kvijde eg ecke.

Mitt Lijf z Sal þig lofar nu/ leyst fra Daudañs Fangelse/eg life eda dey/ þad er mijn Trw/ Obrygdul su/ i þijnu JEsu Frelse.

Nimneskre Paska Nattijd a / hef eg nu þess ad bijda / Myrkva-Stofuñe frelstur fra/ eg fagna þa/ i Flocke Ut-valdra Lijda.

So er nu Barrabas ordeñ prij / Adam og eg hañs Nidie / hvor Christeñ Sæla Heime i/ vorn Herra þvi/ heidre/ Lofe/ tilbidie / A M E N.

XXX. Psalmur.

Um Christi Krossburd.

Ton/ Tunga mijn af Hiarta Hlioode/ etc.



STrijds Meñ Christ wt Kapu færdu / og klæddu hañ sijnum Bwning i/ sollnar Under særk vid hrærdu/ þær svidu z blæddu uppa nij/ A blessudu sijnu Bake særdu/ hañ bar siñ Kross og mæddest þvi.

Skiede svo a samre Stundu/ Simon nockurn bar þar ad / Framande Madur er gieck uñ Grundu/ gripu Judar þañ i Stad/ Krossenum a hañs Herdar hrundu/ hañ gieckst naudugur under þad. ☞

ÞEir sem (Sal mijn) Synder drijga / Samviskune þvert a moot / Under Drottens Endurnijga/ Ef ecke giora a Lostum

Loſtum Boot/ vid ſkulum fra þm̃ Flockl
plÿa/og Fyrergiepningar bidia ap Root.
Vppa Heimſins Opacklæte/ er hier
Dæme liooſt til ſañs / margañ læknade
Son Guds ſæte / Siwkañ medal Al-
mwgañs/ nu var ei neirn ſm̃ Boled bæ-
te/ og bære med hønum Kroſſeñ hañs.
Simon bæde og Syne hañs bæda /
ſialp hier nepner Hiſtoriañ/ Gudhrædd-
ur ſkal nioota Næda/ og Nidiar marget
epter hañ / Myſkunſemd vid Meñ fæ-
ræda/ miñaſt Gud og launa kañ.
Framande Madur mætte Chriſte /
med hønum bar hñs þwnga Kroſſ/ hier
mæ piña hvørn ꝥ liſter/ hreina Pÿding
uppa oſſ/ Gydinga Folk þa Guds Næd
miſte/ gapſt Heidingium Dÿrdar Hnoſſ.
Synda-Vnder ÿpaſt mÿnar / opt a
hvørre Stundu nær / Samvitſkunnar
Sorg ei dvÿnar / Svida-Meined illa
grær/ bleſſadar JEſu Beniar pÿnar /
bid eg mÿke og lækne þær.
Þeſſe Kroſſens þwnga Byrde / þier
var DRotteñ løgd a Bak/ſo Fyrermin-
dan

dan fylld sw yrde / Þa Fæornar-Viden̄ bar Jsaach / sa þin̄ Gangureñ Sorgar stirde/ aþ Sælu min̄e took Omak.

Min̄est eg a Þiæning þyna/ þig sw mædde Byrden̄ stryd / San̄lega fyrer Sælu myna/ soddan̄ leid þyn Giædskan̄ blyd/ Vegna þess mier virdstu ad syna/ Vorkunseme nær eg lyd.

Nolld er tregt min̄ HErra millde / i Hørmungunum ad fylgia þier / Þo eg feigen̄ feta villde / Footspor þyn sem skylldugt er / Vilien̄ min̄ er i veiku Gill-de/ Þu verdur þvi ad hialpa mier.

Elsku-Gied so þitt eg þecke / þiæd ū villtu syna Tid/ læættu mig DRotten̄ ein-an̄ ecke/ i Anaud min̄e/ þss eg bid/ Naþn-ed mitt/ þo Nauder hnecke / Nææd þyn blessud kan̄est vid.

Komer þu under Krossen̄ stræanga / Christen̄ Sæla giæt þess hier/ eþ Nolld-ed tekur ad mogla og mææanga / Min̄stu hvør þyn Skylldan̄ er / Læættu sem þu sææer ganga/ sialþan̄ JEsū undan̄ þier.

Vnder Krosse Jllvyrkian̄a / Alldrei

hier þig þiña lnt/varastu Glæpe vondra Manna/ a Verkū þijnum haþ þu Gæt/ idka Bæn og Jðran sañā/ elska giarnañ Rooþ og Mæt.

Nær þu JEsu mig i Miñe/ Mædu z Daudans Hrelling stytt/ Børn myn hia þier Forsioon þiñe/ fra þeim øllū Vandæ drifft/ lættu standa a Lijþs-Bok þiñe/ lijka þeirra Nøþn sem mitt / Amen.

XXXI. Psalmur.

Predikun Christi þyrer Kviñunum.

Ton/ Sa þrimls vid Løgmaal þæddur er/etc.



Olked sem DRottne fylgde wt/ fyllteſt margt Angre hørdu / Kviñurnar grietu sært mz Swt/ sem hañs Kvøl aumka giørdu.

Snere til þra Son Guds sier/ sagde þa HErrañ mætur / Græte þier ecke yþer mier / O Jerusaleme Dætur.

Sonu ydar og eigeñ Eymd/ eþlaust þier græta meiged/ nælgast sw Tijd sm nu

nu er geimd/ nær þier harmande seiged.

Sæl nu Obyriañ Barnlaus er/ Og Briooſt þau ei ſogeñ voru/ hrinte yþer oſſ Nalſarner/ Næder og Fiølleñ ſtooru.

Ef ſo giørt er ſo vid þad græna Trie/ giæta hvør til þeſſ næde/ hvad hid þor- nada þa mun ſkie? ☞ Þad trw eg JEſus ræde.

O hvad Veralldar Virding er/ Vollt z ſvikul ad reina/ giæt þiſſ mijn Sæl z ſiæ þu hier/ ſañproofad Dæmed eina.

A Palma Suñudag ſialfur iñ/ Son Guds i Borg nam rijda/ Aſt-viner hñs þ ſama ſiñ/ ſungu Lof an alls Kviþda.

Fææm Døgum ſijdar ſialfur wt/ ſær- dur med Kroſſ nam ganga/ Þad hlutu hañs Viner ad ſiæ med Swt/ Sorg Hiartañs bæru ſtrænga.

Nafe ſo vered vøllt og flæ/ Verølld- eñ HErra ſijnñ/ Hvørs mæ ſier vænta Þrælleñ þa? Þeſſ giæt i Huga þijnum.

Þeim ſem hun bijdur Blijdleik ſiñ/ bweñ er Sorgeñ meſta/ hirdtu þvi alld- rei Huga þiñ/ Vid hana mijn Sæl ad feſta.

Saklega skylldugt seige eg mier/ særa þa Kvøl ad græta / Sem DRottenn JEsu þwngt ad þier / Þreingde i allann Mæta.

Samt er þier ecke þient med þvi/ þott eg þig aumka villde/ Eilijfa Hnatign ert þu i / Upphafenn JEsu millde.

Þar mæ nu helldur aukast af/ Angur Samvitsku minnar / Ordsøk eg til og Efne gaf / Allrar Hørmungar þinnar.

Erfide hef eg auked þier / ofþwngt med Syndum mijnum/ Glæpana sem eg giørde hier/ gallstu a Hollde þijnu.

Hrædest eg mier sie hulenn geimd/ sw Hefndar Pijnann stranga / Þvi eg vann til ad eilijf Eymd / Yfer mig skyllde ganga.

Enn þo gled eg mig aptur vid / Afvøxtenn Kvala þinna / Þar af ødlast eg Frelse z Frid / og Forlæt Synda minna.

Angistenn sær og Sorgar-læt / Er Sæl hellst þiædu mijna / Snijst i Føgnud og Feigenn-græt / fyrer þa Mijskun þijna.

Bid eg nu JEsu blijde þig / Sem Boot mier giørder viña / Laat aungvañ giallda epter mig / Illsku nie Synda miña / Amen.

XXXII. Psalmur.

Um Græna og Visna Tried.

Ton / Nu kom Heidena Hialpar Rad / etc.

Reiner JEsus um̃ Græna Tried/gietur hins Visna eirneñ med. Vid skulum / Sœl mijn/ skoda a nij / skijrañ Lærdoom a Mæle þvi.

Frioopgunar Eikeñ vokvud væn/vel bloomgud stood med Laußeñ græn/þegar a Jørdu saust til sans / Son Guds Jklæddur Hollde Mañs.

Lijfsins Avexte liwßa bar / Læknade JEsus Sootternar / fra Dioble leyste og Daudañs Pijn/ Daußu gaß Heyrn/ Eñ Blindum Sijn.

Aß hvørre Grein draup Hunang sætt/ Hialprædis Kieñing þieck hñ rædt/

oll hüs Vmgeingne Afwdleg/ angra-
dar Saler gladde miog.

Gude var peckt pad græna Tried /
glødduft Himnar og Jordeñ med / i hüs
Fæding pad vitnaft vañ / og vid Jordan
pa skyrdest hañ.

Rietklætes allañ Avøxt bar / Jñ til
Kross-Dauda hlijdeñ var / Saklausa
Lambed Son Guds eirn / Aß Synd og
Lijtum klær og hreirn.

Po mætte ei pad Edla Trie/ Ang-
urlaust vera a Jørdunie / Guds Reide-
Stormur geisa vañ/ gieck pvi Refsing-
eñ yßer hañ.

Eß pu spyr ad / hvad vallda vañ /
villde Gud læta Saklausañ/ Soneñ ko-
maft i Sorger pær / sem hønum var po
Hiarta kiær?

Pu skallt vita ad visnad Trie/ Var
Mañkin allt a Jørdunie/ opañ ad Rootiñ
uppþornad/ Avøxt Rænglætis færde p.

Skadsemdar Tried sim skiemde Jord/
skipade DRottens Reide hørd / Vpp-
hoggva so pad ecke par / Akrenum sit
til Spillingar. Vor

Vor JEsus Mönū Vægdar bad / viñast mætte ei ad þeingest þad / utañ hñ tæke uppa sig / Jll-verka Giolldeñ hriggelig.

HErrañ Jklæddest Hollde þa/ hingad kom til vor Jordu a / visnadre Eik gaþst Vökvan good / þa vard wthellt hañs dijra Blood.

Saklaus þvi leid hañ Sorg z Nœd/ syndugt Mañkyn so þeinge Nœd / hid græna Tried var hraked og hrist/ hier af þad Visna bloomgadist.

Guds Dijrdar Sæte sitt Hollд i / Sonureñ mætte ei hepia þvi / þyrr eñ z Neime harda Neid / haþde þolad og Krossens Deyd.

O hvad Mañs Hollд er Neimskis fyllt/ hriggelega wr mæta villt/viliande i Lostum liggur þad/ leitur sier allsa kins Glæpum ad.

Marger ætla fyrst ecke strax/ aþellur Hefndeñ sama Dags / DRotteñ þa alldrei mune meir / miñast a þad sem giordu þeir.

Þvi gooda Trienu þyrnt var sÿst / þurrum Faust mun þa Bæled vÿst / hafe Faderen hyrt sin Son / Nepndar mun Þrællen eiga Von.

Ef nu Guds Millden æstwdlig / O' hegnda Saal mÿn lÿdur þig / hüs Hol' enmæde halltu hier / Nialprædes Medal giefed þier.

Visnad Trie eg ad vÿsu er / vægdu Riettlætes HErran mier / Giædskuttar Eiken græn og þÿn / geimdu mig under Skugga þÿn.

Von er ad mier sie Mootkast vÿst / mun eg um' plÿa Daudans sÿst / Holldeð mæ ei fyrer utan Kross / eygnast a Nim' num Dÿrdar Hnoss.

Tæpte eg mÿnum Trwar'Staf / a Tried sem dryspur Nunang af / Sioon Niartans ollu Angre i/upplÿsest nær eg smacka af þvi.

Þegar mier ganga Þrauter nær / þier snw þu til mÿn JEsu kiær / Niar' tad hresse og Nuga min / Nimneskur Nædar Bökve þin / Amen.

XXXIII.

XXXIII. Psalmur.

Vm Christi Krossþesting.

Ton/ Konung David sem kieñde/ etc.



KOm loks med Krossens Byrde/ CHRistur i Naustad / Orþiædur fra eg hañ yrde/ Edik Galle blandad/ hønum þeir hielldu ad/ DRotteñ vor Dyrdarmillde / drecka þo ecke villde / þa hañ smackade þad.

Als under þøgru Mæle / Fordilldar Hræsneñ her/ Vinætta temprud Tæle / og Trwarlaus Ydrun hier/ Edik Gall-blandad er / soddañ Swrdreggiá Vijne(þo sialþt glislega skijne) HErrañ hrinder þra sier.

Þad tek eg vijst til þacka/ þa þu villt DRotteñ kiær / Swrt med þier sialþũ smacka/sie þijn Mijskuneñ skiær/ J hvorre Neyd mier nær / Gallbeiskiu Bølvaneñar/og Bikareñ Heiptareñar/ burt tak þu fra mier þiær.

 Nakeñ

☞ Nakeñ JEsum a Jordu/ Jud' ar Krossþeslu þar / med Neiptar Sine þordu/ Nendur og Fæturnar / teigt allt og togad var / gieck so Jarn-Gaddur nistur/ giegnum Loofa og Ristur/ Skiñ og Bein sundur skar.

Tveggia Mordingia mille / Mysk' unar NErraň hieck/ Spædoomeñ fram eg so þylle/ sem fyr-meir uñ þad gieck / ædder so Ritning þeck / Pioon miñ sa eirn Bivaleñ/ er med Spillvyrkium tal' eñ/ Forsmaan miøg þwnga þieck. ☞

NB eg misiest a næsta / nakeñ þa A' dam stood/ vid Tried med Normung hædsta/ Niarta-Sorg/ Bøl og Mood/ þvi Verk hafis voru ei good/ Jñvortis Angrid kvalde/ under Triænum sig fal' de/ þess gallt øll Neimsins Piood.

Nu aptur JEsus nakeñ/ negldur a Trienu stood/pijndur/hwdstryktur/hrak' eñ/ Niartans bar saraň Mood/ þo voru øll Verk hañs good/ eirn þyrer aung' vum paldest/ opeñberlega kvaldest / þess ngut øll Neimsins Piood.

Norse

Horþe eg a Hendur þijnar / HErra minn JEsu kiær/ fyrer Misgiørder mijnar/ Meinenn slijk lidu þar / Blooddreyrenn dunde skiær/ Saurgun Sælar z Handa/ sem mier komu i Vanda / aþ hreinsk med øllu þvær.

Fws var eg fram ad halda / Ferel Glæpana hier/ þess Fætur þijnar gialllda/ þad vard til Lyknar mier / DRottenn eg þacka þier/ fram a Fridarens Leider/ Footspor mijn jafnan greider / Hiedann aþ hvar eg fer.

Gud giæfe mier Hollo mætte / Med þier Krossfestast nu / Fra øllum Jllsku Hætte/ Ok mijn er Dagleg su/ minn Herra þad veitst þu/ Vppa þad Ond mijn kynne/ Ohindrud Giædsku þinne / þioona med þijdre Trw.

Eirn med Jllrædis Mønnum / aller þig hielldu þa/ Sem i Heilagleik sønnu/ sialfur komst Himnum fra / Nu eg þess niota maa/ aþ þvi eg er wtvalenn/ Med ødrum Guds Bornum talinn/ þar treyste eg Efalaust a.

Jeg

Jeg mun æ medañ hiare / miñaſt a Kroſſeñ þiñ/ Heimſins liwþe Lauſnare/ Lijþgar þad Huga miñ / hvort eg geing wt eda iñ/ aþ iñſtum Aſtar Gruñe/ æ tijd med Hiarta og Muñe/ Seigiande hvørt eitt Siñ.

JEſu Chriſti Kvøl eina / a Kroſſenum fyrer oſſ ſkien / Sie mijn Sættargiørd hreina/ og Synda Kvittunen/ aþ ſialþum Gude ſien/ uppa þad Ynd mijn vonar/ J Nafne Fødurs og Sonar/ og heilags Anda Amen.

XXXIV. Pſalmur.

Fyrſta Ord Chriſti a Kroſſenum.

Ton/ Lifande Gud þu lijt þar a/ etc.



NEgar Kvalarar Kroſſeñ a/ keyra vorn HErra giørdu / þlatur med Trienu lagdur læ/ Lauſnareñ nidur a Jørdu / Andlited horþde i þeim Stad/ Og Auguñ hañs bleſſud Himnum ad/ hñ ſtunde aþ Angre hordu.



Siñ Fadm allt eins og Barned blijdt/ breidde moot Fødurnũ kiæra/ Blooded dunde og Tæreñ tijdt/ tyrade Holldeð skiæra / Hier skoda Madur Huga piñ / hvad kuñe meira nockurt Siñ/ DRottiñ til Hefndar hræra.

☞ Ovinum Fridar blijdur bad / Bruñur Myskunariñar / hañ vill þeir miooke eirneñ ad / Avaxtar Þijnu siñar/ sagde: FADER þEim FYRergieþ þV / FORblindader Ei Vita NV / SJalþer Hvad Vondt þeir Viña. ☜

Ausnara þijnum lærdu aþ / Lunderne þitt ad stilla/ Hoogværdar Dæme gott hañ gaþ/ nær giora Meñ þier til Illa / Bloot og Formæling varast vel/ a Valld Guds allar Hefnder fel / Heipt læt ei Hug þiñ villa.

Þott þu vid adra Saklaus siert/ sañlega skallt þess giæta/ Samt fyrer Gude sekur ert / Sa a þig friælst ad græta / Iller Meñ eru i Hende hñs/ Hyrtingar Vondur Syndugs Mañs/ Eingeñ kañ þess ad þræta.

Ovinum

Ovinum Ills þo Osker hier/ ei mijnkar Neipteñ þeirra / Oþoleñmæde eykur þier / aþræker Bod þijns HErra / Þu stigger Gud med soddañ Sid / Samvitskañ miøg þar sturlast vid / Tioon þitt verdur þvi verra.

Upplijstu Hug z Hiarta mitt/ HErra miñ JEsu sæte / So ad eg Dijrdar Dæmed þitt / Daglega stundad giæte / Þeir sem Oþorþient ængra mig / Oska eg hellst ad betre sig/ So hia þier Mysk-un mæte.

Heimsins og Dioþuls Hreckia Viel/ Holldeð þrælega villa / þess vegna ecke þecke eg vel/ þo nu margt giøre eg illa/ Bere so til eg blyndest hier/bid þu þa JEsu fyrer mier/ þ mun Heþnd harda stilla.

Eg ma vel reikna aumañ mig / eirn i Flock þeirra Maña / Sem i Kvøleñe þiædu þig/ þ voru Giølld Syndaña/ eñ þu sim bætter Brot mijn hier / bid þu og lijka fyrer mier/ so fæe eg Frelsun saña.

Fyrst þu badst Fridar fyrer þa / er Forsmæn þier giørdu mesta / Vissulega

eg

eg vita maa/ villtu mier allt hid besta/ þvi
eg er Guds Barn z Broder þiñ/ blessade
JEsu Herra miñ/ Nad kañ mig nu ei
bresta.

Allra sijdast þa a eg hier/ Andlaate
mijnu ad giegna / sie þa miñ Gud fyrer
Sioonum hier / Sonar þijns Þijnañ
megna/ þegar hañ lagdur laagt a Trie/
leit til þijn Augum grætande / væg þu
mier þa hañs vegna/ Amen.

XXXV. Psalmur.

Vm̃ Yferskrifftena a Krossenum.

Ton/ Matturañ øll og Edle Mañs/ etc.



YTskrifft Pilatus eina liet/ yfer
Krossenum standa / JEsus
nefndur af Nazareth / Nu
Kongz Gydinga Landa/ Drottne med Sañ/ Domareñ fañ/ Dauda-
Sok aungva stærre. Margur las þad/
i þessum Stad / þvi hañ var Borg
so nærre.

Þad

Pad var rikad og þasteñ sett/ i þreñ-slags Tungumæle/ Valldsmeñ Juda þad vissu rieti / vilia þvi Pilatus brimle/ hañ ansar greidt/ et skyllde neitt/ umbreitt og framar tiæde/ hvad skrifad er/ skal standa hier/ ☞ so skiede aþ Drottens Ræde.

PAr nu a Krosse HErrañ hieck / hier ad myn Sæla giætum / Virdingar Titil fagrañ þieck/ med Forprys Sak-leysis mætum / ad Nialparfws / heiter JESVS/Neimsins Lausnareñ goode/ hvor Dioþle fræ/oss frelsa mæ/Fleck-laus med synu Bloode.

Nazarenus hañ nefnest þar : Nætt-uru-Spilling Mañna/ þræskileñ eirn ad vÿssu var/ velþecka Nlÿdne sañna / synde hañ hreint / liooft bæde og leint / lifande Gude einum/ hañs Tignar Son / trwr/ þorsiæll Pioon / tryggur i ollum Greinum.

Kongur Gydinga klaar og hreirn / i Krapte Gudlegum drottnar / sa Davids Stool skal erfa eirn/ alldrei hañs Ryke þrotnar/

Profnar/Israels Hroos/ Heidena Lioos/ Heiten Forfedrum leinge/ soddan Titel/ soomde riett vel / Sal myn þin HErra feinge.

☞ Soddan Virdingu villdu han / vonder Sydingar sneida / Heipfar Dyunden i þeim bran/ af þvi Pilatum beyda/ Ordtak þad brædt / A anan Hatt/ wrþæra settum Mata / han kvad vid Nei/ þvi þad vill ei/ þeim DROTTen veitast lata. ☜

DRamblætum setur DRottens Skamt/ med Diørfung syna og Hrecke/ þeim lydst svo sem han leyfer framt / leingra komast þeir ecke/ Allt skal mitt Traust/ efunarlaust/ a hns Magt jafnan standa/ Hvad munu mier / Þa Menerner / meiga i nockru granda ?

J þrenslags Tungum var þetta skrad/ þviad vor HErran villde/ villde syn Elska / Ast og Nad / allre Þiood byrtast skylde/ hvert Tungu-Mal/med Huga og Sal/ heidre þig JEsu goode/

J sem

sem Kvølen þijn / og Krossens Pijn / keypte fra Synda-Moode.

Giefdu ad Moodur-Mæled mitt / min DRottenn þess eg beide / fra allre Villu klaart og kvitt / Krossens Ord pitt wtbreide / um Landed hier / til Neidurs þier / hellst mun þad Blessan vallda / medann þijn Naad / lætur vort Laad / Lijde og Byggdum hallda.

Hand-Skrift var Ein yfer Nøfde mier / hun mijna Saalu grætte / Onur stood JEsu yfer þier / sem Angur vors Hiarta bætte / JEsu þu ert / Blvalenn bert / under Kongs-Sticornan þinne / ærla og sijd / umm allann Tijd / Oþætt er Saalu minne / Amen.

XXXVI. Psalmur.

Umm Skiptenn a Christi Klædnade.

Ton / Hvar munde vera Hiartad mitt / etc.



Trijds-Menn þa hofdu Kross-fest Christ / Klædnad hans too-ku snart / skiptu i Stade fiocra fyrst / fra skylde hvor sinn part

Þart / a Kirkel prioonadañ liooſt med
Tiſt/ lagdu þeir Hlutfall diarft/ Fool-
ſku-Verk medañ fullgiordeſt/ Folked a
horfde margt.

Kilning ſw eina uppfylld er / ædur
var þar um̃ ſkræd/ Skrwda myñu þeir
ſkiptu ſier/ ſkyrlega þad er tiæd / Hlut-
falled yfer Fat mitt þer/ fæ eg þeſſ eir-
neñ gæd. ☞ Set Madur ſlykt fyrer
Siooner hier/ſiæ Drottens miklu Næd.
NB mættu ſkilia nakeñ var / negldur
DRotteñ a Kroſſ/ opeñbert ſæu all-
er þar/ utruñeñ Dreira-foſſ / Soddañ
Forſman Guds Sonur bar / Sañlega
fyrer oſſ/ hier giefſt ollum æn Hilming-
ar/ Himneſkt Myſkunar Hnoſſ.

Kalla eg merke Klædeñ hañs/ Chriſt-
nena i Heime hier / Um̃ fiodrar Atter
Folldar-rañs / Flockur ſa dreifde ſier /
Lyf-Kirkell þeſſe Lauſnarañs / Lyknar
Ord bleſſad er/vilie þvi ſkipta Skinſemd
Mañs / Skilning Sañleikſins þver.

Ei liet vor DRotteñ Audlegd hær /
epter i þeſſum Heim / Klædeñ ſem hañ

bar Hollde a/ eñ hvørke Gull nie Seim/ þo mætte ei hñs Mooder sæ / hid miñ-sta aþ øllum þeim / Iller Meñ Hende yfer þau slæ / alldrei þvi Dæme gleim.

Saþna Hooþlega Heimsins Aud / Nugsijkeñ sturlar Gied/ þigg aþ Drott-ne þitt Daglegt Braud / duga læt þier þar med / Hollded þa Iordeñ hylur raud/ hlotnast mæ Imsum Fied/ so þig ei giñe Girndeñ snaud / giæt vel hvad hier er skied.

Strijdsmaña Neipt og Nard-ydge/ HErraños Kvøl gat ei mijkt / Þo vile noog hañ særdur sie / Siñed var Illsku rijkt/ Þr sem Fætækañ fyrra Fie/ Fool-sku-verk drtja stijkt / Gud læte þig ei Glæp þañ skie/ þu giører añad þvilijkt.

Nakeñ a Krosse hieckstu hier/ HEr-ra miñ Gud z Mañ/ Fullnadar Borg-un feingeñ er / Fyrer mig Syndugañ / þa Foorn DRotteñ / og Seal mijn sier/ sw gledst/ eñ blijdkast hañ/ Brwdkaups Klædnad tilbiostu mier / Þañ besta eg girnast kañ.

Hentug-

Hentuglega piell Hlutur sa / HErra min JEsu kiær / þu lietst mig aumast þiña og sa / Fagnadar Ord þyn skiær / þin Klædaþallde preiþa eg a / þegar mig Hrigdeñ slær / Straumur Symdaña stodvast þa / Styrk nyañ Hiartad fær.

Hier þo nu skipte Heimuriñ / hlæande Aude syn / Endast sa Glaumur eitt hvort Siñ / þa Æpeñ Lyþsins dvyn / mier lætttu hlotnast HErra miñ / Hlutfall næst Krosse þyn / svo Dyrdar fegurste Dreire þiñ / drijpe a Sælu myn / Amen.

XXXVII. Psalmur.

Añad Ord Christi a Krossenum.

Ton / Ep Gud er oss ei sialþur hia / etc.



PPreistum Krosse HErrans hia / hus Mooder standa næde / Sverded sem fyrr ried Simeon spæ / Sæl og Lyþ heñar pinnde / Johañes eirneñ JEsu kiær / jaþnt

Iaþnt var þar lijka staddur nær / Glogt sa ad ollu gæde.

Siñe Moodur hñ seigia vied/ SON ÞJNN LJJTtu ÞAR KVJsta / Vid Lærefsveineñ lijka med / Lausnareñ blijdt nam ista/ SJa Þu Og MOD- VR ÞJJna ÞAR/ Þadañ i fra sem skylldugt var/Sa took Hana til siña.

SA sem Ylijdnestar sette Bod / Siñe Blessan vied heita / þeim ed Forelldrum Styrk og Stod/ stunda med Elsku ad veita/ soddañ Digdaña Dæmeñ hier/ DRotteñ vor sialfur gaf af sier/ Börnunum epter ad breyta.

Sitneñ þu Barn mitt Blessan fæ / Biørg Lijfs og Sæfu sijna/Forelldrum skalltu þijnum þa / Þockuan og Ylijdne sijna / Vngdooms Þverlyndeð optast nær / Olucku og Slis ad Launum fær / Nreckvijsa Nefnder þijna.

Eckiurnar þiña eirneñ hier/ ægiætis Nuggun blijda/ JEsus allt Þra Angur sier/ Vmñsioon þeim veiter frijda/ ef þær med hreinum Nuga og Sid / hallda sig

DRottenð

DRottens Pynu vid/og hns Hialpræd-es byda.

Maria DRottens Mooder klær / merker Guds Christne sañá / Vnder Krossenum optast nær/ Angur og Sorg ma kañá/ Til hestar lijtur po HErran hyrt / Huggunar Orded sender dyrt / og Forsioon Froomra Mañá.

Pad reinest opt i Heime hier/ Hlut-pall DRottens Ast-vina / Hormungar Sverded skart pa skier/ Sællð Hollðsins gledur hina/ hvorier po Christum hafa mest / hestur pad laungum vidgeingest / lijtt vill pvi Angre lina.

Eñ peir sm̃ JEsum elska ap Root/ under hañs Krosse standa / HErrañs Blood-fadme horfa a moot / hvørn þr lijta i Anda/ Tarwar og Vonar Sioon-eñ sett/ Sær hñs z Beniar skodar riett/ pad mykker Mein og Vanda.

JEsus eirneñ mz Ast z Rad/ aptur til þra lijtur/ giestur Hugsvølun/ Hialp og Rad / Harma-bønd ap peim slijtur/ ædgiæteñ Fodurs Augun klar/ oll reik-

na sijña Barna Tcar / Adstod þau allde
rei þrijtur.

Jeg lijt beint a þig JEsu miñ / jaþn
añ þa Nrigdeñ færer / J mijnum Krosse
Krosseñ þiñ / krøptuglega mig nærer /
sier hvørt einasta Særed þitt / Sañlega
græder Hiartad mitt / og nijañ Føgnud
færer.

Þa eg Andvarpa / Oska z Bid / Aug
unum Trwar miñar / Lijt eg hvøtt ein
ast Orded vid / upp til Kross Þijnu þiss
ar / strax sijna mier þijn signud Sær /
Syndugum Mañe opeñ stær / Bruñur
Blessunariñar.

Glede-stund Nollds þa giefur mier /
Gud miñ ad Vilia sijnum / Vppa þig
JEsu horfe eg hier / Hiartañs Augunñ
mijnum / Audlegdar Giædeñ Lijkamlig /
lættu þo alldrei villa mig / fra Krosseñs
Fadme þijnum.

Jonas sat under einum Lund / aung
ra M ina þvi kieñde / Hædeiges-Solar
Hitastund / hañ ei til Skada breñde /
JEsu Kross-skugga Skiooled hier / skij-
ler

ler þo langtum betur mier / fyrer Guds Neþndar Nende.

Nvørt eg seþ / vake / sit edur stæ / J Sælu og Nættum Nauda / Krosse þijnū eg helld mig hiæ / Norþande a Blood þitt rauda / Lát mig eirneñ þa Æþeñ þver / wt aþ soþna a Footum þier / So kvylde eg sijst vid Dauda / Amen.

XXXVIII. Psalmur.

Vm Brijxleñ sem Christur leid a Krossenum.

Ton / JEsus sem ad oss Frelsade / etc.



HEir sem ad Christi Krosse señ / komu z fram̄ hia geingu / hristu med Nædung Noþudeñ / honum til Bryxlis feingu / Neit. Ord sijn heþde hañ halldið lijtt / NŒrrans Mustere ad brioota / a þrem̄ Dogū añad nijtt / eþna med Bygging Fliota.

TVeir lugu soddañ Fals-Meñ fyrst / fyrer Caiphas Doome / aþ þvi haþ-

de þad wtboreſt/ epter Fiolmeñis Roo-
me/ þeſſer þo haþe heyrt og ſied / Herr-
añs Jardteiknet frijdar/Eijgeñ þiñ hetur
gapſt uñi Gied/ geingut ſo eñ til vijdar.
☞ Dilldungar Landſins Foolked
pleſt/ og Flockur Heideñ Strijdsmañ a/
HErrañ vorn JEſum hædou meſt/med
Høfdinglum Preſtañ a/ Søgdu/eþ ertu
Son Guds kiær/ ſa þig med Krapte ſtid
ur/ kom þu hier/ ſo þad ſiaum vær/ſialþ
ur aþ Kroſſe nidur.

Nañ ſa ed ødrum hefur hier/ hialp-
ad og læknad marga/ megnar nu ecke ad
ſøñu ſier / ſialþum wr Neyd ad biarga.
Soddañ Nædyrde/Hroop z Dær/ hlaut
þa JEſus ad lijda / ſtood þad yþer uñ
Stunder Priær / ſtutt var Andlæts ad
bijda. ☜

Pa fram hia Chriſti Kroſſe nu / kall-
ſande hello eg ganga / Sem ecke aþ
Hiartans Aſt og Trw/ elſka hañs Pij-
nu ſtrænga/Heilagleik ſijnu hrooſa frij/
vid Holldſins Fyſn ſig binda/ſijdañ þalla
Drvænting i / eda Forherding Synda.
Ad

Ad þÿnum Krosse Christe kiær/kiem eg sem eirn Framande/gief þu mier Leyfe ad ganga nær / Gied mitt stirke þitt Ande/so eg hugleide hvad til kom/ Nadung/ Bryxl=Ord ꝛ Þÿnu/leidstu Maki=giæsku Milldenn froom/ moote Andlæte þÿnu.

Sæl mÿn ꝛ Lÿf þær Sæmder hlaut/ sialfs Guds Mustere ad heita/ i Skÿrnenne/ þvi eg þÿn ad naut/ ꝥ nam Guds Ande ad veita/ sÿdann hefur þad Syndenn morg / særlega giørdt ad brioota / Holldz Nattúrann þvi elskar ørg / Afhæfed Heimsins lioota.

A þremur Døgum þar a moot/ þvi hiet eg mørgu sinne/ med Ydran/ Trw og Yfirboot/ aftur ꝥ bætast kynne/ Æ hvad veiter slÿkt ervidt hier? Efnenn og Dug vill þverra/ Bryxled sem til var bræd mier/ bar þvi JEsus minn HErra.

J Velgeingnenne eg hroosa hætt / Hraustleika Trwarennar/ i Mootlætenu hun bilar brædt / Brest finn eg stoorann hennar/eingenn fullkomenn a mier sest/ A=

voxtur

voxtur Dygda sætur/ þar þvi þyrer mig Brydled vest/ blessadur JEsus mætur.

Hialpa læt eg med heilnæm Rad / hinum sem illa breita / hialps mins Ey- ta þo syst þæ gæd / soddan mæ Blind- ne heita/ mier var þar stærsta Mynkun ad/ mætte Nadyrdum kvyda/ burt took nu JEsus Boled þad / Brydlen þvi vilde han lyda.

JEsu i þynu Andlæte / yfer þig Brydlen dundu/ ad so i Fride Aund myn fie/ a mitte Daudastundu/ Nadung leid- stu af ollu eirn/ alla fra Nadung leyst- er / alldrei tapast sa nockur neirn / er Nafn þitt uppa treyster.

Nær sem Hreckvysra Nadung ny / Hiartad mitt særi vill stanga / under þitt Kross eg feigen fly / fram hia skal eige ganga/ þar stend eg kyrr/ þo Kalls og Spie / kveike mier Heims Oblyda / uppa þig JEsu eirn eg sie/ allt vil eg med þier lyda.

Fyrst þu varst hæddur Herra / þa / Harma-Kvol leidstu slyka/ so heidre þig nu

nu hiedañ i fra/ Himnar z Jordeñ lyka/ aller Einglar z øll Heims Mynd/under þitt Valld sig hneyge / og eg þar uppa aum Mañkynd/Amen af Hiarta seige/ A M E N.

XXXIX. Psalmur.

Um Ræningians Ydran.

Ton/ Eirn Herra eg best ætte/ etc.



NNar Ræningeñ rædde/ sem refsad þad siñ var / HErrañ vorn JEsum hædde/hañ gaf þetta Andsvar/ef þar Von er til nockur/ad þu Guds Sonur sierl/hialpa þier z so ockur/wr þessū Naudū hert.

Eñ hiñ þar uppa giegnde/ecke hrædest þu Gud/ hvorium Strafs Neypteñ hegnde/ hun var rieft þorþienud/ vid meigum vel medtaka/ Verka Betaling þañ/ eñ þesse er alls an Saka : epter þad sagde hañ.

Nugsa þu til myn HErra/þa helldur

ur þu Rijke þitt / Aast DROTTens ei nam þverra/ Andsvar liet heyra sitt: SANNlega Eg þIer SEige(su er Nugguneñ viss) þu SKallt a þESsum DEige / MJer þIoona J PARA-DJJS. ☞

SJa hier fyrst Strapped Synda / Saala myn hryggelegt/ Forherding Hiartans blinda / þo Hollded kvelieft frekt. Giefdu mier JEsu goode / eg giegne vel Nyrting þyn / med Trw og Taarafloode/og tiære þier Bioteñ myn.

Ræningians Ydran eina / athuguw lyka med/ hañ giørde Jaatning hreina/ hatade Jllverk skied/ þvi sagde hñ være ad vonum/ Verdlauneñ Ranglætis/ Avyftun veitte honum/ sem villde ei giæta þess.

Hañ trwde a Himnarijke/ hefde vor JEsus Rææd/ þo Syndugra syndeft lyke/ so treyste a hañs Naad/ med Blygdun og hrelldum Huga / NEtrañ syn miñaft bad/ liwflega liet sier duga/ Loford/ ef feinge þad.

Hroop

Hroop og Haareyste giordu / Heidner og Judar þar/ krijngum Krossen a Jorðu/ med Kalls/ Brykl og Hadungar / svarade ei Son Guds neinu/ þo sialþaff þad snerte hañ / Eñ Syndugs Mañs Orde einu/ an Qvalar giegna vañ.

Satt mier fyrer Siconum skarkar / Sæll JEsu Giædskañ þijn / þier gieck helldur til Hiarta/ hañs Neyd eñ sialþs þijns Pijn/ Sama hefur þu Siñe/ vid syndugar Skiepnur hier/ þvi alldrei Elsku þiñe/ aptur miñ HErra fer.

Illvpkeñ hafde uñed/Odæda Verkeñ stædst/ Gotu Glæpaña ruñed/greidt fram i Daudañ næst/ Eñ JEsus ecke villde / a þad neitt miñast nu/ Svo var mikel hañs Millde/ mijn Sæl þad hugleid þu.

Eingeñ Orvænta skylde/ Þo ydrast hafe seint/ som er Guds Sonar Millde/ sie añars Hiartad hreint/ þvi hvørke vid Stade nie Stunder / Stijlud er DRottenis Rad / allt fram Andlated under/ oss byost hañs Hialpar Rad.

Eñ

Eñ þu ſkallt ecke treyſta / Þviſſre Dauda-Stund/ nie Guds med Glæpum freyſta/ giørande þier i Lund/ Nædar-Tijmeñ ſie næſta/ noogur Nøndum ſyr-er/ ſliikt er Nættuſemd hædſta/ heñe Gud forde mier.

So margt eg ſyndgad hefe/ Sorgeñ mig ſturlar nu/ Þdrun Guds Nææd mier giefe / glooande Von og Trw/ HErra JEſu Niart-kiære / hugſa þu til mijn þa/ þapur er Daudeñ nærre / og drag mig Kvølum fra/ Amen.

XL. Pſalmur.

Þridia Orded Chriſti a Kroſſenum. Con/ Skaparen Stiarna HErra hreirn/ etc.

ÞPa Naningiañs Ord og Boon/ anſade Guds hiñ kiære Son: Þu ſkalt SANNlega Steige Eg Þier / SÆlu-Viſt Naþa J DAG Med Mier.

SIaadu med Giætne Saal mijn kiær / ſeñ Þdran hvøriu kraptad fær/ uppa

þad

þad Dæmed er hier riett/ ollum til Lær-
dooms fyrersett.

Reide DRottens þa uppegnd er /
yfer Ranglæte Manssins hier/ Ydrunen
blijdkar aptur Gud / Ei verdur Synden
tilreiknud.

Po kome hoftug Hefndenn bræd /
hrein Ydran jafnan binnur Naad / midt i
standande Straffe þvi / Stillest Guds
Reide uppa nij.

Samvitsku-Orma Særen vest / sem
Ydran jafnan græder best / hugsvalar
Sal og huggar Gied / heilaga Eingla
gledur med.

Bæn af ydrande Hiarta hijr / hun er
fyrer Gude meten dijr / HErran JE-
sus a hvørre Tijd / Hefne gaf jafnan
Andsvør blijd.

Sem Moyses med sijnum Staf/ sætt
Vatn droo fordum Steine af / eins fær
Ydrande Andvarp heitt / wt af Guds
Hiarta Myskun leidt.

Jatning mijn er sw JEsu minn / jeg
er sem þesse Kaningenn / jæ aungvu beire

fyrer Augsijn þijn / Eß þu villt reikna Broteñ mijn.

Kiem eg nu þijnum Krosse ad / kañ ast þu JEsu miñ vid þad / Syndaña Þwnge þiakar mier / Þreittur eg nu ad mestu er.

Alnakeñ þig a einu Trie / wt þijnar Hendr breidande / Sareñ z Blooded sig nad þitt / sier nu og skodar Hiartad mitt.

Þar vid huggar mijn Sæla sig / sodd añ allt leidstu fyrer mig / Þijns Hiarta Dreira heiløg Lind / hreinsar mig vel af allre Synd.

Krosseñs burtnumeñ Kvolum fra / Kongur rijker þu Himnum a / HErra þegar mig hreller Þijn / hugsadu i þiñe Dijrd til mijn.

Seigdu hvørn Morgun svo vid mig / sæte JEsu þess beide eg þig / J Dag þitt Holld i Heime er / Hiartad skal vera þo hia mier.

J Dag (hvørn Morgun eg so bid) alldrei læt mig þig skiliast vid / Hugur / Siñe og Hiartad mitt / hugse og stunde a Rijked þitt.

Eins þa kiemr myn Andlaats Tijd/ Ordeñ lat mig þau heyra blijd/ J Dag (seig þu) skal Saaleñ þijn / Sañlega koma i Dijrd til mijn.

HErra miñ þu varst huleñ Gud/ þa Nædne leidst z Krossens Naud/ þo hafðer þu med hædstre Dæd/ a Himnarijke Walld og Ræd.

Daudanum moot mier Dioꝛfung nij/ Daglega vex af Orde þvi/ J Dag/ þa lijdur ei langt um̃ þad / Leidd verdur Wnd i Sælu Stad.

O JEsu sieu Ordeñ þijn/ Andlaats stijdasta Huggun mijn / Saal miñe verde Sælaſt vijs / Med sialfum þier i Paradijs/ A M E N.

XLI. Psalmur.

Þad fiorda OrdedChristi a Krossenũ. Ton/ Af diwpre Hrigd akalla eg þig / etc.



MA Land gioꝛvallt vard yfred mirkt/ allt nær fra siottu Stun du/ Soleñ þvi Lioma siñ fieck

birgt / Señ til þiñar Nŷundu / GUD MINN (Jesus svo hroopar hátt) HVar FYRer GLEimder þu MIer BRadt? ☞ Soddañ mŷn Saal vel mundu.

EIngeñ skal hugsa ad HErrañ þa / haþe med Epa og Bræde / hroopad þañeñ / nie horþed fra / heilagre þoleñ' mæde / syndaña Krapt z Kvalaña stærd / kyñer hañ oss / so verde hrærd / Niorkun fra Hreckia Æde.

Sooleñ blygdast ad skŷna skiær / þa Skapara siñ sa lŷda / hun haþde ei Skulld / þ vitum vær / þess Voda-Mein' sins strŷda / O hvad skylde þa skamast sŷn / Skiepnañ sem DRottne jook þa Pŷn / med Hrigd og Hiartaňs Kvŷda.

Avŷ ! hvad ma eg aumur þræll / angradur nidur driwpa / þa eg heyre miñ HErra sæll / Sw Harma-Bilgiañ diwpa / gieck yþer þig þa gallstu mŷn / giarnañ vil eg ad Footum þŷn / Feigeñ fram platur kriwpa.

J ytstu Mirkrum um Eilŷþd er / Op

Op og Snÿstran Tañaña / Nepndar Straff þ var maklegt miet/ fyrer Marg piolldañ Glæpaña / Fra þvi JEsu þu frelster mig / Frekt geingu Mirkreñ yþer þig/ so skylde eg þa Kvol ei kaña.

J svørtu Mirkre þad sama Siñ / Sorgar Raust lietstu hlioma/þa hroopader þu mig HErra iñ/ J Himneskañ Dÿrdar Lioma/ J þvi Lioose um eilÿþ Aar/ wthroopa skal mÿn Raustin klaar/ Loþ þiña Leyndardooma.

Synda/Sorga og Mootgangs med/ Mirkreñ so opt mig pÿna/ ad gløgt fær ecke Sælen sied / Sælu Geislana þÿna/ JEsu Riettlætes-Soleñ sæt / syrgiande eg þ fyrer þier græt / Narma-Raust heyr þu mÿna.

Gud Miñ / seige eg giarnañ hier / geist þo mig Sorgen mæde / JEsu eg lære nu þad aþ þier/ þad skulu mÿn Vrtæde/ giørvøll þa Heimsins gleden dvÿn/ Gud Miñ eg hroopa vil til þÿn / Gud Miñ allt Bøl mitt græde.

Yfergieþeñ kvad Son Guds sig/ þa

særde hñ Kvøleñ megna/ yþergieþur þvi alldrei mig / Eilijþur Gud hafis vegna/ fyrer þa HErrans Hiigdar-Rauſt / hædſtur DRotteñ mun eþalauſt/ Græte beidne miñe giegna.

Þa Soolar-Byrtuñe eg ſvyptur er / Sioon og Heyrn tekur ad dvijna/ Rauſt og Mælþære mijnkar mier / Mirkur Daudañs ſig ſijna/ J Miñe þier Drott- eñ ſæll þa ſie / Sonar þijns Hroop a Kroſſeñs Trie / Leid Sæl til Lijfſins mijna/ Amen.

XLII. Pſalmur.

Fiñta Ord Chriſti a Kroſſenum.

Ton / Eins og ſitt Barn/ etc.



Þ Sætre Neyd/ ſm JEſus leid/ ſagde hñ gløgt/ MJG ÞYR- STER/ ſo Ritning hrein/ i hvørre Grein/ uppþylltiſt ein/ um̃ þad mig ræda lyſter.

Strax hlioop eirn ad / þa heyrde þ/ hitta Niardarvøtt kuñe / Litt a Reyr- Prik /

Drick/ drap i Edik / med illt Tilvik/ og bar JEsu ad Muñe.

FOrundrast maa / mijn Sal / þar a / Madureñ hvor þess giæter / ad hañ sem Raad/ hefur med Daad/ a Nimne og Land/ Normung þvilijkre mæter.

Nañ sa sem Vijn / aff Vallde sijn / wr Vatne sætt tilreidde/ Med Sorgare skick / pieck swrt Edik / fyrer Svala e Dryck/ þa sart hañ þorstiñ neydde.

Þvi munde ei hier/ til Nijpdar sier/ HErrañ Edikedlijka/sijñ Vijn ægiætt/ giora vel sætt / fyrst gat þad bætt/ hñs Guddoms Magtiñ rijka?

Komeñ var Tijd/ Kraptaverk friijd/ Christur ei giora skylde / hin Stundeñ þa/ fyrer Nende laa / Nijgd / Kvol og Draa / HErrañ vor lijda vilde.

Kraptaverk hrein/ kieñdu þa Stein/ ad Christur Guds Sonur være/eñ Kvøl eñ hañs / sijnde til sañs / ad Syndugs Mañs/ Sekter og Giolld hañ bære.

Guds einka Son/ giordest vor Þioon/ þa grædde hañ Mein og Kvijda/ Opþur

Lamb best / han̄ ordeñ sieſt / fyrer utañ Breſt / i þvi hañ Kvøl nam lijda.

Aꝥ Styrjde þvi / ſm̄ ſtood hñ i / Styrk leike Mañs Natturu / Þreytaſt miøg vañ / þvi Þyrſte hañ / þæde Vøkvañ / þo aꝥ Edike ſwru.

J añañ Stad / Merk Madur þad / og muñſt þeſſ hvoriu Siñe / ad HErrañ Chriſt / heꝥur meſt Þyrſt / aꝥ Aſt og Lyſt / epter Sæluhialp þiñe.

O Madur nu / þeink þar um̄ þu / þiñ Nügur blygdaſt ſkyllde / Gud Þyrſte hier / ad hialpa þier / eñ Niartad þitt er / Oþyrſt epter hañs Millde.

Neyt þu Sæl mijn / Talar til þijn / Trygda Brwdgumeñ goode / þyrſtur eg er / i Nrygdum hier / ſo hialpe eg þier / wr Nættu Kvalaña Flovde.

Ber honum ſijſt / þeſſ bid eg vijſt / beyſkañ Dryck-Nræſnis Anda / Ordeñ hañs hrein / a alla Grein / fyrer utañ Mein / Obriæludd lættu ſtanda.

Vppa Ord þijn / ſvarar Sæl mijn / Sorgeñ þo Mæled hepter / Þyrſt er eg nu /

nu/ og pad veitst pu/ piñe JEsu/ piñe Myskunsemd epter.

Ecke er hia mier/ pad þyrstū pier/ pore eg nu frañ ad biooda / Nema fær Tær/ Trw veik/ po klær / sem til pyn stær/ tak pad og virð til gooda.

Loß / Dyrd sie pier / Lausn pieckstu mier/ og lietst pig so miklu kosta/ Startad a ny/ huggast aß pvi/ ad eg er fry / fra Eilyfpum Kvala Þorsta / Amen.

XLIII. Psalmur.

Siotta Ord Christi a Krossenum.

Med Hymna Lag/ etc.



Pier ad petta allt var skied/ Ediked JESVS smacka ried / proott og Lyffs Krapta pverrá pañ/ PAD ER FVLLkomnad/ sagde hañ.



ORd pyns HErra med Ast og Trw/ athuga skylder Sæl myn pu/ eß pra Grundvoll sañañ sier/ sæta Huggun pau sießa pier.

Fyrſt ſkalltu vita ad Gud wkgaf/greinelegt Logmaal Himnū af/hſī vill ad ſkule Heime i/ hvør Madur lifa epter þvi. Algiørdt Riettlæte liooſt og leint / Lijkama/ Saal og Gieded hreint/ Synda laus Ord og Atvik med / af oſſ Logmaaled heimta tied.

Hugureñ vor z Hiartad ſie/i hreirnete Elſku riett brennande / þyrer utañ Hræſne/ Bræde og Bañ/ bæde vid Gud og Naungañ.

Hvør þetta giæte halldeð riett/ hønum var Lijſed þyrer ſett/ eñ ef i einu wt aþ bræ/ eilijþ Fordæming vid þvi lær.

Eingeñ Madur þra Adam þyrſt / epter þañ Dag hañ ſyndgadiſt / Fullnægiu gaf þvi giørdt til Sañs/ geingur þad langt yfer Edle Mañs.

Obæreleg vard allra Sekt/ epter þvi Drotteñ giecl ſo frekt/ añad hvørt ſkylde uppþyllt þ/ eda Mañkyned þortapad.

JEſus Eymd vora alla ſaa/ ofañ kom til vor Jørdu aa/ Hædū Himna uppkuñeñ af / under Logmaaled ſig hñ gaþ.

Viliug

Viliuglega i vorn Stad gieck / var sw Framkvæmdeñ Gude þeck/ Fodurnū Nÿdne fyrer oss galldt/ Fullkomnade so Løgmaal allt.

Eñ so ad Synda-Sekteñ skied/saññlega yrde þorlÿkt med/ og Bølvan Løgmaalsins burtu mæd/ beiska Kvol leid og Daudañs Nræd.

Þa hñ nu hafde allt uppfyllt/ s̄ oss var sialfū ad giora skylldt/ z bæta oll vor Broteñ þrÿ/berlega villde hañ lÿsa þvi.

Þess vegna HErrañ hroopa nam / Hartnær a Krosse stÿgeñ fram / ad oss i voru Andlaate / oll hañs Verdskulldan Huggun sie.

Soddañ adgiætttu Sæla mÿn/Sonur Guds hroopar nu til þÿn/ hvad þier til Frelsis þiena kañ / Þad er Fullkomnad/ seiger hañ.

Fullkomnad Løgmaal fyrer þig er / Fullkomnad Gialld til Lausnar þier / Fullkomnad allt þad fyrer er Spæd / Fullkomna skalltu eignast Næd.

HErra JEsu eg þacka þier/ þvilÿka

Igka Nuggun gafstu mier / Ofullkom-
leika allan minn / umbætte Guddooms
Kraptur þinn.

Nialpa þu mier so Niarkad mitt /
Huxe jafnan umm Dæmed þitt/og halld-
est hier i Neime nu/ vid hreina Sam-
vitsku og rietta Trw.

Uppa þesse þijn Ordenn traust / O
hrædd ur Dey eg Kvijdalaust / þvi sw
Frelsis Fullkomnan þijn/ þorlijkad hef-
ur Broten mijn / Amen.

XLIIII. Psalmur.

Siounda Ord Christi a Krossenum.

Ton/ HErra Gud i Himna-Rijke/ etc.

Hroopade JEsus hatt i stad /
Nollds Megn & Kraptur dvijn-
ar/ EG Fel MJnn ANDA
(Frelsarenn kvad) Fader i Nen-
dur þijnar.

ÞU Christenn Madur þeink uppa/ þijns
HErra heyskan Dauda / ad Ordum
hans og eirnenn gia / eru þau Læknings
Nauda. JE-

JEſus halldeñ i hædſtre Kvol/ hlad eñ med Eymder allar/ dapurt þa adgieck Daudans Bøl / DROtteñ ſiñ Fødur kallar.

HErrañ vill kieña þar med þier / þÿn eþ Mañrauner freyſta/ Goodlyndur Fader Gud þiñ er/ giører þu honum ad treyſta.

Fyrer JEſū þu fullvel mætt/ Fødz þiñ DRotteñ kalla / eñ þo þig Kroſſeñ þvuṅge prætt/ þ mÿker Hørmung alla.

Eins ꝛ Fadereñ aumkar ſig/ yþer ſitt Barned ſiwka/ ſo vill Gud eirneñ añaſt þig/ Og ad þier i Myſkun hiwka.

Eirneñ ſÿna þier Ord hñs klær/ Odaudleik Sælareñar/ þo Kroppureñ verde kalldz Nær/ kreynkeſt ei Lÿþed heñar.

Hvar hun þikiur ſiñ Hvÿlldar Stad/ Herrañ ſÿner þier lÿka/ Hond Guds þÿns Fødurs heiter þ / huxa uñ Rædu ſlÿka.

Vilier þu epter endad Lÿþ/ eige þÿn Sæl þar heima/ under Hond DRotteñs hier þa blÿþ/ hñs Bodord ſkalltu geyma.

Lættu Guds Hond þig leida hier /

Lÿþs-

Lÿþs-reglu halldt pa beſtu/ bleſſad Ord
hans ſem bodaſt þier / i Briooſte og
Hiarta þeſtu.

Hryttu ei fra þier HErrans Hond/
hun þo þig kÿpta vilde/ legg helldur bæ-
de Lÿþ og Aund / Lijfþlega a DRott-
ens Milde.

Hier þegar Mañleg Hialpeñ dvÿn/
Hollded þo kveine z ſÿte/ uppa Hond Dr
ottens Augum þÿn/ ætÿd i Trwne lÿte.

Ad Morgne og Kvølldе miñſt þeſſ
vel / Mæls Bppteckt lættu þÿna / aþ
Hiarta eg þier a Hendur fel / HErra
Gud Sælu mÿna.

So mættu vera viſſ uppa / vilie þier
Daudeñ granda / Saleñ þÿn mæter
Mÿſkun þa/millū Guds Fødurs Handa

Nun þiñe eckert Hrygdar-Sitÿd/hør
mung nie Mædu neina/ i Fride ſkodar æ-
tÿd blÿd/ Aſioonu DRottens hreina.

Epterſeckt mier þad eirneñ jook/er eg
þſſ giæta kuñe/Andlæts Bæn ſÿna ſialþ
ur took/ Son Guds aþ Davids Muñe.

Bæn þÿna alldrei bygdu faſt/a Brioſt
Bil

Vit Nættúru þinar/ i Guds Orde skal
hun Grundvallast / þad giefur Styrk
Trwarefiar.

Vier vitū ei hvørs bidia ber/Blynd-
leiken Hollds þvi velldur/ Guds Ord sky-
ner þan Sanleik þier / Sæll er sa þar
vid helldur.

Vertu Gud Fader / Fader min / i
Frelsarans Jesu Nafne/ Hond þyn lei-
de mig wt z in/so allre Synd eg hafne.

Honden þyn DRottenn hlyfe mier /
þa Heims eg Adstod misse/en nær sin þu
mig hirter hier/hond þyna eg glad kisse.

Daudans Strijd af/ þijn Heilög
Hond/ hialpe mier vel ad þreya/medtak
þa Fader mijna Ønd/ mun eg so glad-
ur deya.

Min JEsu Andlats Orded þitt / i
mijnu Hiarta eg geime/sie þ z lijka sijd-
ast mitt / þa sofna eg burt wr Heime/
AMEN.

XLV. Psalmur.

Um JEsu Dauda.

Ton /

Ton/ Fader vor ſem a Himnum ert/ etc.

HA Frelſarenn i Fødurs Hønd/ þool nu Bleſſadur ſijna Ønd/ nidur ſitt Høfud hneigde fyrſt/ HErrann i þvi hann Saladiſt/ Dlotteñ vor þaßeñ doo a Trie/ Daſemd kuñe ei meire ſkie.

S. Paall ſeiger i ſañre Raun/ Syndarennar ſie Daudeñ Laun/ Banaſpioot eru Broteñ lioot/ Bodordum Drottens giord a moot/. Sa ſkal deya ſem ſyndgar hier/ ſoddañ Vrſkurdur riettur er.

Eñ pad hier heima atte ſtijft/ af þvi JEſus er Saklaus vijſt/ aß helgum Anda med hreinum Sid/ hañ var gieteñ i Meyar Kvid/Guds Fødurs Veru fegurſt Mind/ þrials lifde og doo af allre Synd.

Hvørke Refſing nie Heliar Bad/ hafde nu JEſus forſkulldad/Hvad kom þa til ad HErrañ leid/ harda Pijnu og beiſkañ Deyd? Eda hvar fyrer Hyrteſt hañ/

hañ / Nyrtingar til sem alldrei vañ ẜ

Guds Ande þar a giorer Skil / greiner þvilĸka Ordsok til / vegna Misgiorda vorra hier / vissulega hñ særdur er / þvi DRotteñ lagde so fyrer sañ / Synderner vorar uppa hañ.

Sæl hier myn Sal fyrer Synder þyn / Sonur Guds lijdur Kvøl z Pyn / hñ doo ꝥ þig sem Daudañs Bad / dærlega hapder forskulldad / hñ liet sitt Lyꝼ so lijder þu / Lyꝼs eilyꝼs Von þoi attu nu.

A mig var falleñ þyngsta Þraut / þviad eg DRotteñs Logmaal braut / Samvitsku særde Synda-Græd / Svo kieck Daudeñ sterk Yfer-ræd / til Fordæmingar mier Fioutreñ hañs / Fastlega hielldu ꝟyst til sañs.

Logmaal sagnade Sekiñ mier / Sektcñe Daudeñ epter fer / Daudeñ til Doom sins dregur snar / Doomureñ Straffed wrskurdar / Straffed um̃ Eilyꝼd alldrei dvyn / Eilyꝼ þvi var hin þyngsta Pyn.

Logmæled hier sig forgreip fyrst / fellde ꝥ Doom yfer HErrañ Christ /

þad baud ad ſa Bolvadur ſie/ ſm̃ Bana
lijdur a einu Trie / diarflega epter þvi
Daudeñ gieck/ DRotteñ fra Lijfe ſkiled
fieck.

Sett þa ſm̃ Logmaal ſette mier/ ſialfr
ur borgade JEſus hier/ þad miſte ſijna
Magt i þvi/ mig verdur nu ad læta frij/
Daudañs Broddur var broteñ þa/ burt
hañs Fangelſe ſlapp eg fra.

Eilijfur Daude deyddur er / Dauðe
JEſu þ viñur hier/ dijrt metur Drotteñ
Dauda miñ/ Daude hvar er nu Broddur
þiñ? Daudeñ til Lijfs nu ſtutt er Stig /
ſtoorlega Daudeñ fatar mig.

Daudeñ þvi orkar eirn til ſañs / wt-
ſlockna hlijtur Lijfed Mañs / Holldeð
leggſt i ſiñ Hvijldarſtad/ hñs Magt nær
ecke leingra eñ þad/ Sæleñ af ollu Fæ-
re frij / ſkutt verdur Himna Sælu i.

J þijnum Dauda O JEſu/ er mijn
Lijfgiof og Huggun trw / Dædſemdar
Kraptur Dauda þijns/ dreifeſt nu iñ til
Hiarta mijns/ uppa þad Synd og Illſk-
añ þver/ wt af deye i Brioſte mier.

þu

Þu hneigder þijnu Høfde liooſt / HErra þegar a Kroſſe dooſt / Med þvi benter þu mier þ Siñ / ad miñaſt japnañ a Dauda þiñ / eins þa eg dey / ſkulu Augun mijn / upplijfta Drottenſ Sæll til þijn.

Fyrer þañ Deyd ſem þolder þu / þig bid eg JEſu um̃ þad nu / ad gieſe mier þijn Giadſkañ blijd / Gooda Chriſtens Mañs Dauda Tijd / Hollð mitt læt hvijlaſt hægt med Frid / Hønd þijn Salenne take vid / Amen.

XLVI. Psalmur.

Vm̃ Teikneñ ſem urdu vid Chriſti Dauda.

Tohn / Pa liñet hiet mijn Cijtams Vijſt / etc.

Þegar CHRJſtur a Kroſſeñs Trie / kañade Daudañ ſtrijda / Teikn z Stoormerke meſtu ſkie / mæler ſo Ritning ſrijda / Myſterie Tiallded miog um̃ vendt / i Midiu vard ad rifna i Tvent / Nryſteſt Jord harla vijda.

Sundurkloßnudu Biorgen blaa/birgd
Leiden opnast fooru / Lijkamer Daudra
lißna þa (lijt hier þau Vndurenn fooru)
epter Lausnarans Vpprisu / inn i Borg-
ena vitiudu/aß sumu þar fiener voru·

HVad hier Historian hermer riett /
hygg ad þvi Saal mijn mæta/þier til
Lærdooms er þad fram sett / Þess ættu
vel ad giæta / Jorden skalß þegar JEs-
us doo/ jaßnvel þeir hördu Klettar þo/
sijndu Medaumkan sæta.

Steine hardara er Hiartad þad/ sem
heyrer umm JEsu Pijnu/ giefur sig þar
þo ecke ad/ Ann meir Giaalijfe sijnu/ kann
nockud soddann kalldt Hugskot / Christi
Dauda ad girnast Not ? Gud stioorne
Giede mijnu.

Þad mæ undra hin þwnga Jord /
preyde ei kirru ad hallda / Blaagtijtis
eirnenn Biorgenn hörd/ Breste lidu marg-
ballda/ Hollded þo ei nie Hiartad Manns/
hryggest vid Pijnu Skaparans / Sem
hans þo hlaut ad giallda.

Fortialldeþ sijner Sannleik þann/ sund-

ur þa riþna næde / Aþ takaſt ſkylde øll fyrer ſañ/epter Guds ſettu Ræde/Syd-inga Kynſins Kongleg Stioorn/ Kieſte-valldeð og Logmæls Foorn/ſem Ritning ſialþ um̃ ſpæde.

Nindrun ried øllum æred ſtoor / iñ i Guds Rijke kaña / Þvi velldur Synda-Sekteñ vor/og Saurugleikeñ Verkaña/ eñ fyrer JEſu dijrſtañ Deyd / DRott-eñ tilbiod oſſ opna Leid / hiedañ upp til Himnaña.

Nier i Chriſtneñar Helgedoom/ Høþñ vier Frelſe ad ganga/ þar bodaſt Næd & Bleſſun froom / Burt er þa Sorgeñ ſtranga/Sæleñ vor heþur bwna Braut/ heint i Abrahams Glede-Skaut / epter Heims Hormung langa.

Frelſarañs Dauda eirneñ ad/ øndud Lijkeñ hier niooka / Gudlegur Kraptur giører þad/ Graþernar opnaſt hliooka / Þvi DRotteñs JEſu Daude a Kroſſ / Daudañ ſigrade fyrer oſſ/ Aþl hañs og Brodd nam briooka.

Merk ad wr Jørdu mætte ei Neirn/

Madur fra Dauda standa/ fyrr eñ tiede vor HErra hreirn / Hollo sitt aptur lißanda / Fyrstur allra þvi uppreis hañ/ aß eigeñ Krapte/og þar med þañ/ Endurlausn oss til Handa.

☞ Noßdingeñ Krosse HErrañs Hia/ hier med allt Foolked lijka / saßin snart er soddañ Jardteikn sia/ Jatning þeir giørdu slijka: Sañlega hefur saklaus hñ/og Son Guds vered þesse Mañ/ Briost sla og brædi heim vijkia. ☜

Folked sem harda Krossens Kvel / Christo fyrr Oska næde/ Fañ nu hid þijngsta i Brioste Bøl/ beiskleg Samvitskañ þiæde/Ohhaftarlegañ Verkurd plij / eß þu villt vera aß Sorgum frij / hætt er rasande Ræde.

Daude þiñ JESu DRottenn þa / Dijrdlegañ Krapt wisende / Heidnum Mañe so hier vid bræ / hañ þig Guds Son medkieñde / Jeg bid Giædskuñar Giæded þitt / Gieß þu vidlißne Hiartad mitt/ ad so fra Jllsku vende/ Amen.

XLVII.

XLVII. Psalmur.

Um Christi Kuñingia.

Ton/ O JEsu Elsku hreirn/ etc.



KUñingiar Christi þa/ Kross-enum langt i fra / stoodu med þwngre Pijn/ þessa Tilburde sia.

Var þar og vidstadt med / Ad vÿsu margt Kvenfolked / Sæi JEsu feingu sied/ Sorgande bæru Sied.

Af þessu mijn Saal þu sier/ Sañlega hvorsu er/vallt allt i Heime hier/ haß slijkt i Miñe hier.

Dvijnar og dregst i Hlie/ a Dauda-Stunduñe/ Vinskapur/ Frændur/ Fie / fallvallt hygg eg þad sie.

Þo villdu Vinerner / Veita Hiælp nockra hier/ Vorn þeirra Onijt er/ eingeñ Daudanum ver.

Effþenu himkar Hond / Þa herdes Sooltar-grond/hialpa þo eingeñ Ond/ upphugsud Ræden vond.

Vinskap i Synda Sid/ Sala min þess eg bid/ halltu ei Verolld vid/ viliet þu sofna i Frid.

Hreinast Vinskap halldt þu / Vid HErrann þinn JEsum nu / J helgre Hiartans Trw / Fra Heimsins Elsku þier snw.

Hann eirn maa hialpa þier/ þa Hiastod Mannleg þver / Heim þig a Hondum sier/ J Himna Sælu ber.

Þad hier i Sannleik sest/ Er Sonur Guds andadest/ Sorgenn þa særde mest/ sem hann elskudu best.

Christs Børn eru Kross-Børn/ vid Christum Hlydnis-giørn / hann stiner þeim Hialp og Vørn / þo hørd sie Sætar Kvørn.

Þu skylder þar ad gaa/ þo þeir stæde langt fra / Aller samhuga sia / Son Guds Kross festann aa.

Komed so Konur og Menn/ ad Krossenum JEsu senn / Þo Naudenn þrenge þrenn/ þar fæst noog Lækningenn.

Kom þu Saal Christenn hier / Sem

Kross

Kroſſ og Manrauner ber / ſettu þyrer Sivoner þier/Son Guds ſem þijndur er.

Vppa hans heilog Saar/horþe þijn Trwen klaar / þad mijker Trega og Taar/ temprar allt Sorgar-Faar.

Stertu ſyndugur Man/ ſærdur um Nyggiu-Nan/horf þu beint uppa han/ ſem Hialp þier a Kroſſe fan.

Hvor ſem Eitr-Ormen leit/aþ Iſraels Manna Sveit/ Eitred ei a þan beit/ oll ſtillteſt Plaganñ heit.

So ſtoor Synd eingen er / ad meige granda þier/ eþ þu a IEſum ſier/ ydrande i Trwñe hier.

Sie eg þig ſæll Jeſu/ ſo ſem æleingdar nu/ von mijna og veika Trw / vid bid eg hreſſer þu.

Þa eg ſie Saaren mijn / Saarer mig Hiartans Þijn/ Saaren þa ſie eg þijn/ Sorg oll og Kvijde dvijn.

Laat mig O IEſu kiær / alldrei ſo vera þier þiær/ ad ſiae eg ei Saar þijn ſkiær/ þa Sorg og Eymd mig ſlær.

Veit mier eg verde og ſie / Vin þinn

 og

og Kusinge/ þo hverfe Heilsa og Fie/ Hialp mun þa noog i tie.

Jeg hel i sierhvort Siñ/ Sal z Lijkama miñ/ J Walld og Winskap þiñ / Wernd og Skiool þar eg þiñ/ Amen.

XLVIII. Psalmur.

Umm Christi Sijdu Saar.

Ton/ Tunga mijn ad Slarta hlioode/etc.

☞

AD Kvollde Judar fra eg fære/til Fundar señ vid Pilatũ/ og þess beiddu ad ecke være / onduð Lijk a Krossenum / þvi Natt tijdeñ var harla nærre (hier so Ritning greiner uñ.)

Strijds-Moñum hñ baud ad brioota/ Beineñ þeirra/og soo var giørt/Heljar-Stund þvi hreptu hlioota / hiner tveir sem greiner bert/ eñ JEsum lietu sijns Lijflaats nioota / Limena hañs ei þeingu snert.

Strijds-Mañ eirn med Neiptar Noo-te/

ke/ Nardlyndur gieck Krosse ad/ Lausnarans Sydu lagde Spiocke/ Laged nam i Niarta Stad/Blood og Vatn þar þrætt eg wtþliooke / fyrr var ædur spæd um̃ pad. ☞

Mm̃hugad er einu̅ DRottne/ allra sina Barna Lyk/i Jordu hier þott Nolldod rotne/ Nuggun traust mig gledur slyk/ þan̄ vill ei tyneft Bein nie brotne/blessud sie sw Elskan ryk.

Gud DRottenn med giæðsku Næde / giorde Adams Sydu aþ / fryda Kvinu fyrst a Læde/fast hn̄ þo a medan̄ svaf/ Vaknadur þess ad vysu gæde / og veg- legt henne Naþned gaf.

Soþnadur a sinne Sydu / Særed DRottenn JEsus bar/ so aþ Vatne og Bloode hans blydu / bygdest heilog Christnen þar/ næde hun edla Nafne þrydu/ nær til Nimna stygenn var.

Skoda þu hvorneñ Skyrnen̄ hreina/ skiliast nu med riettu a / ad vysu jafnan̄ Vatned eina/ vor Lykamleg Augu sia / en̄ Trwar Siooneñ so mæ greina/ Sonar Guds Blood þar lyfur hia.

Æ hvad maa eg sælast saña / S. Thomas Postula þiñ/ þa Sijdu mætte hañ Sæt þitt kaña / sijna Hond þar lagde iñ/ þu munt ei mier þiædum baña/ þad ad skoda JEsu miñ.

Allar JEsu Ædar stoodu / opnadar i Kvølesie/ Dreyra Læker dundu z bloodu/ uñ DRottenis Lijþ a Krossens Trie/ Nægd af Lausnar Gialldenoodu/ Guds Son pyrer mig liet i tie.

Eñ so eg skyllde siaa og jsæta / saña Elsku DRotteñs mijns/ villde hañ ecke læstar læta/ Lijfs Ædarnar Hiarta sijns/ þvi et Saal mijn mikel vr mæta/ Mijsk^e unseme Lausnara þijns.

Opnar Dyr a Arkar Sijdu/ iñ uñ geingu Skiepnurnar/ sem sialþur Drotteñ baud med Blijdu / biargast skylldu iñe þar/ fyrer Vatnsins Floode strijdu/ Frelse og Lijþ þeim giepþed var.

Lijþsins Dyr a Sijdu siñe/ setur JEsus opnar hier / so angrud Saala Adstod þiñe/ øll þa Mañleg Hialpeñ þver/ hvør sem heþur þar Athvarþ iñe / þra eilijþum Dauda leistur er. Noe

Noe um̄ sin̄ Arkar Glugga/ upp til Himens lited þieck/ halldeñ dym̄n̄ hrygd-ar Skugga/ hætt þa Vatnsins Flooded gieck / so han̄ mætte um̄ sider hugga / Soolar-Lióoma Byrtañ þeck.

Giegnum JEsu helgast Hiarta / i Himeneñ upp eg lÿfta mæ/ Guds mÿns Altar-Byrtu biarta/bæde þæ eg ad rei-na og slæ / hrygdar Myrkred Sorgar svarta/ Sælu mine hverfur þa.

Guds var mættug Milldeñ prwda / Moyses þa Steineñ sloo / wt til allra Israels Bwda / ægiætt svala Vatned droo/hreste Þyrsta/ Þimda/ Lwda/þeim so nÿa Krapta bioo.

Þa sialþur Gud á Sonarens Hiar-ta/sin̄ Reide-Sprota slær/ um̄ Heim-sins Attar alla Parta / wt rañ Svala-Lyndeñ skiær / Sæleñ vid þañ Bruñeñ biarta/ Blessun og nÿa Krapta fær.

Vid þeñañ Bruñeñ Þyrstur dvel eg/ þar mun eg nÿa Krapta fæ / i þesse in̄ mig Fylsneñ þel eg/þargar eingeñ Sorg mier þa/sælañ mig þyrer Trwna tel eg/ hun tekur so DRottens Venium a.

Hiartad mitt er HErran goode / hryggelega saurgad miog / Þvo þu þad med þijnu Bloode / Þess aþ Audmykt beyde eg / Vińe mier Boot a Mædu og Moode / Mykunsemeń Guddoomleg.

Hiartans iństu Ædar mijnar / Elske / Loþe / Prijse þig / Eń Hiarta-Blood og Beniar þijnar / Blesse / Hresse / Græde mig / Hiartans þijdar Þacker þijnar / þier sie Giædskań Eilijþlig / Amen.

XLIX. Psalmur.

Vm̃ Christi Greptran.

Med Lyk-Saungs Lag.

JOseph aþ Arimathia / Edalboreń Raadsherra sa / Gydinga Svik vid Son Guds skied / samþickt haþde þeim alldrei med.

Hań var Lausnarańs Læresveirn / Lijþernis froomur / Dygda hreirn / Gydinga hrædest Heiptar Raun / hiellt sig ad Christo / þo a Laun.

Þess

Þesse um̃ Kvølldeð þangað gieck/ þa
aþ Pilato Leyþeð þieck/ að mætte IEs
sum andadañ/ oþañ taka og jarda hañ.

Joseph took strax aþ Krosse Christ/
keypte þo nyjañ Lijndwk fyrst / Nicodes
mus kom þegar þar / þangað kostuleg
Smyrsleñ bar.

Joseph Grøþ Eina atte þar / wt
kloppuð sw i Steine var / J Alldeñ
Garðe þar allskam̃t fra / Eingeñ fyrr
Dauður i heñe lá.

Dyrdlega smurdu DROttens Lijk /
Dæmeñ mæ oñur þiña slijk/ birgðu með
Steine bwna Grøþ / Burt geingu strax
fyrer utañ Tøþ.

Maria Jacobs Moder ein/ Magdale
na a sømu Grein/ Salome eirneñ sat þar
hia/ sæu vors HErra Greþtran a.

J þeirra Selskap Sæl mijn blijð / settu
þig niður litla Tijð / Greptrun þijns
Herra giæt vel að/ Gagnlaust mun ecke
vera það.

Við IEsu Greþtran jeg fæ sieð /
Joseph & Nicodemũ með/ æð þorðu þeir
ecke

ecke Christ/ Openberlega ad jata fyrst.

Nu fær Þr næsta nyan Dug / nooga Diørpung z styrkvan Hug/ auglioosleg a so aller sia/ Elsku sem Drottne høfdu a. Riwkande Trwar Høren hier/helgz Ande so vid nærer/lioomande þar af Lio- sed skyn/lijßgar hn allt med Krapte syn.

Nuggest þeir nu sem Niartad deygt/ haba og Trwar-Megned veikt / Bidie um Styrk og stødugt Gied / Stunde og lære Guds Ord med.

Veittu JEsu ad veik Trw myn / vaxe Daglega og Elskan þyn/ epfest so med mier Jnvortes / Ytra good stæest Merke þess.

Aaad þu lyka merkia mætt/ mijslijk- ar DRottne a aungvan Hætt/ þo heid- arleg sie hier a Jord / Nollde Bwaldra Lijk- For giørd.

Mætast Guds Anda Mustere/ Mans var Riett-Christens Lijkame / Þvi ma hønum veitast Virding riett / Vel med Stilling og Hooße sett.

Erßis-Dryckur og Onytt Prial / ecke

ecke a skilldt vid þetta Mal / Neiding-
ia Skyckun Neimskuleg / haper Christ-
num a aungvan Veg.

Atijd þa sier þu Salad Nolld / sett
vera nidur i Jardar Molld / Nryggur
þu vert / og hugsa bradt / hier vid þu lij-
ka skilia att.

Lagt þegar nidur Lijked sier / Lattu
sem Daudens hvijlle ad þier / Langt ma
skie ecke lijde um̃ þad / legg eg þig eins i
slijkan Stad.

Goode JEsu fyrer Grepstran þijn /
giep þu sijdasta Visþor mijn / verde far-
sæl og Fridsom mier / Frelsud Sal nære
Dijrd hia þier.

J þridia Mæta Nuggum hrein / hier
veitest mier a alla Grein / Guds Sonar
Nolld þvi Grepstrad var / Grepstrun mijñe
til Virdingar.

Nelgum Guds Bornum HErrans
Nolld / helgade bæde Jord og Molld /
Gropen þvi er vort Svepn-hws satt /
so ma ei granda Reidenn hætt.

So ad Lijka eg sofne hægt / So ad

Deya ad Kvøl sie bægt / So ad Greptraſt ſem Guds Børn hier / Gief þu ſælaſte JESU mier / AMEN.

L. Psalmur.

Um Bardhallds Meñena.

Ton / Eins og ſitt Barn / Fader Aſtargiarn.

Hoͤfdungar Juda aſiars Dags / iñ til Pilatum geingu ſtrax / ſøgdu / Herra / Vier høpū meſt / i Huga feſt / hvad ſa Falſare herma lietſt.

Epter þriꝛa Daga Ddt fyrer Sañ / UPPriſa Mun Eg / ſagde hañ / Vid ſtyku er beſt ad leita Lags / Lát geima ſtrax / þeſſa Grøf iñ til þridia Dags.

Mæſkie Lyked nied Leyndū hlioodt / Læreſveinar hñs take um Nott / ꝛ Lyđnum ſeige þad Liga Skin / þa lyſt ei Kin / þo verde ſu Villañ verre eñ hin.

Pilatus vyſt þeim Vardhalld piecꝫ / Vakteñ ſtrax ut af Stadnum gieck / Grøfeñe bliſu HErrañs hia / og ſo til ſtæ / Settu Inſigle Steineñ á.

Gydinga

Gydinga hörd var Neipten beisk/Niar-
tans Blyndleike og Villan treisk/þm̃
kuñe ei nægiast Kvol z Bañ/sem Chri-
stur fañ/ lyka Daudañ þeir lasta hañ.
Fordastu soddañ Fyþlsku Grein/fram
lideñs Mañs ad lasta Bein/ sa Daude
heþur siñ Doom med sier/hvor hellst hñ
er/ Sem best haþ Gæt a sialþum þier.
Gydingar villdu veita Nyrd / Vors
Lausnara Vppristu Dyrd/eñ DRottens
Valld z Vysdooms Ræd/ þess vel pieck
gæd / Verk sitt framkvæmde vyst med
Dæd.
Neþde ei Vakteñ geimt og giætt /
Graþareñar sem nu var rædt / Ordsok
var meire ad eþast þa / Hvort upp ried
stæ/ DRotteñ vor JEsus Daudũ fra.
Eñ þr sialþer/ z er þ vyst/ Vppristu
DRottens haþa lyst/þo Kieñemeñ Ju-
da aþ kalldre Stigd/ kvalder aþ Blygd/
kepptu þa til ad bera Ligd.
Oll Svikræd Maña z Atvik ill/ O-
nyter Drotteñ þa hñ vill/ hñs Ræd um̃
Eilyþd stødugt stær/z Stioorneñ klær/

Slægdeñ Dramblætra slìett forgær.

Noþle eg nu sijdast Nuga miñ/ H. Era JEsu vid Legstad þiñ/ Nær sem eg giæte ad Greptran þÿn / Gledst Sæla mÿn/ Skielþing z Otte Daudañs dvÿn.

Sekter mÿnar z Synder harst/sialþ-ur þegar þu pÿndur varst / uppa þ doo-stu Krosseñ kiær / So kvittudust þær / Niartad þvi nÿañ Fognud fær.

Þu groofst þær nidur i Grøf med þier/ gaþst þitt Riettlæte aptur mier/ J Naþsins Diwp s þ spæd þiñst/ þm þleig der iñst/ uñ Eilÿþd verdz ei a þær miñst.

So er nu Syndeñ iñsiglud / ydrande Sæla kvitt vid Gud / Eilÿþt Riettlæte uppbyriad/ J añañ Stad/ trwud Mañ-eskia þyggur þad.

Daude þiñ JEsu deyde hier/ dærle-ga Nolldsins Girnd i mier/ Grøfeñ þÿn hylie Slæpe myn/ fyrer Guds Augsÿn/ Eþle mier Styrk Vpprisañ þÿn.

Stein-Þroo mÿns Niarta wthøgg-veñ siest / heilagur Ande vañ þad best / Lÿndwk Trwar eg læt i Tie/ miñ Lauf-nare/ Jlmande Smirsl Ydraneñ sie.

So piñe eg haga Nyþld i þier/ hvþl þu JEsu i Briooste mier/ Jñsigle hei⸗ lagur Ande nu/ mz Ast z Trw/ Niartad mitt/ So þar hvþlest þu.

Dyrd / Valld / Virding / og Vegs⸗ semd hædst / Vitska / Magt / Speke og Lofgiörd stædst / Sie þier O JESV
HErra hær / og Heidur klær /
Amen/ Amen/ um eilyf Aar/
A M E N.

Registur yfer þessa Passiu⸗ Psalma.

A.

P.

S.

T.

U.

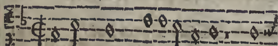
Þ.

LXVI. Davids Psalmur /

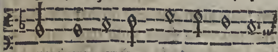
Ur Latinu epter Buchanano wtlagdur og i Lioodmæle uppsettur

Af

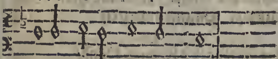
Hr. Steine Jonssyne Byskupe Hoola-Stiptis / under þessu Notu.



Heimsins Þiood i ollū Attum / þra



Uppgang Soolar þram ad Nattum/



Eia/ Lofed HErran hatt.

Eia/

Eja! Synged sætum DRottne / so hans Magt og Nafn ei protne/ Nefted pad i Himenenn.

Seiged: Helgur Heims Rædande / hvørsu miøg er Forundrande/ Vegsemd Dyrdar Verka þyn.

Hvad stoor er þin styrkve Mættur / steipist Fiandmanna Samdrættur / fyrer Valld þitt vollduga.

O/ Þu Fader allra hædste/ O/ Þu Dyrdar Kongur stædste / heidre Nafn þitt Himen og Jørd.

Hiartad vort þier Heidur synge / af Hug og Munne Lofgiørd klynge / hlyd m þesse Hlioodgiære.

Eja/ Komed athugande / oll Verk DRottens forundrande/ glæted ad þeim einka-vel.

Hvar Fødurs Forsioon mestu/Furdu-Verk og Rædenn bestu / packed aller Pioonar hans.

Ogna Naf hann uppþurkade/ eingenn vard hans Foolks Skade / Botn þess vard ad þerre Jørd.

Purrum Footum pad i giegnum / Blooded gieck/ ad Ovin slegnum/ Siooresti stood vid Sydu heim.

Er hafis Stioorn um Eilyfd Ara/ Augna DRottenis Sioonen klara/ allar Blooder lytur lioost.

Ecke lydur Alls-Rædande/ ad med Hverwd moote stande / Drambsamen hafis Dyrdar Magt.

Neidred DRottenn Neimsins Lyder / Neidred DRottenn allar Tyder / honum einum Æran ber.

Eirn pra Dauda oss han leyste/eirn gaf vorum Footum Hreiste / Eirn oss øllum Lyfed liær.

Eins sem Silfur oss hu reinder/ O/ vor Gud/ ha Myskun leinder / Net Dæ vina egnder oss.

Hwnga uppa oss hu pellder / Ofsookn Fiandmanna sellder/ setter oss til Hofuds Ner.

J Vatn og Elld / vor Hiartans NEyrra/hopum geinged/ ei liest hverra/ Endurnæring oss fyrer pad.

J þitt Hws med Audmykt alla / eg þvi kiem: Þig bid og kalla / Lat mitt Offur þocknast þier.

Hvad eg þier i Normung mise/ hefe ek giørde ollu Siñe/ Eg vil feigeſt ef-na þad.

Eg vil foorna Fienu hreina / þyter Naut og Saude eina/ Lofgiørd Musis eg læt i tie.

Komed hyngad hæft lofande/ Herr-ans Þioder Gud-Elskande / þier sem Otteſt einaſt haſt.

Þa til hañs eg hroopa næde / Hañ ad mynum Bænum gæde / Loß hañs vare uñ Eilyfs Aar.

Eß eg heßde Jllt i Siñe/ ei munder þu giegna miñe / Bænar-Rauſt/ O/ goode Gud.

Eñ þu heyrer HErrañ blyde / Hrooped mitt i Sorg og Striide/ Næd-ar-rykt þitt Eyra er.

O/ þeim Fødur allra beſta / eg ſkal þæra Lofgiørd meſta / Bæner mynar heirde hañ.

Og

Og mig liet i Anaud miñe / Ei Nialplausañ nockru Siñe / Nonum Eilijf Æra sie/ A M E N.

Jdranar Psalmur Vr Þijsku

Snweñ a Jslendsku.

Ton/ Natturañ øll og Edle Maño / etc.

I.

GUD jeg skrijd fyrer Augsijn þier/ med Angur-sarum Trega / O Gud þijn Mijskun eilijf er/eg med geing Niartanlega / alla þa Synd / og Broteñ blind / fra Barndooms Æsku miñe / Sem giørt hefe eg/ og morg eru miøg/ Mein fanga Niarta og Siñe.

2. Synder þær sem mig hefur hendt/ Nuxan Maños ei kañ telia: Þo fæ eg DRotteñ þeim ei leyndt / þvi mig þær avallt kvelia/þiñ kiære Son/fra Synda Sman/ med sijnum Deyd mig leyste/ eg gaf Noggstad / samt epter þad / a nijts mijn Satan freyste.

3. Mitt Ohacklæted eirneñ er / allt hijngad til hid stæsta / Jeg hefe alldrei þack-

þackad þier / aþ þele Hiartans næsta / Astar Trygd þijn/ sem æ nÿ skijn / nie Elsku og Giæsku þijna/ sem ad vid mig/ so rÿkuglig/ Samvitsku slær nu mijna.

4. Miked Þolgiæde og Mÿskun þijn/ margt Aar mig lided heþur / og reþsad ecke Aþbrot mijn / sem opt þo Syndenn kreþur/ Æ fyr og nær / O Hyrder kiær/ umm mig i Briooste kiender / þijn Elska og Nad / oll brwkar Ræd / ad mier til þijn eg vende.

5. Orded þitt heilagt heþur þrætt / a Hiartans Dyr klappad mijnar/ Ande þinn jaþnan hroopad hætt/ Himna-Dyr mier ad sijna/ þijn Elskann blijd / heþur Aar og sijd / Ydrunar giort mig beida / med Krosse/ Eymd/ Þræ/Þraut stoorre og smæ/ til þijn mig viliad leida.

6. Enn samt jeg giet ei þrætt fyrer þad/ þo þu rieder mig kalla/ eg heþ þvi gieþed aungvann Stad / og Eyrunn þad heyrdu valla / fyrer Þriootsku Gied / Þrælynde med / Vid þier eg Hnackann reige / þo heþur þijn Nad / og þolgood Dæd/ þyrmt mier enn glatad eige.

7. Þu kyñer opt / og þad er Von / þo aþ mier Lyþe svipter / og mier sem einum ørgum Þioon / allt i Nelvyte steyppt er / þar an Aplæts / Opeilen / træts / J Saur mig velkte Lasta / samt gaþ mier Toom / þyn Siæstan froom / giørder ei Keþsing hasta.

8. När Hiartad þar um̃ þeinker mitt / þad mætte i sundur sprynga / og fyrer Vgglepsed Angur-strydt / i Merg og Bein sier þreingia / Eingen er til / sw eilyþ Kvøl / ad jeg ei forþient haþe / Overdur er / ad Jorden mier / uppþallde og Næring gieþe.

9. Overdur vyst jeg aumur er / ad þyn Skiepna heita meige / en verdur ad Neims allur Ner / under Keþsing mig dragie / slyk Yþer-Rad / heþur Synden næd / soddan mæ jeg medkiena / reikner þu øll / myn Aþbrot ill / um̃ Eilyþd blyst eg ad brena.

10. O Fader / Millden Eilyþleg / ad Footum skrÿd eg þynum / hrek ei burt þan̄ sem hroopar a þig / J Hiartans

Angre ſijnu/ Augunum ſnw/ i Myſkun nu / ad mier Synd þiædum Mañe / lijt vid med Nææd / lijþgar mig þad / linar ſtrax Angiſt miñe.

11. Aſtar-Hiartad mier opna þitt / þañ Elſku Bruñeñ ſæta / gleym miñe Synd/ græd Angur mitt/ gieþ mier Lijþ mitt ad bæta/med ollu þvi/þier er Þock-nan i / þar med hia Bondu ſneide/ uñs
Jeg heim fer/ med Eingla Her/
J Himna Dijrd og
Glede/ Amen.

Til Leſarans.

Merk þad/ ad i þeſſare Paſſiu-Pſalmaña Edition, er Texteñ fra Vtleggingañe ſoleidis ad-greindur / ad þar ſem Textus byriaſt/ ſtendur þetta Merke. ☞ Og þar ſem hañ endaſt / þetta. ☜ Og Vpphafs Stafureñ a þvi Verſe þar epter / ſem Vtleggingeñ tiltekur/ er ſtærre eñ hiner

adrer.

adrer. Enn hvad i Þryckingu þessarar Bookar yfersiest/ og nu ad heñe gaumgiæfelega uppleseñe fyrerfundest hefur/ er þetta Sierdeilis. Pag. 6. Lin. 17. les pressadest. Pag. 33. lin. 11. merk-er/ les merked. Pag. 87. lin. 8. les Stoolpañ. Pag. 132. lin. 11. les Styrk.

Hvad/ sem og ef Lesareñ nockud flei-ra þess-hattar fiña kañ / er hañ um-bedeñ Goodgiarnlega ad lagfæra.







